# Aloé Presidirá en Rojas el Sábado 13 una Magna Concentración Agraria

(Información en la Pág. TRES)

# PARACAIDISTAS FRANCESES SE LANZARON AL ATAQUE EN LA REGION MONTAÑOSA DE ARGELIA

## Comenzó la Segunda Fase de la Gran Ofensiva Contra los Terroristas








El Diario de Buenos Aires para toda la República. Inscripto en el Registro Nacional de la Propiedad Intelectual con el Nº 458.098

AÑO XLII BUENOS AIRES, MARTES 9 DE NOVIEMBRE DE 1954 Nº 14.401


## El Objetivo es la Región de Aures

**ARGEL, 9 (UP). — Miles de paracaidistas franceses y jinetes africanos se lanzaron al ataque de la zona montañosa de Aures, en Argelia sudoriental, en la "segunda fase" de la gran ofensiva contra los terroristas. Docenas de patrullas convergieron hacia los polvorientos barrancos y hondonadas desde una docena de distintos puestos de avanzada del ejército, establecidos en la cadena de montañas desde que alrededor de tres mil "cruzados" de negro turbante desataron una ola de violencia y sangre hace una semana.**

### Se hará una limpieza a fondo

La región montañosa fué dividida en varios sectores. Cada uno de ellos será limpiado a fondo, según informó el ejército francés. Esto significa que cada garganta, cada cañón, cada barranco, cada cueva y cada seto de arbustos será inspeccionado con la misma minuciosidad del perro de caza que busca la presa. De otra manera no habrá seguridad de que los bandidos, que son especialistas en ocultarse en el terreno, puedan ser eliminados. La operación, según calculan las autoridades militares puede prolongarse hasta un límite de tres meses.

### Ofensiva contra los últimos reductos

BATNA, Argelia, 9 (AFP). — Al rayar el alba se pusieron en movimiento hacia objetivos determinados, numerosas fuerzas que habían sido concentradas en los últimos días en el macizo montañoso de Djebel Aures.

Se trata de la ofensiva final de las unidades francesas contra los últimos reductos de las bandas terroristas refugiadas en esa zona, luego de cometer una serie de atentados y ataques a mano armada contra granjas y puestos aislados.

### Intervienen importantes unidades

La segunda etapa del restablecimiento del orden en Argelia se está efectuando, de acuerdo a los planes previamente establecidos, en el terreno puramente estratégico y militar, participando en la operación elementos de regimientos de spahis, cazadores de Africa, guardias móviles y unidades de paracaidistas.

### Operación sistemática

Es una "limpieza" sistemática de sector por sector, que se realiza en una región singularmente abrupta y salpicada de núcleos boscosos, gargantas angostas, torrentes, cavernas y mesetas desoladas.

La zona comprende el norte de Biskra, donde las kabilas nativas han reiterado su adhesión a Francia y el sur de Batán, donde el comando operativo ha instalado su cuartel general, a unos 130 kilómetros al sur de Constantina e inmediatamente al oeste de la frontera argelinotunecina.

Las fuerzas han marchado divididas en sectores entre el oasis de El Kantar y el pico de Djel Erzez, precedidas de numerosas patrullas ligeras, único medio de combatir a un adversario cuya característica es precisamente la extrema movilidad.

### Amplia zona

Cada sector es verificado a fondo y minuciosamente, en tal forma, que la operación total sobre los 12.000 kilómetros de terreno abrupto será sin duda larga.

Los jefes responsables de la seguridad en esa región estiman que para llevar a buen término esa empresa se requerirán por lo menos dos meses.

Mientras tanto se anunció que hoy parece haber vuelto la calma en las zonas vecinas, donde las actividades han vuelto a su ritmo normal, siendo de notar que siguen manifestándose reiteradas expresiones de lealtad de parte de los núcleos de pobladores mahometanos radicados en el sur de Argelia.

En cambio, en Túnez se señalaron atentados cometidos por bandas de "fellagas". Un suboficial fué muerto en un ataque ocurrido en Sbeitla Thala, Kasserine, cerca de la frontera argentina y hubo tentativas de asalto a algunas granjas.

### Declaración de Rhider

EL CAIRO, 9 (UP). — El hombre que los franceses sospechan de ser el "cerebro" detrás del levantamiento de Argelia, declaró a la United Press que la lucha de guerrillas en Africa del Norte se ampliará y que en el territorio argelino continuará por mucho tiempo, cualquiera sean las medidas que tomen los franceses.

La declaración la hizo Mohamed Rhider, ex diputado a la Asamblea Nacional francesa y actualmente uno de los tres representantes oficiales del movimiento independentista argelino que se encuentran en El Cairo.

## Barcos de Guerra Rusos ayudarían a China Roja

TAIPEI, 9 (INS). — El periódico nacionalista "China News" informa que una veintena de barcos de guerra soviéticos se han sumado a las fuerzas comunistas chinas en la zona de las islas Taonen, cerca de China continental.

La zona de las islas Tachen recientemente ha estado sometida a un intenso ataque aéreo y de artillería por parte de los comunistas.

## Violento Ciclón en el Uruguay

MONTEVIDEO, 9 (UP). — Un violentísimo ciclón que azotó hoy, la zona norte del Uruguay causó por lo menos dos muertos y 28 heridos, según las primeras informaciones que se reciben de la región afectada.

Se han registrado cuantiosos daños materiales [illegible]

**TIEMPO bueno**

Temperatura: A las 13: [illegible]. Presión: 755.4. Humedad: 45 por ciento y viento del sud.

Pronóstico Hasta Mañana Capital Federal: Aclarando parcialmente hoy. Algo nublado y seco mañana. Leve descenso de temperatura.

**MINIMA** 13°6, a las 7.30

# MAS DETENCIONES EN EGIPTO



**DE PRESIDENTE PERON.** — *Integrantes de la delegación folklórica de Resistencia, que en el transcurso de la Semana de la Tradición nos harán conocer la danza toba "solamatac" y diversas expresiones musicales y coreográficas que allá se cultivan con entusiasmo. Con sus trajes de época (1840) visitaron nuestra redacción, adelantándonos que, en tren de competencia artística no respetarán pelo ni marca. La sonrisa de las paisanas muestra seguridad y fe en el triunfo ante el público porteño*

## El Juicio de Latif

**EL CAIRO, 9. (INS). — La policía egipcia anunció la detención de 28 miembros del Partido Comunista en batidas practicadas en El Cairo, Alejandría y otras ciudades. También se incautó de gran cantidad de propaganda comunista.**

### Proceso de Latif

EL CAIRO, 9. (ANSA). — Ante el tribunal especial de El Cairo se inició esta mañana el proceso contra Mahmud Abdul Latif, el joven terrorista que intentó asesinar al primer ministro egipcio, señor Abdel Nasser, hace poco.

Al iniciarse el proceso, el acusado admitió su culpa y respondió afirmativamente a la pregunta del presidente del tribunal de si se consideraba culpable o inocente. Luego de esta aclaración las audiencias fueron suspendidas para reanudarse el jueves.

El proceso se inició en una de las salas de la sede del Consejo de la Revolución y sólo a contados periodistas y personas provistas de pases especiales se les permitió la entrada.

### Mostróse tranquilo

Mahmud Abdel Latif, el joven miembro de la Hermandad Musulmana que vació su pistola contra el primer ministro egipcio mientras éste tomaba parte en un acto público en Alejandría, el 26 de octubre último, se enfrentó con sus jueces sin manifestar la más leve emoción, respondiendo con monosílabos a las preguntas que se le formularon. El fiscal formuló la acusación y el reo la admitió sin titubeos. La audiencia duró pocos minutos, postergándose hasta el jueves para dar tiempo a que el acusado elija a sus defensores.

Antes de entrar en la sala del juicio, el acusado hizo unas breves declaraciones a los periodistas sobre algunos temas que posiblemente constituirán la base de su defensa. Dijo Abdel Latif textualmente: "He sido miserablemente engañado por la Hermandad Musulmana donde se me hizo creer que Abdel Nasser era un monstruo".

"Ahora veo que mi pistola tendría que haber apuntado al pecho de Hodeiby, el que era jefe de la Hermandad, y no al corazón del primer ministro".

**VUELO INTERAMERICANO.** — *Formados ante uno de los aviones Douglas DC 4, a cuyo bordo realizarán el viaje final de estudios por diversos países del continente, que comprenderá un recorrido total de 30.000 kilómetros, los cadetes de la Escuela de Aviación Militar son despedidos por las autoridades en una sencilla ceremonia efectuada esta mañana en el Aeroparque de la ciudad Buenos Aires*

## Llamado Yanqui a Rusia Sobre el Plan Atómico

**NACIONES UNIDAS, 9 (INS).—Estados Unidos pidió a la Unión Soviética que demuestre su buena fe en relación con el plan del presidente Eisenhower de "átomos para la paz".**

**El delegado ante la UN, Henry Cabot Lodge, pidió al delegado soviético, Andrei Vishinsky, que defina claramente la posición de su gobierno sobre el plan que prevé la creación de una agencia internacional que se encargaría del intercambio de materiales e información atómica.**

### Sigue el debate

NACIONES UNIDAS, 9 (UP). — La comisión política de las Naciones Unidas comenzó el tercer día de su debate sobre el plan "átomos para la paz" del presidente Eisenhower.

Rusia ha anunciado que si decide unirse al plan no hará uso de su derecho del veto.

### Tratan el pedido judío

NACIONES UNIDAS, 9 (AFP). — El Consejo de Seguridad se reunirá el jueves próximo, por la mañana, para reanudar el examen de la querella de Israel contra Egipto a causa del secuestro del barco israelí Bat Galim por las autoridades egipcias en el canal de Suez.

La última sesión del consejo sobre este asunto había sido suspendida el 3 de noviembre por la muerte repentina del delegado egipcio, Mahmud Armi, cuando pronunciaba un discurso defendiendo la actitud de su país.

### Subastarán el barco

EL CAIRO, 9 (AFP). — Será puesto en subasta pública por Egipto el carguero Bat Galim apresado por los egipcios en circunstancias en que cruzaba el canal de Suez el 25 de setiembre último.

La subasta del Bat Galim ha sido ordenada por la Corte de Presas, de Suez, en cumplimiento de instrucciones del Procurador General.

El Bat Galim, barco de 400 toneladas, conducía un cargamento de carne desde Massaua, Eritrea, a Haiffa, y cuando fué apresado por los egipcios, éstos alegaron que su tripulación había hecho fuego contra pescadores y había dado muerte a dos de ellos.

## Adhesión de Inglaterra a la Carta del Pacífico

MANILA, 9 (AFP).—Inglaterra ha sido el primer país que hizo efectiva su adhesión a la Carta del Pacífico.

Por intermedio de su ministro acreditado en Manila, Gran Bretaña ha presentado los instrumentos de ratificación al ministro de Relaciones Exteriores filipino, en el curso de una breve ceremonia.

La Carta del Pacífico, firmada en Manila en septiembre pasado, es un documento anexo al Tratado de Seguridad Mutua para el Sudeste de Asia (SEATO).

## Dieron un Voto de Confianza a Mendes-France en la Asamblea

### Ha Tenido el Apoyo de los Socialistas

**PARIS, 9 (AFP). — El gobierno de Mendes-France ha obtenido la confianza del Parlamento, según se informa extraoficialmete. Aún no terminó el escrutinio de la votación.**

### Aprueba el presupuesto

PARIS, 9, (UP.) — El presidente del Consejo de Ministros, Pierre Mendes-France, ganó esta noche un voto parlamentario de confianza gracias al cual quedo aprobado el nuevo presupuesto del Estado.

El voto concedió también al jefe del gobierno un "salvoconducto político" para partir hacia los Estados Unidos a fines de esta semana.

Según el resultado extraoficial, votaron en favor del gobierno 307 diputados 220 lo hicieron en contra.

El debate constituyó un acontecimiento sensacional en la política francesa porque los diputados del Movimiento Republicano Popular (MRP), el Partido Cristiano Demócrata de Francia, se atrevieron a votar por primera vez contra el gobierno en la Asamblea Nacional.

Con anterioridad su oposición se había limitado a criticar a Mendes-France en os corredores de la asamblea, y a abstenerse de participar en las votaciones.

Se dió, por lo tanto, el fenómeno extraordinario de que los católicos del MRP votaron con los comunistas algo que MendesFrance no olvidará fácilmente.

### Tercera victoria

La victoria del jefe de gobierno —la tercera en las tres mociones de confianza que se han sometido a la Asamblea desde que llegó al poder, hace 20 semanas—, se produjo cuando los diputados rebeldes trataron de devolver a la Comisión de Hacienda, para que lo modificara, una parte del proyecto de presupuesto de 1955. Querían que se aumentara la consignación establecida en beneficio de los carteros, que en el proyecto de presupuesto es 3.327.000.000.000 de francos (unos 9.318.000.000 de dólares).

Aunque en la votacion se decidió solo un asunto de política interna, servirá para que aumente el prestigio del jefe del gobierno, casi en la víspera de su viaje a Canadá y los Estados Unidos.

### Viaja el sábado

Mendes-France saldrá el sábado y en su viaje se entrevistará con el presidente Eisenhower, el secretario de Estado norteamericano, Foster Dulles, y los gobernantes canadienses.

**MATO A LA HIJA.** — *Sofía Zarnzanski de Szosenfogiel, que asesinó a su hija mientras dormía. La golpeó con una plancha, la apuñaló y le seccionó una carótida con una hojita de afeitar. "Lo hice por su bien" —dijo—. La infortunada muchacha estaba demente y la madre tomó tan bárbara resolución para evitar que fuese internada en una casa de salud, según explicó al ser detenida*

*(Información en la página DOS)*

## Francia Evacuará a los Refugiados Indochinos

**SAIGON, 9 (UP). — Francia dispuso hoy el trasl[illegible] de siete buques de guerra al norte de Indochina para recoger a millares de indígenas católicos que huyen hacia la costa de la persecución de los comunistas, según noticias recibidas aquí. Estos despachos indican que entre 20.000 y 40.000 católicos vietnameses tratan de huir en canoas, balsas y "cualquier cosa que flote".**

### Campaña antirreligiosa

Se dice que la fuga en masa fué provocada por una campaña de los comunistas contra la religión católica detrás de la línea de demarcación fijada en el pacto de armisticio de Ginebra.

Ayer un buque de guerra francés salvó a cuatro mil de estos fugitivos que habían buscado refugio frente a la costa en un banco de arena, el cual estaba a punto de ser cubierto por las aguas a causa de la subida de la marea.

Para prevenir la pérdida de muchas vidas en una armada de endebles embarcaciones de todas clases que se dice se está formando en la costa, las autoridades francesas han dispuesto la marcha a toda máquina de los siete navíos de guerra a Haifong, el vital puerto vietnamés del norte.

Las noticias de la situación en que se hallan los indígenas católicos fueron recibidas aquí en los momentos en que el jefe comunista Ho Chi Minh hacía una invitación a los residentes franceses de Hanoi para que regresaran a la ciudad que ya los rojos tienen bajo su dominio.



**CONCURSO FINAL.** — *En la plaza San Martín, desde las 13 de hoy, tuvo lugar el certamen de dibujo de fin de curso organizado por las autoridades escolares, en el que participaron 3.000 alumnos, desde integrantes de jardines de infantes hasta normalistas, secundarios y superiores. He aquí uno de los sectores menos densos del vasto ambiente, desde el cual los artistas incipientes enfocaron el ángulo que más les gustó*

## E.U. Protegerá a sus Aviones

**TOKIO, 9 (INS). — El general John Hull desmintió hoy indignado la aseveración soviética de que una superfortaleza norteamericana había violado el territorio ruso cuando fué derribada a tiros por los Migs soviéticos el pasado domingo sobre la zona septentrional de Japón.**

### Ataque sin aviso

El comandante norteamericano en el Lejano Oriente dijo en una conferencia con los periodistas en Tokio que la tripulación del avión de reconocimiento RB-29 fue "ametrallada sin previo aviso y no respondió al fuego". Se sabe que existe una base aérea soviética en una isla situada frente al extremo norte de Hokkaido, la isla más septentrional de Japón, pero el general Hull declaró categóricamente que "en ningún momento el avión estuvo cerca de la base soviética". "Ni con el mayor esfuerzo de imaginación agregó— podía considerarse que estuviera sobre territorio ocupado por el Soviet".

### Diez salvados

Los once tripulantes de la superfortaleza se lanzaron con paracaídas pero un hombre se mató el enredarse en su paracaídas chocando con una colina y hundiéndose en el mar. Los otros diez no sufrieron lesiones graves, mientras el avion incendiado se estrellaba.

### Protección de cazas

Las fuentes militares en Tokio dicen que la Fuerza Aérea enviará escoltas de cazas en todos los vuelos futuros en los alrededores de la parte oriental de Hokkaido. Los pilotos también recibieron órdenes de responder al fuego si son atacados por algún avion. La reiteración de la orden de responder al fuego se hizo debido a que el piloto de la superfortaleza derribada ordenó a sus artilleros no contestar al fuego. Los aviadores sobrevivientes declararon que los MIGS rusos hicieron tres pases disparando sobre aguas internacionales entre Hokkaido y las islas Kuriles ocupadas por el Soviet y luego invadieron el espacio aéreo japonés para hacer un cuarto ataque. Su informe fué confirmado por testigos presenciales japoneses que estaban en tierra.

### No hubo incursiones

Las autoridades de la Fuerza Aérea informaron que no ha habido señales adicionales de intrusiones aéreas soviéticas y que la actividad de los rusos sobre las islas Kuriles aparentemente ha vuelto a lo normal.

## Relevaron a Nehru del Partido del Congreso

NUEVA DELHI, 9 (UP). — El poderoso partido del congreso decidió hoy relevar a Jawaharlal Nehru de sus deberes como jefe de la organización partidaria, pero lo exhortó a que continúe en su cargo de primer ministro de la India.

Antes de partir en su visita a China comunista el mes pasado, Nehru declaró que se encontraba "cansado" de la presión a que lo obliga su tarea, y el Comité Ejecutivo del partido decidió aliviar la carga que pesa sobre el primer ministro.

# Mueren Dos Niños al Chocar el Microómnibus de una Escuela

# Mató a la Hija que Estaba Demente Para que no la Internaran

## HOY

ESTAMOS, ahora, en que el fenómeno de los platos voladores habría sido ya observado en tiempos pasados. Un investigador erudito se ha encontrado con la novedad de que en el número de marzo de 1870, de la revista de la Sociedad de Meteorología, de París, hay un informe de un capitán inglés, el cual dice haber visto "un objeto redondo que avanzaba a gran velocidad contra el viento, dejando detrás de él una estela luminosa". Dichos discos no aterrizan en tierra (a pesar de que hay ahora quienes afirman lo contrario), porque las masas de electrones impiden esa maniobra. En cuanto a la luminosidad de los platos voladores, que es uno de los elementos distintivos y que más llaman la atención, sería debida a la ionización del aire que los electrones producen. El proceso de la colorización se debería a los gases existentes en la atmósfera.

EN el término de este mes, una paloma habría volado [illegible] millas, de acuerdo con las fechas y lugares anotados en el anillo identificador. Se trata de un verdadero raid, que deja perplejos a los mismos entendidos en palomas mensajeras. La que anunció la derrota de Napoleón en Waterloo, y llegó a Londres desde Europa recorrió, sin duda, una distancia mucho menor. Y ha pasado a la historia. Con lo cual se establece también que no es cuestión de kilómetros y metros la valorización de estas utilísimas aves, aunque ello tenga su importancia, sino del cumplimiento de la misión que se les confía, a veces verdaderamente sensacional o delicada.

SOLTERONES y solteronas se encontrarán reunidos, a fines de este mes, en la isla de Capri. Es un turismo sentimental y que tiene su sentido humano que excede la simple consideración miscelánica. Porque no se trata de personas entregadas al celibato voluntariamente, sino involuntariamente. Son los que no han podido conseguir su cara mitad en este difícil mundo. Los que concurran a la isla de Capri lo harán con el propósito de abandonar la soltería, y la luna de miel será gratuita...

MUCHOS son los refranes, proverbios, adagios, sentencias, máximas, en favor del matrimonio y otros estableciendo advertencias y consejos. Pero hay uno que participa del misterio de las predicciones u horóscopos de las sibilas y pitonisas que dejaban siempre una puerta a cualquier interpretación. Y es el proverbio que dice: "Cásate y verás".

LOS porteños están esperando que el tiempo se decida de una vez. Nubarrones, rachas frescas, otras calurosas, garúas, algún chaparrón, amenazas de la naturaleza. ¿Salir con paraguas? ¿O con perramus? ¿Abrigarse un poco? ¿Hacer honor al calendario? Lo cierto es que el tiempo no se afirma en sus cabales y hay ya quienes considerarán culpable de ello a las experiencias atómicas. Porque alguna explicación hay que encontrarle a los caprichos de la naturaleza. El hombre en busca de la verdad, cuando no la encuentra, la quiere, disfrazada aunque sea.

CUANDO vemos la enorme cantidad de habitantes que circula por las calles de la ciudad y sumamos "in mente" la proporción correspondiente a la que se queda en las casas o permanece en otros locales cerrados, llegamos a la conclusión de que el vecindario de la metrópoli es verdaderamente impresionante. El censo de 1778, mandado levantar por don Pedro de Ceballos arrojó la cantidad de 37.679 habitantes, de los cuales 24.205 correspondían a la zona urbana. El resto, a la campaña.

AZARA, en 1800, calcula en 40.000 la población de Buenos Aires en números redondos, y en 1824, la de la provincia se consideró en 200.000. Como puede advertirse, los tiempos han cambiado. Doscientos mil son los habitantes de cualquiera de los barrios más o menos populosos de la Capital. Y mucho más, si entramos en detalles.

1835 A los sesenta y cinco años de edad muere en la ciudad de Charcas el 3 de noviembre de 1835 don José Ignacio Gorriti. Había nacido en Jujuy en 1770. En el claustro de los franciscanos aprendió las primeras letras y luego marchó a Córdoba a realizar estudios superiores. Pasó después a Chuquisaca a doctorarse en leyes. Uno de los rasgos de sus primeros tiempos, cuando se encontraba dedicado a los intereses de su familia fué el de equipar a su costa soldados que marcharon a Buenos Aires en la lucha contra los ingleses. En 1810 se sumó a la causa de la Revolución de Mayo y con Guemes y [illegible] trabajó con empeño para crear una conciencia en favor de la misma. Formó una partida de [illegible] que entró a formar parte del ejército del Norte. [illegible] [illegible] Argentino el primer [illegible] [illegible] [illegible] Martín Güemes, tan famoso por sus partidas de guerrilleros. Al paso del Ejército del Norte [illegible] [illegible] a Balcarce y a Castelli [illegible] grandes sumas de dinero para ayudar a equipar a las tropas [illegible] [illegible] [illegible]. Actuó ya directamente luego en la batalla de Suipacha, formando parte de los efectivos [illegible] y formó parte del Escuadrón de [illegible] a las órdenes de Güemes. Desde entonces Gorriti participó con empeño decidido en encuentros. Lucha en Las Piedras con el grado de capitán graduado, presta activa colaboración a Güemes. Fué electo diputado por Salta a la Asamblea reunida en Tucumán, firmando la declaración de la Independencia. Fué electo después al Congreso General reunido en Buenos Aires, gobernador interino en su provincia, prestó grandes servicios y fué ascendido como militar a coronel. Organizó el ejército general de Charcas para [illegible] la [illegible] de avances realistas en el Norte. Fué gobernador, delegado en varias oportunidades y prestó a lo largo de su vida innumerables, patrióticos y desinteresados servicios a la causa nacional.

ENTREGAN TITULOS EN CIENCIAS ECONOMICAS

Esta tarde a las 19 horas tendrá lugar en la Facultad de Ciencias Económicas la entrega de diplomas a los alumnos egresados en la última promoción de esa casa de estudios. Asistirán al acto el decano Dr. Ramón A. Cereijo, las autoridades y profesores de la casa y estudiantes. En nombre de los graduados hablará el contador público nacional Guillermo Marcer, quien ha obtenido las mayores calificaciones de su especialidad.

UN TORNEO DEPORTIVO EN VILLA BALLESTER

El próximo domingo, a partir de las 9, tendrá efecto en Villa Ballester el torneo atlético-ciclístico organizado por la circunscripción 1ª del partido Peronista, con la colaboración del club ciclista [illegible] "[illegible] Argentina" y la "Escuela Municipal del Deporte" que dirige el conocido deportista Emilio Saavedra.



## El Horroroso Asesinato no Conmueve a la Autora

—UD. no sabe lo que significa estar internada en el hospicio para dementes —dijo a nuestro cronista con pasmosa tranquilidad— la mujer que mató a su hija Ana, de 21 años, mientras dormía, a golpes de plancha primero, luego le atravesó el corazón con un cuchillo y, finalmente, le seccionó la carótida con una hojita de afeitar.

◆ Le hice un bien

Sofía Zarnzanski de Szosenfogisl, polaca de 44 años de edad, domiciliada en la calle Laprida 3539 de Villa Martelli, declaró que había matado a su hija, porque el médico había dado la orden de internar a ésta en el hospicio. La asesina se encuentra en la comisaría de Villa Martelli, completamente tranquila, y declara que tiene la conciencia en paz porque está convencida de haber cumplido con su deber.

Cuando el subcomisario de la seccional le retiró los objetos cortantes y los que podrían servir para atentar contra su vida, la victimaria le dijo con una serena sonrisa:

—No tenga miedo. No me voy a matar. Hice un bien a mi hija y sólo debo felicitarme.

Y, en efecto, en su rostro se advierte una inmensa paz y tranquilidad, que podría muy bien significar que sus facultades mentales no se hallan muy sanas.

◆ Antes, muerta...

El hecho ocurrió esta madrugada a las 2.50 horas. Las dos mujeres vivían solas, pues la madre se encontraba separada del esposo desde hace ya varios años.

Según confesó la asesina, tenía premeditado el filicidio, pues prefería ver muerta a su hija antes que internada. Ya la joven, que era estudiante de medicina, de segundo año, había sido internada por dar muestras inequívocas de demencia.

—No se puede imaginar, habría dicho la Zarnzanski al subcomisario, lo que sufrió entonces la pobrecita. Yo me hice la promesa de matarla antes de verla internada nuevamente.

◆ Crimen feroz

A las 2.50 de la mañana, la asesina empuñó la plancha y de dos golpes en la cabeza desvaneció a hija con el arma. Luego tomó una cuchilla de treinta centímetros de hoja y apuñaló por varias veces el cuerpo exánime:

—Yo quería estar segura de que mi hija moriría, declaró, no quería que la curasen y luego la internaran en el hospicio.

Entonces, para estar más segura, tomó una hojita de afeitar y seccionó una carótida a su hija bienamada... para que no sufriese.

Una vez consumado su crimen, la madre se quedó encerrada con su hija. No intentó fugar. El crimen fué denunciado a la policía por los vecinos, que oyeron los quejidos de la extinta —una hermosa chica— según refieren los que la conocieron.

Intervinieron en el hecho el subcomisario Miguel Satriano y el oficial Radice, de la subcomisaría de Villa Martelli.

LA ASESINA. — No debe ser cuerda esta mujer, Sofía Zarnsanski de Szosenfogisl, que asesinó a su hija para que no sufriese en el hospicio donde la iban a internar

LA VICTIMA. — Ana Szosenfogisl, que fué brutalmente asesinada por su madre mientras dormía, para evitar que se la internase en el hospicio



SOBRE URBANISMO. — El ministro de gobierno bonaerense, Dr. José Martín Seminario, durante su disertación radiofónica pronunciada con motivo de celebrarse ayer el Día Mundial del Urbanismo

## El Lamentable Accidente Fué Causado por el Chofer

MUCHAS veces nos hemos ocupado de los trágicos accidentes de tránsito ocasionados por la inconciencia de esos conductores que, creyéndose dueños absolutos de rutas y calles, exponen no sólo su vida sino la de persona inocentes. Desgraciadamente, nos tenemos que ocupar hoy de uno de esos hechos, más lamentable aún porque a causa de él perdieron la vida dos criaturas, Roberto Vellano y Ernesto Martín Miederjause, de cinco y siete años de edad, respectivamente.

El hecho de referencia ocurrió ayer por la tarde en la Avenida del Trabajo, frente al número 4116, y se debió a la imprudencia de uno de esos "criminales del asfalto". Angel Rivero, argentino, quien conducía en esos momentos el microómnibus destinado al transporte de colegiales, chapa 3.000.

Efectivamente, con desprecio absoluto de su vida y lo que es más grave de los pequeños colegiales que se encontraban a su cargo, el mencionado Rivero, conducía por la citada arteria con excesiva velocidad, cuando en su intento de pasar a otro vehículo no se percató que en dirección contraria se aproximaba el camión chapa 753.60, manejado por Manuel Rodríguez.

El encontronazo fué terrible. A pesar de los esfuerzos intentados por Rodríguez, el automotor que conducía se estrelló contra el microómnibus, destrozando completamente uno de sus costados.

No hay palabras para describir el caos que se produjo. La mayoría de los escolares, niños que no alcanza ninguno a los diez años de edad, tiñeron sus albos delantales con la sangre de las heridas recibidas en el accidente. El llanto y los gritos desgarradores de dolor de las criaturas constituían una nota que conmovía la fibra más íntima de todos cuantos presenciaron el accidente.

De entre ellas, los más graves eran los niños Vellano y Miederjause, con heridas mortales en diversas partes del cuerpo, quienes dejaron de existir pocos momentos después a causa de las mismas. Un detalle patético de la violencia del choque lo da el hecho de que la madre del último de los mencionados, sólo pudo reconocer a su hijo por los zapatos que llevaba puestos.

◆ Dolor de los familiares

Al tenerse noticias del accidente, se registraron en los hogares de las víctimas indescriptibles escenas de dolor, que compartió el vecindario donde los niños pasaban sus tardes entretenidos en juegos propios de su edad. También en el colegio al que concurrían, el Instituto Susini, la noticia causó profunda consternación y pesar, motivando ello que una delegación de maestras del mencionado organismo se hiciera presente esta mañana en los actos del velatorio de los que habían sido sus más pequeños alumnos.



VICTIMA. — Roberto Vellano, de cinco años de edad, una de las víctimas inocentes del accidente ocurrido ayer en la Avenida del Trabajo, frente al número 4116, debido a la imprudencia del chofer del microómnibus que lo conducía de regreso a su casa

## Construcción de un Velatorio en Lomas

EL comisionado municipal de Lomas de Zamora, doctor Raúl E. Beguiristán, anunció ayer, en una conferencia de prensa, que la comuna a su cargo construirá un local para velatorio, que lindará con el cementerio de esa ciudad. Las autoridades municipales de esa localidad ofrecerán dicho servicio en forma gratuita, así como el traslado de los restos, abonándose solamente el valor del ataúd.

Con esta iniciativa se procura evitar, especialmente a los sectores humildes, los gastos que significa la contratación de un servicio fúnebre.

## Estafó Un Millón de Pesos Ofreciendo Alto Interés

UN sujeto, que prometía altísimos intereses contra la inversión de capitales, logró convencer a un gran número de incautos. Cuando una comisión de la Policía Federal lo detuvo, ya había conseguido reunir la suma de un millón de pesos, todos habidos en la referida forma. El autor de estas reiteradas estafas se llama Difredo Cepeda, argentino, de 39 años de edad.

Desde hacía un tiempo se venían observando en distintas publicaciones locales varios avisos donde se prometían altos intereses por inversiones de dinero. Los interesados debían recurrir a la oficina que había instalado el nombrado Cepeda en la calle Salta 596, 4º piso, en esta capital, bajo la denominación de Financiera e Inmobiliaria, Sociedad de Responsabilidad Limitada.

Naturalmente, los ingenuos jamás vieron un peso de los prometidos, y ayer, cuando una comisión policial detuvo a Cepeda en la vecina localidad de Bánfield, se comprobó que el monto de dinero mal habido de este audaz "comerciante" llegaba a la extraordinaria suma de un millón de pesos.



ESTAFADOR. — Difredo Cepeda, que prometiendo cuantiosos intereses, logró que algunos ingenuos le entregaran sumas de dinero que llegan al millón de pesos. Fué detenido

## Suman 100.000 Pesos los Robos de un Ladrón

PARA los cacos que merodean el extenso partido de San Martín no hay nada respetable. Ni la tranquilidad del vecindario, ni su bienestar, ni su pequeño ahorro. Se renuevan los damnificados, con sus denuncias y lamentos; se refuerza la vigilancia policial y la Brigada de Investigaciones local despliega en guerrilla sus comisiones, a la búsqueda de delincuentes. Con tanta actividad y eficiencia, que siempre caen varios malhechores en la redada.

◆ El ladrón solitario

Pero, al día siguiente de cada batida, surgen aquí o allá, en las Villa Ballester, Esmeralda, Fortuna, Dhiel, Bosch, Libertad o Santos Lugares —éstas son las afectadas en el último recrudecimiento del mal— denuncias de más hurtos o robos que no pueden atribuirse a las bandas conocidas, individualizadas y desorganizadas la víspera al ser puestos sus integrantes de nuevo a la sombra. Es que, al margen de los ladrones asociados, hasta con sus empresarios y "capitalistas" para adueñarse de lo ajeno, sigue actuando el "autopatrón", el ladrón solitario, que por menos fácil de ser sindicado tiene más probabilidades de pasar inadvertido.

Uno de éstos, de larga actuación y frondoso prontuario, que se estaba haciendo de a poquitos un lindo capital, cuyo monto pasaba ya de los cien mil pesos, acaba de ser apresado. Se trata de Juan Bermúdez, alias "El aserrinero", "Aserrín" o "El patillas".

◆ Rescatan $ 50.000

El audaz y escurridizo sujeto, autor de numerosas fechorías, es argentino, de 34 años, soltero, sin profesión y se domiciliaba en Sud América 58, de Santos Lugares, donde logró individualizarlo y aprenderlo una comisión de Investigaciones de San Martín que a las órdenes del subcomisario Juan Pidoto, integraban el oficial principal José M. Verdum, oficial inspector José Portela, subinspector Agustín Oliveto y empleados Aguilera, Hernández, Freire y Petronio. En poder de Bermúdez se pesos calculada como la mitad aproximadamente del producto de sus robos y hurtos más recientes. Así terminó por confesarlo ante el propio jefe de la Brigada de San Martín, comisario inspector Julio L. Amiconi.

◆ Veinte robos

El detenido declaró que en efecto, había cometido últimamente, siempre actuando él solo, veinte robos en la mencionada zona de San Martín. Hasta ahora, han formalizado denuncias contra el Bermúdez, las siguientes personas damnificadas, varias de las cuales lo han reconocido como el autor del delito o como el individuo sospechoso que vieron rondar su casa el día del hecho: Miguel Roque Lamberti, y Juan Peledo domiciliados respectivamente en Primero de Mayo 722 y 493, de Villa Esmeralda; Jacinto Carreta, Vega 383, de Villa Bosch; Gabriel Reyno y Ester Fernández de Esteban, con domicilios en Pedro Ballester sin número y Cuba 55, de Santos Lugares; Juan Benito Varela Prieto y Vicente Parrilla, habitantes de una misma casa en Chivilcoy y Almeida, de Villa Libertad; y Juan Parola, domiciliado en Paluchó y Medero, de Villa Fortuna.

La policía procura ahora completar la nómina de los perjudicados y establecer si "Aserrín" actuaba efectivamente solo o si tuvo cómplices en la comisión de sus latrocinios, entre los cuales habría repartido los otros 50.000 pesos, que no aparecen.

JUNTABA PLATA. — Juan Bermúdez, el ladrón solitario apresado en Santos Lugares, que en veinte robos a gente de modestos ahorros había reunido más de 100.000 pesos, para formar su capital y retirarse de la profesión

### ¿Quién Extravió un Entero de Navidad?

RUBEN Vicente Sala, mecánico de la Corporación de Transporte, tuvo ayer una gran sorpresa: en la esquina de Plaza y Avenida del Tejar, siendo las 18.30, encontró en medio de la calle 20 vigésimos del gordo de Navidad, o sea un billete completo.

Esta mañana nos visitó para informarnos que ese billete, número 37261, obra en su poder y está a disposición de quien justifique ser su poseedor. El honrado mecánico vive en Caseros 330 (Florida).

### MUNICIPALES

✲ CERRADO. — La Dirección de Asistencia Social y Cultura Física ha clausurado el registro de niños que anualmente pasan una breve temporada de descanso en la Colonia Marítima de Necochea "Dr. Alejandro Raimondi". Como lo anticipara CRITICA, el primer contingente de niños partirá el 1º de diciembre y permanecerá en la ciudad balnearia hasta el 23 del mismo mes, habiéndose establecido además los siguientes turnos: partida del segundo contingente el 3 de enero debiendo retornar el 26, pues el tercero saldrá el 1º de febrero para regresar el 24.

✲ PRUEBAS. — De acuerdo con lo dispuesto por la Dirección del Conservatorio Municipal de Música "Manuel de Falla" el próximo lunes 15 quedará abierta la inscripción para exámenes de alumnos regulares, previos y libres. Las pruebas correspondientes se iniciarán el 1º de diciembre, debiendo dirigirse los interesados a la secretaría de dicha institución, Cangallo 3283, cualquier día hábil de 8 a 12 o de 15 a 18.

✲ CONFERENCIA. — Mañana a las 21 y 30 se efectuará la última disertación del ciclo que se ha cumplido en el policlínico Zubizarreta sobre medicina y cirugía de urgencia. En esta oportunidad hablará el Dr. Varas sobre el tema "Embarazo ectópico".

### EMBESTIDO POR UN AUTO MURIO AYER UN HOMBRE

En el kilómetro 32, ruta Nº 2, de la localidad bonaerense de Florencio Varela, ocurrió anoche, poco después de las 22, un lamentable accidente de tránsito que costó la vida a un peatón.

En efecto, a la hora indicada transitaba por el lugar Francisco Tunetta, italiano, de 67 años, domiciliado en la calle Gibraltar 4862, de Remedios de Escalada y al tratar de cruzar la calzada fué embestido por el automóvil particular chapa 337.232, guiado por el ingeniero Aquiles F. Hortales. A consecuencia de las múltiples lesiones recibidas, la víctima falleció en el acto.

### El Gral. Perón será Padrino de un Niño

EN la iglesia del Niño Jesús, Murguiondo 4055, de Villa Lugano, tendrá lugar mañana, a las 17, la ceremonia del bautismo del niño Héctor Domingo Saleh, de quien será padrino el jefe del Estado, general Juan Perón. En representación del primer mandatario concurrirá su edecán naval, capitán de corbeta Hugo Guillamón.

## Veraneo de Escolares en Colonias de la Fundación

POR expresa disposición del primer mandatario, general Juan Perón, en su carácter de titular de la Fundación Eva Perón, numerosos alumnos de escuelas primarias y secundarias de todo el país viajarán en el próximo mes de marzo a los hoteles que esa benemérita institución posee en las localidades de Embalse Río Tercero y Chapadmalal.

◆ A Córdoba

A la localidad serrana de Embalse Río Tercero, en Córdoba, viajarán los alumnos de las siguientes escuelas primarias: Esc. Nac. Nº 224 Lote Sarita, El Tabacal, Salta; Esc. Nac. 29, Manuel Belgrano, Bahía Blanca, Buenos Aires; Esc. Nac. 161 Paraje La Montañita, Dto. Famaillá, Tucumán; Esc. Nac. 111, Goya, Corrientes; Esc. Nac. 189, Estación El palenque, Dto. Paraná, Entre Ríos; Esc. Nac. 85, El Aguilar, Humahuaca, Jujuy; Esc. Nac. 208, Palo Blanco, Tinogasta, Catamarca; Esc. Sup. 42, Resistencia, Presidente Perón; Esc. Nac. 81, Portezuelo, Rivadavia, La Rioja; Esc. Nac. 83, Pellegrini, Santiago del Estero; Esc. Nac. 88, Riacho Lindo Herradura, Formosa; Esc. Nac. 184, Iguazú, Misiones; Esc. Nac. 89, Chichinales, Río Negro; y Esc. Nac. 110, Posta de San Martín, Formosa. Escuelas Secundarias: Esc. Profesional de Mujeres, Salta; Instituto Adscripto Presbítero Manuel Alberti, Capital Federal; Esc. Profesional de Mujeres Gregoria Matorras de San Martín, Presidencia Roque Sáenz Peña, Presidente Perón; Esc. Técnico Profesional para Mujeres Nº 25, Posta de San Martín, Santa Fe; Esc. Prof. de Mujeres, Formosa; Esc. Ind. Regional Mixta, Belén, Catamarca; Esc. Ind. Reg. Mixta El Carmen, Jujuy; Esc. Industrial de la Nación, La Rioja; Inst. adscripto Bernardino Rivadavia, La Banda, Santiago del Estero; Academia Provincial de Música Lola Mora, Tucumán.

◆ A Chapadmalal

A la localidad balnearia de Chapadmalal en Mar del Plata, viajarán los alumnos de las siguientes Escuelas primarias: Esc. Nac. Nº 6, Gualeguaychú, Entre Ríos; Esc. 49, Dr. Victoriano Montes, Godoy Cruz, Mendoza; Esc. Rural 185, El Bagual, Córdoba; Esc. Nac. Nº 17, Conesa, San Nicolás, Buenos Aires; Esc. Nac. 12, Bella Vista, Corrientes; Esc. Nac. 108, Concepción del Uruguay, Entre Ríos; Esc. Rural 14, Fragata Sarmiento, José Mármol, Partido Almirante Brown, Buenos Aires; Esc. Prov. Nº 1, Luján, San Luis; Esc. Nac. 207, La Reforma, Limay Mahuida, Eva Perón; Esc. Nac. 157, Los Claveles de Arriba, Malargüé, Mendoza; Esc. Nac. 100, Villa San Damián, Rawson, San Juan; y Esc. Nac. 17, Cancha Larga, Presidente Perón. Escuelas Secundarias: Inst. Secundario Dalmacio Vélez Sarsfield, Justiniano Posse, Córdoba; [illegible] Industrial de la Nación, San [illegible]; Esc. Regional de Agricultura, Ganadería e Industrias Afines, Corrientes; Esc. Industrial Regional Mixta de la Nación, General Roca, Río Negro; Esc. Normal Mixta Mercedes Tomasa San Martín de Balcarce, San Rafael, Mendoza; Esc. Profesional de Mujeres, Mauricio P. Daract, San Luis.

◆ A Bariloche

En el mes de diciembre de 1954, viajará a San Carlos de Bariloche el Instituto "Doctor Dámaso Centeno". Además viajarán a la ciudad de Córdoba y a las localidades de Tandil, Mar de Ajó, San Clemente del Tuyú y la ciudad de Mar del Plata, los alumnos de la Capital Federal y Gran Buenos Aires que se han hecho acreedores al Premio Estímulo Eva Perón, durante el mes de diciembre de 1954, acompañados por un familiar.

Asimismo, durante el próximo mes de marzo lo harán a San Carlos de Bariloche y Mar del Plata, los dos mejores alumnos de cada Provincia y Territorio y de la Capital Federal.

### Será Agasajado Mañana el Profesor J. P. Reggi

LOS profesionales que han cumplido el primer Curso de Perfeccionamiento para Graduados sobre "Medicina del Deporte", dictado oficialmente en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires durante el corriente año, bajo la dirección del profesor doctor José Pedro Reggi, ofrecerán al mismo una demostración en los salones del Círculo Militar, mañana, a las 21 horas.

Concurrirán al acto, especialmente invitados, los colaboradores del prof. Reggi, profesores A. Covaro, C. A. Marchese, G. Grasso, Julio V. D'Oliveira Estévez, I. A. Mondria, P. A. Escudero y Norberto Zen.

## Penetró en la Casa e Hirió al Ocupante de Tres Balazos

ANOCHE se produjo, en la vecina localidad de Mármol, un atentado criminal que aparece envuelto todavía en el misterio. Un sujeto, que se trata de identificar, entró en el domicilio de un vecino, al cual hirió gravemente de tres balazos. Consumado el hecho, el desconocido logró darse a la fuga.

◆ Audaz atentado

Serían aproximadamente las 22.15, cuando el vecino Arthur Roberto Swaison, uruguayo, de 56 años, viudo, rentista, domiciliado en Sánchez 2447 se encontraba solo, en una de sus habitaciones. En tales circunstancias se vió sorprendido por un sujeto que, luego de penetrar en su finca, le hacía fuego, desde corta distancia, con un revólver cuyo percutor hizo funcionar tres veces.

Alcanzado por todos los proyectiles, Swaison cayó sobre una gran mancha de sangre, mientras el desconocido, favorecido por las sombras de la noche, lograba desaparecer prontamente.

◆ Internado de gravedad

A todo esto, varios vecinos, atraídos por las detonaciones, entraron en la finca de Swaison, prestándole inmediato auxilio. Momentos después, era transportado al Policlínico Británico, donde se comprobó que había sido alcanzado por los tres proyectiles, presentando dos balazos en el estómago y uno en la clavícula.

Debido a la gravedad del estado, no se ha podido obtener, hasta este momento, ninguna referencia sobre el autor del atentado, ni conocer el motivo de la agresión. Con todo, y no obstante la reserva en que se mantiene la investigación, se habría descartado el robo como móvil principal del hecho.

## No es Indigno de Heredar Quien no Fué Condenado

EL juez nacional en lo civil, doctor Norberto S. Albisetti, en una sentencia que ha confirmado la Cámara Nacional de Apelaciones, no ha hecho lugar a la demanda interpuesta por doña Ernestina Maggi de Chiappe contra Oscar Adalberto Enrique Reimers y sus herederos, tendiente a obtener que se declarara la incapacidad de los mismos para heredar a la madre del nombrado, doña Teresa Maino de Reimers, a quien le dió muerte de un balazo el día 7 de marzo del año próximo pasado, suicidándose después. Fundaba pues, su pedido, en la causa de indignidad que prevé el código civil, derivada de la comisión de un delito en perjuicio o en la persona a quien se ha de heredar.

◆ Fundamento

Al rechazar la demanda sostiene el magistrado que tal declaración de indignidad no procede sin apoyo de la condena dictada en el fuero criminal al juzgar el delito de que se trate. Esa condena, desde luego, no ha podido sobrevenir por el hecho subsiguiente del suicidio del autor, y el tribunal, al hacer suyos los argumentos que fundan el fallo comentado, agrega que algunos autores, por interpretación de lo dispuesto en el mismo código civil, admiten que la causa prosiga contra los sucesores del acusado fallecido antes de ser juzgado la acción criminal, pero declara también que la mayoría de ellos y la jurisprudencia sentada por los tribunales se ha inclinado por la tesis contraria, esto es, que no puede declararse la indignidad en el fuero civil sin mediar la aludida condena en la jurisdicción penal.

Cabe señalar que surge de la causa que el homicidio se habría producido en un rapto de violencia causado en el autor por la actitud de la víctima que, llevada por una afección mental ejercía sobre él un contralor irritante. Otra de las personas intervinientes en el juicio —y como la actora tía de los demandados— coincidió en el relato de los hechos pero, distinguiendo en sus consecuencias, pidió el rechazo de la acción intentada.

### Los Exámenes en la E. de Comercio Nº 14

LA Escuela Nacional de Comercio Nº 14, Gaona 1502 comunica que los alumnos previos deben presentar las solicitudes a partir de hoy y hasta el 16 del actual y retirar los permisos de exámenes los días 22 y 23.

Los alumnos regulares de 1er. y 3er. año deben retirar los permisos de examen el 29, y los de 4º y 6º año el 30.

Por su parte, los alumnos libres deben presentar las solicitudes desde hoy y hasta el 22 del actual y retirar los permisos de examen los días 4, 6 y 7 de diciembre.

En cuanto a las solicitudes para exámenes de ingreso, serán recibidas desde el 15 al 25 del mes actual.





## Convirtieron Parte de la Ciudad en Atelier al Aire Libre 3.000 Alumnos

DESDE las 13 de hoy, en la plaza San Martín, ante la majestuosa perspectiva del puerto, los rascacielos y los palacios tradicionales del lugar, tres mil alumnos de ambos sexos y todas las edades escolares —jardín de infantes, primario y secundario— participaron en un concurso de dibujo denominado "Fin de Curso", organizado por la Dirección General de Enseñanza Secundaria, Normal, Especial y Superior del Ministerio de Educación.

◆ Gran entusiasmo

Entre ese vasto conjunto, figuran los dos mejores alumnos de dibujo de cada curso de los colegios nacionales, escuelas normales, liceos de señoritas e Instituto Nacional del Profesorado en Lenguas Vivas de la capital federal, y además grupos de niños de 4 a 5 años, seleccionados en los jardines de infantes anexos a las escuelas normales y en los grados de los departamentos de aplicación de las mismas. El entusiasmo reinante era enorme desde el momento de elegir una ubicación, sentarse en el césped, la acera o un rincón del monumento al Libertador, y dirigir la mirada infantil o juvenil hacia el espléndido paisaje del Norte porteño, con el "río como mar" al fondo. Los más chicos, naturalmente, ponían la nota aguda en el bullicio y en el ambiente de juego desinteresado y saludable que es, según graves educadores, el mejor para alentar la creación libre.

◆ De todas maneras

La recorrida más rápida que se efectuara observando el desempeño de los artistas inéditos o incipientes, mostraba todos los grados existentes en la apreciación del problema de la representación plástica espontánea. Los mayores, incurablemente "corrompidos" por la noción de las leyes de la perspectiva, elegían rincones y fragmentos acordes con la idea compleja del asunto. Los niños del jardín de infantes se sentaban en cualquier parte, dirigiendo sus pinceles, como armas temibles (sobre todo para el vecino desprevenido) "contra" cualquier cosa: el Kavanagh, un arbolito, un macizo floral, una esquina. Hubo quien, sin comprender el plan, comenzó a retratar a la profesora de dibujo, y también quien discutió, empecinadamente, el derecho a comenzar un cuadro no por el cielo, según los cánones, sino por un perrito "en fuga" en el ángulo inferior derecho...

No serán premiados los 3.000, por supuesto, pero, ¿cuál de ellos y de ellas podrá decir que no se entretuvo, en muchos casos en su primer contacto con la imagen colorida de la ciudad? El fin de curso es, a veces, el comienzo de una vocación. Día feliz para los chicos y más aún para la plaza.

¡MANCHA! — Este nene de jardín de infantes empieza a diagramar su paisaje. Su gorrito, su delantal, sus manos, están aún inmaculados. Dentro de un rato, habrá más pintura fuera que en el cartón, pero no importa: lo esencial es traducir su versión de alma ciudadana, aunque luego requiera un baño de solvente



### ACTIVIDADES EN LA PRESIDENCIA

A las 6.20 se hizo presente en la Casa Rosada el presidente de la República general Juan Perón, quien se abocó de inmediato a la consideración de tareas de gobierno.

Recibió en primer término al secretario general de la Confederación General del Trabajo y luego al secretario del Poder Ejecutivo en Asuntos Políticos. Posteriormente, el Jefe del Estado en compañía del ministro de Asistencia Social y Salud Pública fué saludado por el profesor Paul Muller, quien se ha hecho acreedor al premio Nobel de Fisiología y Medicina en el año 1948, y es además creador de los plaguicidas a base de D.D.T. El citado científico, que es huésped de nuestro país, concurrió acompañado por el señor Juan Bossard, director de la Geigy Argentina y el señor Dietrich Burckhard, director de la Geigy de Basilea, Suiza.

Al promediar la mañana el primer magistrado recibió al doctor Deodato Foa, representante de la Agencia Periodística ANSA, quien concurrió acompañado por el encargado de negocios de Italia en nuestro país. En la entrevista se encontraban presentes el ministro de Relaciones Exteriores y Culto y el secretario general a cargo de la Secretaría de Prensa y Difusión de la Presidencia de la Nación.

Finalmente, el general Perón recibió separadamente a los ministros de Hacienda y de Interior y Justicia.

El presidente de la Nación se retiró de la Casa de Gobierno poco después de mediodía.

# Los Curas de la Independencia no Tenían Bastardas Ambiciones de Dominio Temporal

EL clero argentino ostenta antecedentes que en vano el viento cosmopolita que agita hoy las investiduras de altos y ambiciosos dignatarios intenta desvirtuar. Hay obispos oligárquicos, pero también hubo modestos curas que se sintieron unidos a su tierra natal e hijos del pueblo que les dió vida, y esos curas acusan desde la inmortalidad a los efímeros tonsurados que sueñan con poderes demasiado terrenales y muy poco argentinos.

¡Qué insignificante aparece la prepotente figura del obispo Lué y Riera, oponiéndose a nuestro gobierno propio, frente a los veintiséis sacerdotes que votaron el cese del virrey y el traspaso del poder al pueblo, o los otros dieciséis que contribuyeron con sus haberes a costear la primera expedición libertadora! ¡Y qué decir de aquel humilde párroco de San Nicolás, el doctor Manuel Alberti, cuyo nombre aparece, rodeado de legítima aureola, entre los integrantes de la Primera Junta!

Ningún argentino olvida a esos magníficos sacerdotes de las guerras de la Independencia amigos de San Martín y Belgrano, que como fray Luis Beltrán se ingeniaban en levantar fábricas de armas o colgaban la sotana para empuñar la espada.

Esos eran curas de corazón y de alma, como lo era el cordobés José Gabriel Brochero, el legendario padre Brochero, que desde su curato de Villa del Tránsito extendió su mano piadosa durante cuarenta años a las sencillas gentes de las sierras, fundando asilos y colegios, construyendo puentes y caminos, enseñando a amar a la Patria y a respetar al pueblo. Cura criollo de verdad, que cubría su cultura extraordinaria con una oratoria original sembrada de términos gauchescos.

No han desaparecido esos curas. Allá, en la soledad de la quebrada jujeña, en los pueblitos de la cordillera, en la vastedad del Sur o en las colonias criollas de las pampas, reviven en los olvidados sacerdotes que ahora se avergüenzan de esa confabulación de barata politiquería y cara corrupción que, si no los toca, desprestigia su sagrado ministerio. No aceptan, con seguridad, esos clérigos el ridículo remedo de los "sacerdotes-obreros", de tan opuesto resultado en Francia a las intenciones que se tuvieron al crearlos. No aceptan tampoco la función de politiqueros, porque ellos, sin entrometerse en campos que les son vedados, viven el palpitar del pueblo y saben lo que el pueblo quiere y lo que no quiere. Saben, por eso, poner el hombro a la gran obra de construir una Argentina independiente, libre y soberana, y saben que las camarillas de los complicados en cualquier restauración pasatista están destinadas al más completo de los fracasos.

Era necesario hacer distingos. Un Mazzolo cualquiera no define la moral del sacerdocio, pero la presencia de curas modestos y nobles, populares y patriotas, hace aún más notoria la inmoralidad y la impopularidad de aquellos otros que, embarcados en aventuras peligrosas, se colocan al margen de la convivencia argentina, por razones éticas y por razones políticas.

La permanencia del sacerdocio tiene su mejor baluarte en la actividad silenciosa y desinteresada de los curas que saben dar "al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios", del mismo modo que es amenazada, en sus mismos fundamentos, por quienes mezclan lo espiritual con lo terrenal y se quedan, en definitiva, con lo peor de esta tierra.

# Norteamericanos Desean Aumentar el Intercambio con América Latina

# Partieron Hoy en Vuelo Hacia EE.UU. 54 Cadetes de la Aviación Militar

## La Orden de Partida Fué Leída en Nombre de Perón

DOS aviones de transporte, conduciendo a bordo el Grupo de Tarea Nº 15 de la Fuerza Aérea Argentina —integrado por los cadetes del último curso de la Escuela de Aviación Militar— partieron esta mañana a las 9, desde el aeroparque de nuestra ciudad, rumbo a Santiago de Chile, primera etapa de un viaje de instrucción a los Estados Unidos.

◆ **Revistan la formación**

Los 54 cadetes que integran el último curso de la Escuela de Aviación Militar, exactamente a las 8.15 formaron en la plataforma del aeródromo, ocasión en que fueron revistados por el comandante en jefe de la Fuerza Aérea Argentina, brigadier general Carlos F. Mouriño. El ministro de Aeronáutica, brigadier mayor Juan Ignacio San Martín, se hizo presente poco después, siendo recibido con los honores de práctica. Acompañaba al referido secretario de Estado el edecán de turno, vicecomodoro Carlos R. French, quien, junto con las demás autoridades presentes pasó revista a la formación de cadetes.

Seguidamente, el ministro de Aeronáutica y su comitiva se trasladaron a un palco erigido con tal propósito. Luego se escucharon las estrofas del Himno Nacional, en medio de un profundo silencio, y el edecán presidencial dió lectura —en nombre del general Perón— a la Orden de Partida.

◆ **Conceptos de Perón**

El texto del general Perón que fué leído, comenzó con los siguientes términos:

Al iniciarse el viaje final de instrucción de los cadetes del último curso de la Escuela de Aviación Militar previsto en sus planes por la Superioridad Aeronáutica el suscripto como presidente de la Nación y Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas tiene la honra y la satisfacción de dar la orden de partida y, al hacerlo desea fijar en algunos conceptos la orientación espiritual y anímica con que el personal integrante de la delegación debe encarar la realización de esta empresa.

El fundamento del viaje que vais a emprender es el de proporcionar a los futuros oficiales de la Fuerza Aérea Argentina, en vísperas de su egreso, una amplitud de horizontes y un cúmulo complementario de conocimientos que los capaciten cumplidamente para las importantes funciones que les esperan como personal del cuerpo de comando de las Fuerzas Armadas del país.

Es imprescindible que todos y cada uno se desempeñen plenamente conscientes del esfuerzo que para el Estado significa proporcionarles oportunidades de esta naturaleza, que no son corrientes ni habituales en las fuerzas aéreas de la mayoría de los países del mundo, y que obligan al logro de resultados acordes con las ideas que originaron su realización.

En ese sentido, si bien la magnitud de las responsabilidades individuales está perfectamente delimitada por las jerarquías y funciones de los integrantes de esta fuerza de tareas, nadie debe partir despojado de la noción clara y definida de su propia responsabilidad personal y de la importancia que su contribución, por modesta que sea, tendrá en la consecución de los objetivos individuales y de conjunto.

Un vuelo de 35.000 kilómetros a través de regiones de topografía y clima tan variados, e diversas condiciones meteorológicas, de día o de noche, con el empleo de modernos medios técnicos, debe tener indudablemente un valor profesional de preparación aún no alcanzado en toda vuestra actividad precedente.

◆ **Un abrazo fraterno**

Pero los objetivos de orden técnico, en cuyo logro el desempeño de los oficiales profesores juega el papel más importante, no deben constituir de ninguna manera vuestras únicas preocupaciones.

Debéis partir sabiendo que, aun como delegación específica de una institución armada de la nación, constituís en esencia y para honra vuestra, una representación genuina del pueblo argentino que va a tener al mismo tiempo la fortuna y el honor de prolongar los afectuosos vínculos que nos unen desde el fondo de una tradición secular con todos los pueblos hermanos del continente.

Si siempre a través de nuestra historia hubiera sido desde todo punto de vista justificado unir en un abrazo fraterno a todos los pueblos que nacieron a la vida con nosotros y que vieron la luz de la independencia al conjuro de un mismo impulso, nunca más justificado que ahora en que nuestro país, precisamente, se prodiga en una iniciativa de cooperación estrecha y fructífera que trata de aumentar para todos en la misma medida el bienestar común y llevar las realizaciones felices de los gobiernos al nivel de una afinidad completa y perdurable entre los pueblos.

Tenéis una larga vida por delante y una lógica responsabilidad ante la patria de que ella sea provechosa y útil. En toda su fecunda existencia futura, América será siempre la Patria Grande y sus pueblos cada vez más vinculados por los progresos de la técnica moderna, deben estar también más unidos espiritualmente.

Nada más útil para esa finalidad que el conocimiento, sobre todo cuando los hombres se conocen sin el prejuicio de mezquinos intereses.

◆ **El verdadero objetivo**

Tenéis una oportunidad, a través de los Andes, a lo largo de la Costa del Pacífico, del Caribe, del litoral atlántico, de sentir el emocionado reencuentro con la historia familiar de nuestra América, inmenso crisol de las civilizaciones aún visible de la era precolombina, bruscamente transformadas en tres siglos de conquista y encaminadas hacia sus formas políticas actuales luego del glorioso proceso de la Independencia, el escenario de cuyas luchas está en el afortunado itinerario de vuestro vuelo.

Viviréis en ciudades de glorias varias veces centenarias, en las cuales el hálito de sus fastos eternos aún flota sobre sus monumentos y entre los torreones hoy silenciosos de sus fortalezas, y encontraréis en ellas gente que vive como nosotros, que piensa y siente como nosotros, a las cuales dejaréis el mensaje de nuestra siempre creciente y nunca desmentida vocación americanista.

Muchas veces se juzga un poco apresuradamente el éxito de una empresa como la que vais a realizar por la precisión en el cumplimiento de los itinerarios y horarios prefijados y algunas formalidades conexas del programa trazado. Me interesa, efectivamente, que ello se cumpla, pero es mucho más importante a mi criterio el aprovechamiento que surge de una comunión imponderable con los conceptos precedentes, y que sólo tendrá como juez la propia conciencia de cada uno.

A vuestro regreso, la acción depuradora del tiempo irá dejando en vuestra mente sólo lo importante, despojándolo de las observaciones intrascendentes, dando paso a una mayor capacidad de raciocinio y creando una base más culta y más apta para juzgar los hechos, las personas y las cosas en vuestra vida futura.

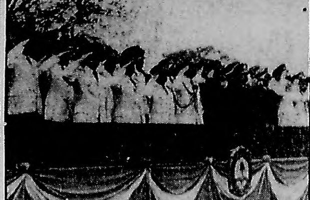
Ojalá todos los argentinos pudieran viajar como vosotros, para aprender y conocer. Quien conoce el mundo, conoce mejor su propio país.

Señores: Plenamente seguro del éxito que os espera, a través de la confianza que me merecen, tanto la capacidad y condiciones morales del Señor Director de la Escuela de Aviación Militar y de los Señores Jefes, Oficiales y Suboficiales, como la disciplina y patriotismo de los cadetes, invocando para vosotros la protección de la Divina Providencia, os despido con profundo afecto de superior y camarada.

◆ **Parten las máquinas**

Con el fin de despedir personalmente a los integrantes de la plana mayor del Grupo de Tareas el brigadier mayor San Martín se dirigió seguidamente a la plataforma. Dos alumnos de la Escuela Naval Militar y del Colegio Militar de la Nación integran, como ya es tradicional, el número de cadetes que viajan, en representación de ambos institutos.

Pocos minutos después de las 9 ambos aparatos emprendieron vuelo, mientras la Banda Militar dejaba oír los acordes de diana.



*DESPIDEN A CADETES. — El ministro de Aeronáutica, brigadier mayor Juan I. San Martín; el edecán del presidente de la Nación y altas autoridades durante la despedida de los cadetes aeronáuticos al iniciar los mismos su viaje rumbo a Estados Unidos*

## Fué Presentado con Tal Fin un Plan a Eisenhower

WASHINGTON, 9 (AFP).—Un grupo de eminentes ciudadanos entregó al presidente Eisenhower un plan de acción para aplicar las recomendaciones del doctor Milton Eisenhower, destinadas a un incremento de las relaciones entre Estados Unidos y América latina.

Ese grupo de personalidades está presidido por Erie Johnston, que dirige la Motion Picture Association, e integrado por dirigentes de grandes empresas norteamericanas, entre quienes figuran Peter Grace, presidente de la Grace Line.

En su informe al presidente Eisenhower, se destaca la importancia de América latina y se declara: "Ningún aspecto de nuestra política exterior merece una consideración más seria y urgente que el de las relaciones con América latina. América latina es nuestro mayor cliente, nuestro mayor abastecedor de materias primas, el dominio mayor para la inversión de capitales, nuestro aliado indispensable e irremplazable. No podemos pues, demorar el examen de nuestras relaciones con los países latinoamericanos".

Luego, a fin de remediar la situación actual, el grupo de expertos propone estas medidas concretas:

1 Aplicación de un plan eficaz para el desarrollo económico de América latina mediante la movilización y coordinación de los recursos financieros y técnicos disponibles en Estados Unidos y América latina.

2 Simplificación del programa de garantías de la convertibilidad y de la expropiación, a fin de tornarlo aceptable para América latina.

3 Estímulo a la exportación de capitales mediante la firma de acuerdos fiscales bilaterales.

4 Estímulo a las inversiones privadas directas, utilizando con mayor amplitud las garantías que el Banco de Exportación e Importación está autorizado a acordar.

5 Eliminación de las barreras comerciales.

6 Expansión del programa de la F.A.O. y de cualquier proyecto susceptible de mejorar con rapidez el nivel de vida de los sectores más menesterosos de los países interesados.

7 Desarrollar el turismo hacia América latina, así como una mayor utilización de los productos latinoamericanos.

8 Asegurar la prioridad para América latina en los programas nacionales del "stockpiling".

◆ **Sugestiones**

Los autores del plan recomiendan después a la Organización de Estados Americanos las siguientes medidas:

1. Estabilización de sus monedas.
2. Eliminar las restricciones a los cambios.
3. Intensificar el comercio multilateral, y reducir las operaciones de trueque.
4. Desarrollar los proyectos ventajosos para dos o más países, tales como creación de represas, ferrocarriles, industrias básicas, etc.



*REPRESENTANTE DE ANSA. — El primer magistrado, general Perón, concedió esta mañana una audiencia al Dr. Deodato Foa, representante de la agencia periodística italiana Ansa. Asistieron a la entrevista el ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Remorino, y el encargado de negocios de Italia en nuestro país*

## Invitan a Perón las Entidades Italianas

EL jueves próximo, se inaugurará el primer Congreso de las Sociedades Italianas de la República Argentina. La Asociación Argentina Amigos de Italia y Feditalia, organizadoras de aquél han invitado especialmente, para que asista a dicho acto, al primer magistrado de la República, general Perón.

También, el día indicado, las citadas entidades rendirán sendos homenajes a la Jefa Espiritual de la Nación, señora Eva Perón y al Libertador General San Martín.

## Gran Entusiasmo en Rojas por el Acto Agrario del 13

EVA PERON, Bs. As. 9 (De nuestra agencia). — Como ya hemos informado, el sábado próximo, a las 16, el gobernador de la provincia, señor Carlos Aloé, presidirá en la localidad de Rojas la gran concentración agraria organizada por la Federación Argentina de Sindicatos Agrarios en adhesión y apoyo a la campaña de la producción desarrollada por el gobierno bonaerense, conforme a las directivas del primer magistrado de la República, general Perón.

◆ **El acto**

El primer mandatario provincial arribará ese día a la hora indicada, a la ruta 188, revistando una larga caravana de camiones que se estacionarán en el recorrido de acceso a la ciudad. Posteriormente, el gobernador Aloé, se trasladará a la municipalidad de Rojas, donde rendirá un homenaje a la memoria de la Jefa Espiritual de la Nación, colocando una ofrenda floral al pie de su busto. Seguidamente, se trasladará hasta el palco oficial, erigido en uno de los sectores de la plaza, desde el cual presidirá el importante acto, del que participarán los trabajadores de todas las ramas de la labor rural.

En esta oportunidad, harán uso de la palabra, el intendente municipal de Rojas señor Darío D'Alessandro, el secretario general de la F.A.S.A., señor Esteban Oddone y, finalmente, el primer mandatario bonaerense, señor Aloé.

◆ **Desfile de máquinas**

Al término de los discursos, el jefe del primer Estado argentino, en compañía del vicegobernador, los ministros, altos funcionarios y dirigentes gremiales y partidarios, presenciará un desfile de maquinarias e implementos agrícolas, cuya columna, encabezarán jinetes ataviados a la usanza gaucha.

El acto a cumplirse, el sábado, en la citada localidad de Rojas, ha despertado un intenso entusiasmo en todos los sectores de la población y medios agrarios de la zona, así como en las filas obreras de esa importante región bonaerense.

*VISITA A PERON EL DOCTOR MULLER. — El primer magistrado de la Nación, general Juan Perón, recibió esta mañana, en su despacho de la Casa de Gobierno, la visita del profesor Paul Müller, quien concurrió acompañado por el ministro de Asistencia Social y Salud Pública, doctor Bevacqua, y los señores J. Bossard y Dietrich Burckhard*

## Reuniráse el Sábado la Convención de Misiones

POSADAS, 9 (C). — Desde ayer en horas de la mañana, hasta anoche a las 21, funcionó la Convención Constituyente que deberá dictar la Constitución de esta provincia, conforme a los artículos 8º y 9º de la ley 14.294.

◆ **Su constitución**

Como se sabe, la sesión constitutiva se inició con un ceremonioso acto, presidido el comisionado nacional Dr. Claudio Arrechea, quien pronunció un discurso, tras el cual inició su labor el citado organismo, constituyendo sus autoridades que preside la señora María Baldi de Luján, cuya elección se hizo en homenaje a la señora Eva Perón.

Designadas las respectivas comisiones, se pasó a un cuarto intermedio, reanudándose las deliberaciones a las 20.30.

El cuerpo aprobó una iniciativa, declarándose en comisión a la honorable convención, a la que presentó luego, el Dr. López Forastier, una síntesis esquemática del proyecto de Constitución de la provincia de Misiones, que consta de un preámbulo, 8 secciones y disposiciones transitorias.

Finalmente, se dió entrada a la misma, pasando la asamblea a cuarto intermedio hasta el sábado próximo a las 18.

*PRIMER ANIVERSARIO. — Concurrentes a la reunión en la Unidad Básica Cultural Eva Perón, con motivo de cumplirse el primer año de su creación. En representación del presidente de la República, general Juan Perón, asistió su edecán, teniente coronel José García Althabe*

## Mercedes Benz Argentina Dió 5 Millones Para una Facultad

EN el día de ayer, el presidente de Mercedes-Benz Argentina S.A., señor Jorge Antonio, hizo llegar al primer magistrado de la Nación, general Juan Perón, una conceptuosa nota en la que ofrece, en nombre de dicha empresa, la donación de cinco millones de pesos destinada a la erección de un nuevo edificio para la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales.

El texto de la nota es el siguiente:

De mi consideración:

Tengo el alto honor de dirigirme al Excmo. señor Presidente, con el objeto de formularle, en nombre de la empresa que presido y de las que forman parte integrante de su organización, un ofrecimiento cuya aceptación estimo constituirá un aporte en favor del desarrollo industrial del país, el cual se incrementa día a día merced al empeño de la acción del Estado, con el constante apoyo que de él recibe la industria, cuyo vasto campo de acción futura, ante las enormes posibilidades que en todo sentido ofrece el país, ha sido ampliamente valorado.

Nuestra empresa, parte integrante de esa evolución a la que el país y el mundo entero asisten, y que constituye para los argentinos motivo de legítimo orgullo, no puede estar ajena a los problemas de todo orden que precisamente con motivo de ese extraordinario incremento se originan y a los que habrán de presentarse en el futuro.

En ese sentido, uno que es desde luego fundamental y debe ser tenido siempre en preferente consideración es el que se refiere a la capacitación del elemento humano, perfeccionado en las distintas especialidades que comprenden las ciencias exactas, que constituyen evidentemente la base sobre la cual necesariamente debe estar cimentado todo plan racional que tienda al logro de tan magnífico objetivo.

◆ **El ofrecimiento**

Con conocimiento de la próxima terminación de los proyectos para dotar a la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de un nuevo edificio, con las comodidades y elementos más modernos, que facilitarán, a no dudarlo, las tareas de investigación y estudio que realizan en ella nuestros jóvenes, y con el deseo de contribuir a acelerar la iniciación de las obras correspondientes, ofrecemos a V.E. la cantidad de m$n. 5.000.000 (cinco millones de pesos moneda nacional), aporte que nos permitimos encarecerle acepte como colaboración de esta firma para la mejor obtención de uno de los múltiples aspectos que contempla el vasto plan de recuperación que ha encarado el Superior Gobierno.

Asimismo, deseamos significar a V. E. que esta contribución que para el expresado fin ofrecemos habrá de continuarse en el futuro con los aportes que las circunstancias requieran como necesarios. No dudamos, por otra parte, que el primer paso que representa este ofrecimiento como apoyo de la industria nacional privada a la obra de fomento y desarrollo que las autoridades realizan en favor de esta importante rama del saber humano, habrá de ser seguido por otras empresas industriales, animadas por el mismo espíritu de colaboración.

◆ **Iniciación de la obra**

Al asumir esta obligación, nos permitimos solicitar sean arbitradas las disposiciones necesarias que den lugar a la inmediata iniciación de las obras y su terminación dentro de la mayor brevedad posible. Al mismo tiempo, veríamos con agrado que los fondos que hasta la fecha haya dispuesto el Estado para la construcción del mencionado edificio se destinen a facilitar e intensificar las investigaciones científicas que se realizan en los distintos Institutos que componen la Universidad de Buenos Aires.

Agradeciendo al Excmo. Señor Presidente la atención que dispense al ofrecimiento formulado, reitérole las expresiones de mi más distinguida consideración.

Mercedes Benz Argentina S. A.

# Se Juzgará Mañana "Madre Contra Hija"

### Aseguran Trabajo a Artistas Desocupados

LONDRES. (INS). — Los actores y actrices británicos procuran organizar un fondo de 1.000 libras esterlinas para iniciar un nuevo plan tendiente a ocupar en una fábrica a actores desocupados mientras esperan un nuevo papel ante las candilejas.

La idea es formar una compañía que abonará cinco libras semanales a los actores ociosos y que se ocuparían en montar piezas de radio, colocar marcos a estampas o empacando productos para enviar a ultramar. El gremio de artistas de teatro se ha mostrado entusiasmado con la idea, y ello se justifica si se tiene en cuenta que sólo un 40 por ciento de los 9.123 miembros del gremio tienen trabajo.









## MUSICA PARA MAÑANA

OPERA. "La Boheme", de G. Puccini. A las 21, en el teatro Colón. Director de orquesta: Bruno Mari.

PIANO: Olga Wolf Palacios. A las 18.45 en el teatro Los Independientes, San Martín 766, bajo los auspicios de la Asociación Musical Guilda. Obras de Bach, Beethoven, Chopin, Brahms, Ravel y Arizaga.

### Termina el Viernes un Ciclo de Recitales

En el teatro Enrique Santos Discépolo la Secretaría de Prensa y Difusión de la Presidencia de la Nación ofrecerá el viernes próximo, a las 18.15, el último recital del Primer Ciclo de Divulgación Musical supervisado por el profesor Antonio Romeo.

El mismo, que será dedicado a los niños, estará a cargo de la Agrupación Argentina de Instrumentos Antiguos, integrada por Carlos Sampedro (quintón); Bernardo Stalman (viola de amor); Adolfo Morpurgo (viola de gamba), director del conjunto Federico López Ruf (bajo de viola) y María Alfonsina Morpurgo (clave). La disertación estará a cargo del profesor Adolfo Morpugo e interpretarán la última danza los niños María Cristina Granados y Emilce Tortenese, del Teatro Escuela Infantil que dirige Angelina Pagano.

Las entradas gratuitas se entregarán a partir del jueves venidero, a las 10, en la boletería de dicha sala.

### "Barba Azul" Irá el 12 en Función de Beneficio

Será presentada el viernes próximo, a las 22, en la sala del cine Biarritz de esta capital, con carácter exclusivo, la película francesa "Barba Azul". La mencionada producción ha sido realizada en colores bajo la dirección de Christian Jacques, contando con un reparto estelar encabezado por la actriz Cecile Aubry.

El beneficio de la función será destinado a integrar los fondos para la reedificación de la Escuela Profesional de Mujeres "Santa María de Buenos Aires", sita en la vecina localidad de Ramos Mejía.



### Ocurre en el Ambiente del Tenis Profesional

Un drama que tiene por ambiente el tenis profesional es "Madre contra hija", producción que conoceremos mañana, miércoles, en los cines Petit Splendid y Plaza.

La película ha sido dirigida por Ida Lupino. Claire Trevor, como el problema activo en el drama, interpreta el papel de una egoísta y ambiciosa madre, con Sally Forrest como la hija campeona de tenis y quien gana el pan de la familia. La muchacha triunfa en el Campeonato Nacional de Mujeres de su lugar y es lanzada profesionalmente. Se provoca un intenso momento dramático cuando la joven se entera de que su madre no se preocupa de su futuro más que en el sentido de lo que ella pueda recabar financieramente. Confrontando que las relaciones con el muchacho a quien ella quiere están a punto de malograrse, la muchacha se rebela.

### El 18 se Verá "La Cueva de Alí Babá"

EN los cines Trocadero, Libertador y Palacio del Cine se verá el próximo jueves 18 la película argentina "La cueva de Alí Babá", de tema festivo, animada por Malisa Zini con Héctor Calcaño y los cómicos Tono y Gogo Andreu bajo la dirección de Mario C. Lugones.

### "Sombra Querida" Sube a Escena en el Liceo

Como informáramos en la velada de hoy subirá a escena en el teatro Liceo, donde actúa la compañía de Luisa Vehil, la pieza de Jacques Deval titulada "Sombra querida", de cuyo personaje central la figura titular hiciera una creación muy celebrada. Junto a ella forman en el reparto Antonia Herrero, Paquita Vehil, Pepita Serrador Ortega, Marcos Zucker y José G. Castro.



*JUAN JOSE MIGUEZ con Alfredo Santa Cruz, en una escena de la película argentina "Río Turbio", cuyo estreno se hará este mes en los cines Iguazú y Gran Palace*

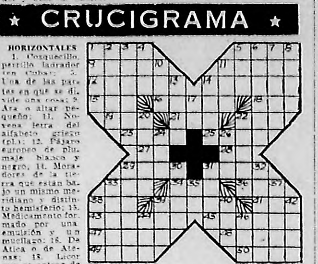
### Dos Películas de la Semana han Diferido

HA sido diferida hasta la semana próxima la presentación de dos películas, "Rebelión en el presidio" y "Pánico en Singapore". La primera se verá el martes 16 en el cine Normandie y la segunda se anuncia para el viernes 19 en el cine Astor.

### Darán "El Cura Lorenzo" en el Festival de Lima

Informa Cinematográfica Atalaya que su película "El cura Lorenzo" ha sido elegida para representar al séptimo arte local en la Jornada Internacional Cinematográfica que se realizará entre los días 14 y 24 del actual en la ciudad de Lima (Perú).

## ★ CRUCIGRAMA ★



**HORIZONTALES**

1. Cozquecillo, perrillo ladrador (en Cuba); 5. Una de las partes en que se divide una cosa; 9. Ara o altar pequeño; 11. Novena letra del alfabeto griego (pl.); 12. Pájaro europeo de plumaje blanco y negro; 14. Moradores de la tierra que están bajo un mismo meridiano y distinto hemisferio; 15. Medicamento formado por una emulsión y un mucílago; 16. De Atica o de Atenas; 18. Licor que se extrae de la melaza; 19. Onomatopeya del ruido de un golpe; 21. Cantón de Suiza; 22. Preposición; 23. Nombre de las dos partes laterales de la frente; 25. Número; 27. Nota musical; 28. Consonante; 29. Río de Italia (Florencia); 31. Escuche; 33. Dios de los Mahometanos; 34. Preposición que indica falta o ausencia de; 36. Ciudad y puerto de Finlandia a orillas del Báltico; 38. Nuera de Noemí, esposa de Booz (Biblia); 39. Baile; 41. Arbol leguminoso de Venezuela; 43. Enfadar, enojar; 45. Amugronar; 47. Dejar de vivir; 48. Desarruga; 49. Trabajar la tierra; 50. Anona, fruta.

**VERTICALES**

1. Rey de los hebreos; 2. Planta gramínea que se cría en terrenos muy húmedos; 3. De Turquía; 4. Agua de mar o río agitada violentamente por el viento; 5. Sobrino de Abraham; 6. Cerro aislado en una llanura (pl.); 7. Pieza colocada debajo del talón del zapato; 8. Padre de Jasón (Biblia); 10. Aquí; 11. Hija de Cadmio y de Armonía; 13. Pez de color negro azulado; 14. Pastor siciliano amado por Galatea; 17. Dirigirse a; 20. Bebida alcohólica que se saca del zumo de las manzanas; 22. No vidente; 24. Inteligencia suprema en el gnosticismo; 26. Preposición que indica sobre; 29. Calidad de alto; 30. Atreverse; 31. Mamífero carnicero de Asia; 32. Pueblo de la provincia de Lugo; 33. Persona que produce una obra; 35. Prefijo negativo; 37. Puesta de un astro; 38. Parte que nace del tronco de un árbol; 39. Entregar; 40. Aquí; 42. Ciudad de Argelia; 44. Final; 46. Agua de mar o río agitada violentamente por el viento.

CALAMOCOS
AMATERASU
SA ANISADA AS
EMITAN TABANO
MINA AVE AFIN
INULA ANIMO
ROL C C LAR
ARITO ASADO
MANA ASA IDOS
ISABEL PILLORO
SE ADEREZA AS
ACICALABA
TOLERARAS

Soluc. del problema anterior







## Linterna MAGICA

**Primicia en Yugoslavia**

Un caso curioso si se quiere, acaba de producirse en torno a la música de fondo de la primera película argentina en "ferraniacolor": "Lo que le pasó a Reynoso", versión de la obra homónima de Alberto Vacarezza, que dirige Leopoldo Torres Ríos. El maestro J. Rodríguez Fauré compuso para el film las "Divagaciones opus 7 No. 3", que servirán de fondo musical para las más importantes escenas. El pianista Antón Biljensky Soler, que se encuentra en la actualidad realizando un ciclo de conciertos por la radio nacional de Belgrado, Yugoslavia, se lo solicitó al autor y hace unos días, según lo acaba de dar a conocer el mismo pianista, lo estrenó en primera audición mundial, por la onda más importante de la República yugoslava, señalando las crónicas los valores del ejecutante y del compositor, en forma entusiasta.

J. Rodríguez Fauré ha compuesto además, para "Lo que le pasó a Reynoso", una canción campera "El picerito", un gato, el triunfo "Palomita, adiós, adiós" y una ranchera, todos con letra original de Norberto Folino y que han grabado para la película el trío Sánchez, Monjes, Ayala.

**Contratada**

Delia Garcés ha sido contratada por Artistas Argentinos Asociados para realizar una película en los Estudios Baires. Activamente se han iniciado ya la selecciones del libro cinematográfico y del elenco que acompañará a la estrella.

**18 Carretas**

Comenzó el armado de 18 carretas de la época que han de utilizar en la filmación de "El último perro", versión de la novela de Guillermo House que llevará a la pantalla Lucas Demare. Con dichos trabajos ha comenzado prácticamente la labor previa a la iniciación del rodaje de este film en colores.

**Entra en Laboratorio**

La productora General Belgrano ha dado término al rodaje de la película festiva-musical, titulada "Ritmo, amor y picardía", que bajo la dirección de Enrique Carreras acaba de filmarse en los estudios Mapol.

Como ya hemos informado, este film está basado en un libro de Manuel Barberá, adapado a la pantalla por Manuel Rey y René Marcial y tiene de figuras centrales a Alberto Castillo, Amelita Vargas y Alfredo Barbieri, con Francisco Alvarez, María Luisa Santés y Adrianita.

**Para "El Ultimo Perro"**

Cinematográfica Atalaya suscribió el correspondiente contrato con la actriz Fanny Navarro a fin de que asuma el papel protagónico de "El último perro", versión de la novela de Guillermo House que dirigirá Lucas Demare en Ferraniacolor, a partir de la segunda quincena del mes actual.

### El Cine Club Argentino Realiza hoy su Festival

Esta noche, a las 21.30, en el cine Directo tendrá lugar el festival anual del Cine Club Argentino con la exhibición de "Un viaje por Europa", "Narcisa", fantasía premiada en el concurso internacional de la U.N.I.C.A., y las películas seleccionadas para el certamen 1955 de dicha entidad: "Tihuanacu", "Nostalgia campera", "Puna" y "Camalote".

# Un Partido Famoso Registra un Film

### El Match entre Hungría e Inglaterra Documentada

El partido por el campeonato mundial sostenido por los equipos de fútbol de Hungría e Inglaterra fué registrado en una película que se exhibirá desde mañana en el cine Paramount con el título de "El partido del siglo".

Un conjunto de 12 fotógrafos captaron las incidencias totales del encuentro desde los ángulos más diversos para dar una versión integral del mismo a manera de un verdadero documental deportivo.

"El partido del siglo", que tiene comentario oral en castellano, es una producción de metraje.

### Se Divorcian Faith Domergue y Fregonese

HOLLYWOOD, (UP). — Faith Domergue, esposa del director de cine argentino Hugo Fregonese, anunció que iniciará juicio de divorcio a su marido, culpando la carrera de ambos por el fracaso de su matrimonio.

"Nuestras carreras no nos han permitido llevar una vida feliz", dijo la Domergue, quien reveló que Fregonese y ella se separaron hace nueve semanas. Debido a su trabajo el director argentino se ha visto obligado a pasar mucho tiempo en el exterior y sólo el pasado fin de semana volvió de Roma después de larga ausencia.

Faith y Fregonese contrajeron matrimonio hace 7 años y tienen dos hijos, Diana de cinco y John de tres.

### En el Boedo Estrenan una Pieza Mañana

La compañía de Pepe Ratti y Agustín Castro Miranda que viene actuando con tanto éxito en la sala del Boedo, anuncia para mañana por la noche la renovación del cartel. Para darla a conocer entonces el conjunto ha venido ensayando una pieza cómica de Antonio Botta, que lleva por título "¿Dos suegras en vez de una? Yo me tiro a la laguna", en cuyo reparto tendrán figuración destacada los elementos titulares y los restantes integrantes de la compañía.

### Muy Aplaudida fué ayer Lucila Hidalgo

Como estaba anunciado, anoche se realizó en la sala del Empire, teatro íntimo, el recital poético de Lucila Hidalgo. La exquisita intérprete del verso había preparado para la oportunidad un programa novedoso que agrupaba con preferencia páginas de poetas nuestros. Lucila Hidalgo mostró en el curso de su actuación, cuanta es su ductilidad para adaptarse a la personal modalidad de cada uno de los artistas que interpreta. Fué así vibrante en "Pregones de Buenos Aires" y "Pericón Nacional", de Alberto Vaccarezza y Claudio Martínez Paiva, respectivamente; sentida en la comprensiva interpretación del sentimiento criollo contenido en páginas originales de Tilde Pérez Pieroni, Miguel A. Camino, Gustavo Caravallo, Juan Carlos Dávalos, Rafael Jijena Sánchez, Gustafo Caraballo, Atahualpa Yupanqui y otros; fina en un poema de María Raquel Adler y en otro de Alfonsina Storni; y particularmente expresiva en los motivos de Federico García Lorca, León Felipe, Luis Palés Matos y Charles Cross. El numeroso público aplaudió vivamente a la joven artista.

### Una Obra de Priestley Irá en la Velada

El cuadro del Instituto de Arte Moderno, que viene actuando con tanto éxito en el Astral, anuncia para esta noche la renovación de su programa con la versión de "Esquina peligrosa", la obra de J. B. Priestley, que fuera traducida especialmente para este conjunto por Manuel Barberá.

### En Los Independientes Darán Dos Obras Breves

A partir del mes de diciembre, serán ofrecidas en Los Independientes con carácter de estrenos, dos obras en un acto, que reemplazarán en el cartel al drama de Henri-René Lenormand "A la sombra del mal", que de jueves a domingos, continúa representándose con buen éxito. Se trata de "El médico volante", farsa de Molière, traducida y puesta en escena por Rubén Pesce, y de "Farsa de farsas", del autor argentino Aurelio Ferretti, que será dirigida por Onofre Lovero.

### Operaron a Marilyn Monroe: Joe se Interesa por Ella y le Envía una Canasta de Flores

HOLLYWOOD, 8 (INS). — La estrella del cine, Marilyn Monroe, fué sometida a una intervención quirúrgica menor en el hospital Cedros del Líbano. La operación estuvo a cargo del ginecólogo doctor León Khohn. La estrella se internó anoche después de posar para los fotógrafos que harán la propaganda de su última película. Joe Di Maggio, que busca una reconciliación con su esposa, visitará a la actriz en horas de la tarde.

**Trata de Reconquistarla**

HOLLYWOOD (AL). — El ex jugador de beisbol Joe Di Maggio inició "una intensa campaña" para reconquistar el afecto de Marilyn Monroe, pocas horas después de que la vedette atómica se internara en el hospital "Cedros del Líbano" para someterse a una "intervención quirúrgica menor".

El cambio de frente de Joe fué revelado por amigos personales de la recién divorciada pareja, quienes admitieron que por ahora la actitud del famoso ex jugador es unilateral y que no existe "ningún indicio cierto de reconciliación".

De todos modos, Di Maggio le hizo llegar una canastilla de flores a su ex esposa al departamentito que ocupa en el Hospital, donde el joven ginecólogo que la atiende, León Krohn, ha prohibido "cualquier tipo de visita" como medida de seguridad.

Nadie ha visto en los últimos 3 días a la escultural estrella a quien el divorcio parece haberla afectado material y espiritualmente. Marilyn acusó a su ex esposo de "extrema frialdad" hacia ella al fundar su pedido de separación legal.

La actriz dijo poco después de separarse de Di Maggio que tenía el propósito de someterse a la operación, pero ayer informó que la operación no guardaba relación alguna con la ruptura.

### ESTRENOS PARA HOY

SE inicia hoy la semana cinematográfica con un solo estreno: "La legión del desierto" (Deserto legion), drama de aventuras con argumento de Irving Wallace y Lewis Meltzer y dirección de Joseph Pevney interpretado por Alan Ladd, Richard Conte, Arlene Dahl y Akim Tamiroff. Producción norteamericana de Universal en inglés. En el Metropolitan y Astor.

## PIALANDO ESTRELLAS ★ Por BAQUEANO

**RESPUESTAS**

44. Viva más en el presente.
45. Mida bien las consecuencias.
46. Limite sus actividades.
47. Pese hechos y no palabras.
48. Su imaginación debe ayudarlo.
49. Desconfíe de las promesas.
50. No exija cosas perfectas.
51. Defina bien su posición.
52. Sepa reconocer su error.
53. Si es entusiasta le irá bien.
54. No prometa antes de tiempo.
55. Llega carta muy importante.




LOS NACIDOS HOY: Cuidadosos, analíticos, deben triunfar en profesiones como la química o las matemáticas.

## ★ HISTORIETAS Cómicas y de Aventuras ★

**TOM RELAMPAGO** — Por Bob Schoenke







**VIC FLINT** — Por Dean Miller









**CESAR, EL CAPITAN SIN MIEDO** — Por Leslie Turner









**JIM RUGGLES** — Por Warren Jurrs











## TEATROS

COLON. — Mañ. a las 21 función popularísima. Opera "La Boheme" de Puccini.

APOLO. 48-5674. Mañ. pres. Cía. J. Ramírez. Che... firmame el divorcio. 22.15. Pl. $ 11.25.

ARGENTINO. — José Marrone. Cristóbal Colón en la Facultad de medicina. (l/18 a). Hoy 22.15.

ASTRAL. 35-1763. Inst. Arte Mod. Esquina peligrosa. J. B. Priestley. Trad. M. Barberá. Exito.

ATENEO. Paraguay 918. 31-1888. Cía. E. Franco-G. Battaglia c. A. Neves. Una viuda caprichosa. 22.15.

AVENIDA. — Miguel de Molina en su espect. y nuevas canciones. Hoy 22 hs. Pl. $ 21.

BOEDO. Boedo 949. 97-4491. — Mañ. Dos suegras en vez de una? Yo me tiro a la laguna! Cía. Ratti-Miranda.

BS. AIRES. Cía. Ancharri. Lunardo-Fernández. Al derecho o al revés. Lunes son tres. Hoy 22.15.

CASINO. — 20.15 y 22.30 hs. Katherine Dunham y su Cía. Nuevo programa.

COMEDIA. — Hoy. Hasta el caler se junta. 21.20, Tomando la vida en broma. 22.15. (P/p/m/18 a).

COMICO. Corrientes 1280. 35-2168. Lola Membrives en La cigüeña dijo ¡sí!. Hoy descanso.

CORRIENTES. Ctes. 2234. Cía. Lírica Italiana. Hoy descanso.

EL NACIONAL. Corrientes 960. — 21. Criaturas adorables; 22. Churros, amor y fantasía. (P/p/18 a).

EMPIRE. — 47-4775. H. Yrigoyen 934. Cía. Campos-Cicerón en La vida en un diez. Hoy 22.15.

E. S. DISCEPOLO. Ctes. 1649. — Jueves 17 hs. Teatro Escuela Infantil. Espectáculo para niños $ 5.

GRAND SPLENDID. — 44-9808. Cía. Ana Lasalle. Exito. Canción de Cuna de G. M. Sierra. 22.20.

LICEO. 38-4291. Cía. Luisa Vehil. Sombra querida, de Deval. Trad. Casona. Hoy 22.15.

MAIPO. Cía. Grandes Rev. — 21.30 y 23.20. Locuras de primavera. (P/p/m/18 a).

MARCONI. 47-6116. Cía. F. Mutarelli-M. F. Podestá en Se alquila pieza para hombre soltero. 22.15.

N. CERVANTES. Libertad 815. — Miércoles a las 22. Estr. Un metro cuadrado de cielo.

ODEON. Cía. Elina Colomer y C. Cores en Té y simpatía. (l/m/18). Hoy 22.15.

PATAGONIA. Montevideo 361. — Cía. Iris Marga. El juicio. La obra más discutida del año. Hoy 22.15.

POLITEAMA. — Cía. L. Arata en Franz el alemán inolvidable exclusivamente para reír. Descanso.

SMART. 35-2992. Cía. Gaos-Tinayre. Perelli y Muiño en Colomba. (l/m/18 a). Hoy 22.15.

TEATRO SOLEIL. Corrientes 3144. Cía. Israelita M. Perelman y G. Galina en El infeliz. Hoy 22 hs.

VARIEDADES. Cía. Ruggero e Volpe en ¡Se acabaron los varones! Hoy 22.15.

VERSAILLES. Cía. Ruth Velasco y Eduardo Cuitiño en La dicha de enfrente. (l/18 a).

FLORIDA. Galería Güemes. Hoy 14 a 20 varieté cont. 21.45 y 23.30 rev. picaresca. (P/p/m/18 a).

DEL PUEBLO. Diag. Norte 943. Hoy descanso.

LOS INDEPENDIENTES. S. Martín 766. 19.15. Conferencia sobre "Problemas del autor novel". $ 2.—.

LA MASCARA. P. Colón y Belgrano. 20 hs. Cinemateca Argentina. "El gabinete del Dr. Caligari".

LA FARSA. Santa Fe 1235. —

NUEVO TEATRO. Corrientes 2120.

T. ESTUDIO. Tucumán 844. —

## VARIEDADES

L. PARK. Corrientes 99. 31-1990. Hoy a las 21.30 hs. prosigue el Camp. Guantes de Oro. Pop. $ 3.

CIRCO BISMARK. Ctes. 1244. — Animales amaestrados, artistas int. Hoy descanso.

SEVILLA COLMAO. S. Martín 1140. 32-6549. Lola Conde, La serranita, F. Hidalgo, D. Herrero y g. elenco.

EL TRONIO. — Corrientes 381. — A. Garrido, Los Parranderos, P. Marino, Los Eroticos y un gran elenco. P. Navarro, H. Videla, A. Rosa, n. Carlés, Sol Terremoto. Domingos matiné 16.30 hs. Min. $ 5.

## CINES

AMBASSADOR. Lavalle 777. 31-0701. 17.45, 20.15 y 22.15. Varied. y Rashomon. (l/14 a). Acto vivo.

AMERICAN. — Córdoba 1785. Guacho. Teatro Apolo; La rubia Mireya. (P/p/m/16 a).

ARIZONA. Lavalle 727. 31-6967. Los inútiles; La última carroza. (P/p/m/14 a).

ASTOR. Corrientes 746. Hoy. L. num. 18.30, 20.40 y 23. Pol. y La legión del desierto. Acto vivo.

ATENEO. Piedras 646. 33-6346. Locura tiros y mambo; Porteña de corazón; La vend. de fantasía.

ATLANTIC. Belgrano 1260. 38-2721. Viento salvaje; Secreto cumbre; Calumniaron a Mary Hagen. A. v.

AVENIDA. Avda. de Mayo 675. — Noticiosos; Variedades; Dibujos y Acusaría Ud? (P/p/m/16 a). $ 2.30.

BIARRITZ. Suipacha 482. 35-0156. 18.15, 20.20 y 22.20: Vards. y Peluquero de señoras. (l/16 a).

BROADWAY. Corrientes 1155. — Hoy 17.30, 20.10 y 22.40. El manto sagrado, en Cinemascope. L. n.

CALLAO. Callao 27. 38-1888. Guacho. La calle del pecado. La Dra. quiere tangos. (l/m/18 a).

CAPITOL. Santa Fe 1848. 44-2379. Num. 17.20, 20.10 y 22.25. Los 7 pecados capitales. (l/m/18 a).

SOCIAL. — Avda. M. de Oca 1842. Regreso de los hnos. Corsos; La isla del deseo; La antorcha.

CATALUÑA. Ctes. 2048. 47-6882. La princesa y el jeque; Raíces de pasión; Cazador cazado.

CECIL. Defensa 845. — La doctora Castañuelas; Luis Candela. La cigarra. Acto vivo.

CINELANDIA. Corrientes 1743. — Mala mujer; La juerga de las folies; Noche de fuego. (P/m/15 a).

CERVANTES. Belg. 1970. 37-2682. Guacho. (l/m/16 a); Teatro Apolo. La niña del gato.

COLISEO. — Qué noche de casamiento; Suegra último modelo; La niña de fuego.

## ★ TEATROS — CINES — VARIEDADES

DILECTO. Córdoba 1661. 44-5885. La gardenia azul; Pacto siniestro. (P/p/m/14 a).

ECLAIR. — Corrientes 1423. — Tormento de amor; Sin piedad. (P/p/m/18 a).

ELECTRIC. Lavalle 836. 35-1846. Los conquistadores de Oklahoma; Rumbo a Java. Continuado.

GAUMONT. Rivadavia 1635. — Cont. 14.20.17.20.19.55.23. De aquí a la eternidad. (P/p/m/14 años).

GLORIA. Avenida de Mayo 1225. Estr. La luna vale un millón; Hombres sin honor.

G. FLORIDA. Florida 271. 33-6155. Num. 14.20, 17.20, 19.55 y 23: De aquí a la eternidad. (l/14 a).

GRAN MITRE. Bme. Mitre 1232. Carne de horca; La moza de cántaro. Paquita Rico.

G. PALACE. Maipú 456. 31-4868. 13.30, 15.30, 17.35, 20.20 y 22.30. Acto de amor. K. Douglas. (l/14 añ.).

GRAN REX. — 17.20 y 22.20: Antonio Prieto; 17.50, 20 y 22.50: Tren internacional. (P/p/m/16 a).

GRAN VICTORIA. Av. Mayo 882. Gran estreno: La moza de cántaro; Pasajero sin destino. A. v.

GUARANI. Belgrano 2160. 48-0725. Guacho. (l/16 a); Teatro Apolo. La rubia Mireya. Cont.

HINDU. Lavalle 842. 35-1114. — Los sobornados. (l/14 a). Un día con el F.B.I.

IDEAL. Suipacha 378. 35-3300. — Num. 17.20, 20 y 22.20: Varied. y La import. de llamarse Ernesto.

IGUAZU. Lavalle 940. — 17.15, 19.55 y 22.16: Acto de amor. (l/14 a). Acto vivo.

LIBERTADOR. — Corrientes 1334. 13.16.20.19.30 y 22.10: Los 7 pecados capitales (p/l/18 años); Esc. Activivo.

LORRAINE. Ctes. 1551. 35-8501. Dos vagos en el paraíso; Sombras del paraíso.

LOS ANGELES. Ctes. 1770. 40-3742. Num. 18, 20.25 y 23: Los 7 pecados capitales. (P/p/m/18 a).

LUXOR. Lavalle 669. 31-3828. — 17.20, 20.10 y 22.10: Pan, amor y fantasía. Acto vivo. Loc. num.

LUX. Corrientes 1772. De 11.30 a 0.30. Cap. Maravillas (1-2) y La mujer leopardo. Pre. $ 2.10.

METROPOL. Lavalle 852. 35-1216. La salamandra de oro. (l/m/14 a). Contra todas las banderas.

METROPOLITAN. — 40-6643. Num. 18, 20.10 y 22.50. Var. La legión del desierto. Acto vivo.

MUNDIAL. Corrientes 959. — Hoy Cont. Cómicas: Chaplin, Gordo y Flaco; Pato; Tom y Jerry; etc.

MONUMENTAL. Lavalle 780. — 15.20, 18, 20.10 y 22.40: Not. y Agárrame si puedes; 17.30.22.20: Varieté.

NORMANDIE. Lavalle 851. A. 18.5, 20.10 y 23. Uno vida por otra. (l/14 a). Acto vivo.

NOVEDADES. Florida 164. Hoy Ed. Español, Francés; Trieste devuelto a Italia. Not. Arg.; Vards.

OCEAN. — Lavalle 739. Hoy 17, 19.30 y 22.10: Barrio gris. (l/m/16 a).

OPERA. — En pantalla panorámica: Historia de 3 amores. 18.30 y 22. Acto vivo.

PARAMOUNT. Lavalle 841. Var. Cont. El partido del siglo: Hungría vs. Inglaterra. Arenas de Iwo Jima. Acto vivo.

PARIS. — Lavalle 759. 31-2016. Estreno exclusivo: La gardenia azul. El hombre de bronce. (P/14).

P. SPLENDID. Libertad 856. 41-1334. Cont. Estr.: Mi cara mitad; Aquí viene el novio.

PLAZA. Corrientes 939. 35-7777. Est. Mi cara mitad. El castillo maldito. J. Lewis y D. Martin.

PORTEÑO. Corrientes 846. Cont. Not. Warner, Francés, Español. Cuidado con el nene. Dib.; Vards.

PREMIER. Corrientes 1575. Hoy Loc. num. 18.50 y 22 hs. Var.; Historia de tres amores.

PRINCESA. Suipacha 460. 35-1112. Cont. El malabarista; Variedades. Dibujos.

RADAR. Esmeralda 370. 35-1522. Jueves estr.: En pantalla panorámica: El duende de Jerez.

REAL. Esmeralda 425. 31-3800. — Desatinos al por mayor; Músico ambulante; Nuez de discordia, etc.

RENACIMIENTO. Lavalle 925. — Estr. La gardenia azul (l/14 a); Carretera 301 (P/p/m/18 a).

ROSE MARIE. — Cont. desde las 14 hs. Viva Zapata, c. Marlon Brando. Acto vivo.

ROTARY. Corrientes 565. 31-8061. Cont. 12 a 24 hs. Dibujos; Variedades. Vivirás tu vida. (l/14 a).

SARMIENTO. Lavalle 852. 35-3331. Estr. ¡Ultimatum!, Olive Sloane, Sevilla Manshan. Var. Dib. Not.

S. LAVALLE. Lavalle 921. 35-0235. El amo del arrabal; Cada amanecer muero.

SUIPACHA. Suipacha 442. L. num. Num. 17.20, 20.5 y 22.15: Not. Estr. Ciudad en las sombras (l/15 a); Acto vivo.

TROCADERO. — Lavalle 820. — Cont. 17.35, 19.45 y 22.35: El almirante Ushakov. Acto vivo.

UNION. Independ. 2570. 97-2565. Miedo súbito; La rosa blanca; El robo del vagón blindado. P/p/16 a.

HOLLYWOOD. Guacho; La calle del pecado; Especialista en señoras. P/p/18 a.

MEDRANO. Ctes. 3976. 85-3501. Mañana es vivir; Su ley fué matar. (l/14 a). La sombra; Vards.

PALACIO. Rivadavia 3634. 62-4515. 13, 15.5 y 21.30. (P/p/18 a). El desertor; Los 7 pecados capitales.

ROCA. Rivadavia 3755. 62-1516. La importancia de llamarse Ernesto; Adán y ella.

ALMAFUERTE. Av. V. Sársfield 250. Luisa; El séptimo velo; Loquibambia.

GUEMES. Montes de Oca 972. Guacho. (l/16 a); Ué paisano; Los sobrinos del zorro. Acto vivo.

SOCIAL. — La ventana; El millonario y la corista; El gorrión caído.

BELGRANO CABILDO. Cabildo 2 — Los que conmovieron el mar; Del cielo vengo; Cuerpo del delito.

GRAL. BELGRANO. Cabildo 2165. El tercer hombre; Continente perdido. Acto vivo.

GRAVE RIESGO. — Preocupa más el peligro de una suspensión de Labruna, por la condición del puntal del equipo nacional, que irá a Europa a defender los prestigios de nuestro fútbol.

## EL SELECCIONADO NACIONAL ENFRENTARA AL COMBINADO DEL INTERIOR EL SABADO 20

# Amenaza a Labruna una Suspensión: lo Citó el Tribunal

## Preocupa su Presencia en el Equipo Seleccionado

**IMPORTANTES derivaciones puede tener la citación que ha enviado el Tribunal de Penas al delantero Angel Labruna, de River Plate, con motivo del partido disputado el domingo último frente a Rosario Central, ya que deberá prestar declaración indagatoria en razón de una incidencia que sostuvo con uno de los jueces de línea.**

*La protesta de Labruna*

En ocasión del segundo gol obtenido por Rosario Central, se originó una reclamación por parte de algunos jugadores de River Plate, que aducían una infracción de Cardoso, autor de la conquista. Se registró así un diálogo entre el jugador Labruna y uno de los linesmen, habiendo finalmente este último formulado una denuncia al alto cuerpo disciplinario.

*Los alcances*

Se ignora cuál será la derivación que habrá de alcanzar la misma, pero es indudable que puede tener consecuencias de importancia en lo que se refiere a la integración del seleccionado argentino, que próximamente deberá trasladarse a Europa, para enfrentar a las selecciones de Portugal e Italia. En efecto, si Labruna fuera suspendido por más de dos fechas, determinaría ello su obligada sustitución en el plantel designado, ya que no podría integrar la embajada de nuestro país. Existe, en consecuencia, gran interés por saber cuál será la resolución del Tribunal de Penas al juzgar este episodio de Rosario. También se citó a Gambardella, de River Plate, y Estrella, de Rosario Central, que jugaron en el match de reserva.

*Despacho de Stábile*

En la reunión secreta que realizará mañana la AFA, al término de la sesión del consejo, tendrá entrada un despacho del seleccionador Guillermo Stábile, en el cual formula los considerandos por los cuales desistió en su oportunidad el actual plantel nacional que se trasladará a Europa.

También se dará entrada al despacho de la comisión correspondiente, que propone a los señores Alejandro Vannelli, Cecilio Conditti y Francisco Piza, para que acompañen al seleccionado argentino en carácter de delegados.

## Prosiguen las Eliminatorias del G. de Oro

ESTA noche, a partir de las 22, se realizarán en el Luna Park los combates eliminatorios del torneo Guantes de Oro, que con carácter selectivo organiza la Asociación de este deporte.

*Las peleas*

El programa a cumplirse hoy es el siguiente:

Mosca: Hugo Sodano v. Eduardo Ulrich.

Gallo: Carlos Manca v. Emilio Chedon.

Pluma: Domingo Márquez v. Hernán Barrientos.

Liviano: Hugo Troncoso v. Nelson Thus.

Medio mediano liviano: Rodolfo López v. Ernesto Zurbrik; Jacinto D'Luca v. Oscar Galardo; Abel Cuevas v. Luis N. Rodríguez.

Medio mediano: Abelardo Gutiérrez v. Roberto A. Sabra; Roberto Viescas v. Francisco Gullia.

Mediano liviano: Carlos Bonet v. Oscar Bianculli.

Mediano: Antonio J. Mercurio v. Salomón Schotthauer.

Medio pesado: José A. Ramírez v. Justo Benítez.



EN PALERMO SE VIO LA CLASE DEL OLIMPICO DILLARD. — Harrison Dillard, el extraordinario atleta norteamericano consagrado en los Juegos Olímpicos de 1948 y 1952, realizados en Londres y Helsinki, respectivamente, ayer cumplió interesantes exhibiciones en la sección Jorge Newbery del club de Gimnasia y Esgrima, en Palermo. En la sucesión gráfica se puede apreciar, en primer término, al famoso velocista y al atleta local Estanislao Kocourek "entrando en calor"; en el centro se observa la limpieza con que pasa las vallas, y, por último, algunas flexiones, desde el suelo, para dar elasticidad a sus músculos.

## La Fecha Correspondiente del Torneo de Primera B se Corrió al Domingo 21

**COMO adelantamos en nuestra edición de la víspera, se reunió anoche la mesa directiva de la Asociación del Fútbol Argentino, a los efectos de considerar la situación creada con motivo de la suspensión de la fecha que debió jugarse el domingo último. También se realizó una entrevista con los presidentes del Círculo de Periodistas Deportivos y Futbolistas Argentinos Agremiados, para convenir la nueva fecha del match que a beneficio de ambas instituciones jugará el seleccionado nacional con el combinado del interior, programado inicialmente para el jueves.**

*El sábado 20*

En las conversaciones acerca del match entre el seleccionado nacional que deberá trasladarse a Europa y el combinado integrado por jugadores del interior que recientemente intervinieron en el campeonato argentino que tuvo por escenario la ciudad de Tucumán, se convino finalmente en hacerlo jugar el sábado 20 del corriente, en horas de la tarde en el field de San Lorenzo de Almagro.

Será ésta la última presentación que hará el equipo argentino, que jugará el 28 del corriente en Lisboa con el seleccionado portugués y el 5 de diciembre en Roma con la selección italiana.

*Las primeras B el 21*

La fijación del sábado 20 para el cotejo entre el seleccionado y el combinado del interior, trajo aparejado un problema para la disputa del campeonato de primera división "B" que se juega en sábados. Se convino finalmente, para no alterar su normal desarrollo, buscando que llegue a su término en el plazo convenido, que la fecha del 20 se juegue el domingo 21. En cuanto a la fecha recientemente suspendida, como así también de la segunda, se jugará el próximo sábado.

*La fecha del jueves*

También se ratificó la fecha del próximo jueves para la realización de los siete encuentros correspondientes al campeonato de primera división que fueron suspendidos el domingo último, en razón del mal estado de las canchas. Se resolvió igualmente, que con anterioridad se jueguen los partidos de reserva, pero en cambio se suspendieron los correspondientes al campeonato de 3ª división, que se realizarán en fecha a fijarse oportunamente.

*Los mismos réferees*

Cabe agregar finalmente que, como lo anticipó CRITICA, habrá nuevas designaciones de árbitros, manteniéndose la nómina que la semana pasada dió a conocer el Colegio de Arbitros.

*Confirman que Actuará Albella*

## Independiente se Presentara el Miércoles 17 en Tucumán

**LAS autoridades de Independiente han aceptado en principio una invitación formulada por los dirigentes del Club Atlético Tucumán, para jugar en esta ciudad el 17 del corriente. Se enfrentarán posiblemente a la noche los equipos superiores de ambas entidades, en match que habrá de originar extraordinaria expectación por la indudable aptitud del conjunto "rojo", que cumple destacada campaña en el torneo superior.**

* * *

Se comprobó en Bánfield que Gustavo Albella habrá de reaparecer dirigiendo la vanguardia "albiverde", en el match que pasado mañana éstos deberán jugar con Vélez Sársfield en la cancha de Liniers.

Las autoridades de Tigre ya han fijado el itinerario y los días que jugarán en el interior del país, concretando de tal manera en forma definitiva la gira proyectada. Se presentarán el 20 del actual en Corrientes, cotejando fuerzas con el seleccionado local, para actuar al día siguiente en Resistencia, también contra un combinado. El 23 enfrentarán en Roque Sáenz Peña al seleccionado y el 27, 28 y 30 programaron tres partidos en Posadas, con los clubes Oberá, Guaraní y el combinado de la liga local.

* * *

Se entrenó ayer el plantel profesional del Club Estudiantes de la ciudad Eva Perón, habiendo concurrido la totalidad de los jugadores, con la única excepción de Quiñones, que sigue lesionado.

* * *

Varios jugadores concurrieron anoche al consultorio médico de la AFA. Alvarez, de Bánfield, fué dado de alta y en consecuencia podrá jugar; Pizarro, de Chacarita Juniors se encuentra muy mejorado; D'Anna, de Huracán, deberá continuar entrenándose y volver el 22 y Blanco de San Lorenzo podrá actuar.

* * *

Representantes del club León de México, gestionan la transferencia del centre forward Gabriel Uñate.

* * *

Mañana por la noche, en el field de San Lorenzo de Almagro se realizará el cotejo de veteranos entre los equipos de Boca Juniors y Rácing, mientras que como preliminar jugarán Sacachispas y Arsenal. La recaudación será a beneficio del policlínico Ramos y el precio de la entrada general ha sido fijado en $ 4.

* * *

El miércoles 17 serán agasajados con una cena, los delegados que acompañarán al seleccionado argentino que jugará en Europa.

## Los Veteranos de Boca y Rácing se Enfrentan

Mañana, por la noche, se realizará en la cancha de San Lorenzo un interesante festival deportivo a beneficio de la Asociación Cooperadora del Policlínico Ramos. En primer término jugarán el campeón de tercera de fútbol 1954 Sacachispas contra Arsenal y luego lo harán los futbolistas veteranos de Boca Juniors y Rácing. También se realizará una gran carrera de 10.000 metros entre los mejores fondistas argentinos.

## De Ganar Boca a Tigre, Jugará con Gimnasia en la Bombonera

**PARA el caso de que Boca venciera a Tigre el jueves, asegurándose el campeonato, existe un acuerdo con los dirigentes de Gimnasia y Esgrima para que el último match de la temporada se juegue en la "bombonera". Este cambio permitiría a Boca festejar el domingo en su estadio, y con grandes actos populares —de concretarse—, la gran conquista.**

## Se Jugarán el Jueves los Partidos de Polo

Correspondientes a los campeonatos de Polo "Hipódromos Argentinos" (abierto) y "Campaña del Desierto" (hándicap) se jugarán el jueves 11 en las canchas de San Isidro a partir de las 15 horas los encuentros que debieron disputarse los días 6 y 7 que fueron suspendidos a raíz de la fuerte lluvia.

## El Proyecto de Reestructuración del Fútbol Ofrece Ventajas de Todo Orden

EL 22 del corriente será tratado en asamblea extraordinaria a la que citó la Asociación del Fútbol Argentino, el proyecto de reestructuración del fútbol profesional del doctor Peluffo que conforma, bajo las más firmes garantías, el resorte administrativo llamado a regularizar la vida de las instituciones y su relación con los jugadores.

El fútbol, verdadera pasión popular, válvula de escape para la emoción dominical, pasatiempo sano y barato, es un deporte por el que se debe velar en forma permanente, a fin de que su evolución no se afecte con resquemores internos, alteraciones producidas por las luchas políticas, y por otras circunstancias afines, pues todo ello se refleja en trastornos económicos e inciden, a la vez, en el cumplimiento de las obligaciones contraídas con los futbolistas, quienes al no ser remunerados puntualmente, no alcanzan a revelar, por supuesto, la moral y el entusiasmo que son menester para el lucimiento de sus aptitudes.

Ese resquebrajamiento total advertido últimamente —sino en todos, en la mayoría de los clubes— provino, asimismo, de las cantidades astronómicas que se invertían en la contratación de determinados jugadores. Y así por una u otra causa, el espectáculo deportivo llegó a vivir pendiente de entretelones extraños y malsanos.

Consciente de la gravedad del problema y con el propósito de dar un corte definitivo a esa situación, el presidente de la AFA compenetrado del problema, formuló un proyecto enérgico pero sano y generoso, pues elimina todos esos factores y tiende, por encima de intereses circunstanciales, a sentar las bases para que las instituciones vean protegida su economía, el jugador su sueldo mensual abonado puntualmente con los otros premios que se le asignan, el asociado las ventajas que le deparará la atención normal de los otros deportes que practica, además de la defensa del patrimonio social de su club, y el espectador, tendrá asegurado un espectáculo más intenso y emotivo, lejos del cual se hallan hoy algunos equipos faltos de estímulo.

## Se Entrenan los Motociclistas en el Autódromo

LOS corredores de Chile, Perú, Uruguay y Paraguay, que participarán en el primer Certamen Sudamericano de motociclismo, que se disputará el sábado próximo en el Autódromo 17 de Octubre, iniciarán mañana el entrenamiento luego que sus máquinas hayan sido puestas a punto.

*Los argentinos*

También se entrenarán los corredores argentinos, inscriptos en las pruebas programadas que son las siguientes: carrera para máquinas "Puma" standard; carrera para máquinas de 50 cc. de cilindrada, fórmula libre, con puntos para el campeonato argentino; carrera para motos de 125 cc. de cilindrada; carrera para sidecars y Gran Premio por el certamen sudamericano, para motos de 500 cc. de cilindrada fórmula internacional.

Los motociclistas visitantes que participarán en la clásica competencia del Moto Club Argentino, son los siguientes: Andrés Eyzaguirre y Rogelio Espinosa, de Chile; Alejandro Von Eckstein y Juan Zotti del Paraguay; Octavio Mavila y Cristian Bhram, del Perú y Evaristo Rossich, Nelson Ardinghi, José C. García y Horacio Costas del Uruguay.

La primera jornada del certamen se efectuará el sábado a partir de las 14 en el Autódromo 17 de Octubre y la segunda el 21 en el circuito del Bosque de la ciudad Eva Perón.

*Siguen los Episodios con el Pase de Wálter Gómez*

## Fué Requerido Desde Italia y Nacional pidió Precio Anoche

**DENTRO de las tratativas que durante la semana anterior se realizaron para lograr la posible transferencia del jugador Wálter Gómez de River Plate para el Real Club Deportivo Español de Barcelona, cabe destacar distintos aspectos de las mismas que por razones lógicas permanecieron en reserva, y significativamente, como derivación, una propuesta urgente que desde Roma formuló telefónicamente en nombre de dirigentes italianos el ex presidente de River Plate, D. Antonio Liberti.**

*Con los catalanes*

Hasta ahora se sabía, por ejemplo, que la razón principal del fracaso de la negociación con los dirigentes del club catalán era una cuestión de índole sentimental, pues Wálter Gómez no había querido en definitiva alejarse de Buenos Aires o en todo caso Montevideo, influído también por su señora esposa.

Empero, ha trascendido ahora que no obstante ser excepcionales las condiciones del Deportivo Español, había una dificultad en cuanto al cambio de la moneda, y de allí la negativa final del player.

*El ofrecimiento*

Concretamente, el ofrecimiento de los dirigentes catalanes llegó a incluir los pasajes para el jugador, su esposa, su señora madre y su hermano, también jugador, Wáshington Gómez, esto es, asegurándole el traslado a Barcelona de todo el núcleo familiar de Wálter Gómez.

Pero la instancia final parece ser que la dió el propio Wáshington Gómez, quien anticipó a su hermano que tendría una chance muy favorable para volver a Nacional de Montevideo, donde son muy necesarios sus servicios.

*Propuesta de Roma*

Mientras tanto, desde Roma fué solicitada una conferencia telefónica con Wálter Gómez, por D. Antonio Liberti. El señor Liberti hizo saber a Wálter Gómez que en Roma había interés en la posibilidad de su pase, y que podían mejorarse las condiciones que se ofrecieran desde España, y que en todo caso no habría inconveniente en cuanto a su origen, para incorporarlo al fútbol italiano. Wálter Gómez quedó en estudiar la propuesta, pero hasta ahora no hubo más novedades de ese origen, ni tratativas con River Plate.

*Gestión de Nacional*

Así las cosas, anoche se entrevistó con el presidente de River Plate un delegado de Nacional de Montevideo, quien pidió la transferencia de Wálter Gómez. Inmediatamente el dirigente argentino hizo una rápida justipreciación, requiriendo por el pase la suma de 215.000 pesos uruguayos. La suma pareció excesiva para el dirigente uruguayo, pero manifestó que consultará a su directiva para una nueva entrevista. Ha quedado, pues, planteada esta tratativa, que provoca nuevo interés en el ambiente futbolístico.

*Pedro L. Carrera Sigue Cómodo en Procura del Nuevo Título*

## Repuntaron Vingerhoedt, Spielmann y Navarra en el Pentathlon de Billar

**CON las partidas disputadas anoche en el salón Príncipe, se completó la tercera fecha del I Campeonato Mundial de Billar Completo (nuevo Pentathlon). Pedro Leopoldo Carrera, con su habitual firmeza, sigue encabezando cómodamente las posiciones, seguido por el belga Vingerhoedt, apreciándose los repuntes del alemán Spieldann y Enrique Navarra, que ocupan los puestos siguientes, respectivamente, quienes desplazaron de la tercera colocación al portugués Ferraz.**

*Buena exhibición*

La reunión de anoche tuvo, en el primer turno, las confrontaciones correspondientes al cuadro 47/2, destacándose los triunfos de Carrera, Vingerhoedt, Navarra y Spielmann. La sorpresa se exteriorizó en la segunda parte del programa, cuando el belga Vervest, con notable precisión se impuso a Carrera por 13 carambolas en la modalidad de una banda.

*Resultados técnicos*

CUADRO 47/2

| | Car. | Entr. | Prom. | S.M |
|---|---|---|---|---|
| Carrera | 400 | 11 | 36,36 | 171 |
| Vervest | 105 | 11 | 9,63 | 55 |
| Vingerhoedt | 400 | 10 | 40,00 | 116 |
| Del Vecchio | 184 | 10 | 18,40 | 63 |
| Navarra | 400 | 13 | 30,76 | 172 |
| Ferraz | 211 | 13 | 16,23 | 100 |
| Spielmann | 400 | 30 | 13,33 | 90 |
| Iglesias | 291 | 30 | 9,70 | 77 |

UNA BANDA

| | Car. | Entr. | Prom. | S.M |
|---|---|---|---|---|
| Vervest | 150 | 32 | 4,68 | 15 |
| Carrera | 137 | 32 | 4,28 | 20 |
| Vingerhoedt | 150 | 20 | 7,50 | 47 |
| Del Vecchio | 60 | 20 | 3,00 | 16 |
| Navarra | 150 | 39 | 3,84 | 13 |
| Ferraz | 150 | 39 | 3,54 | 13 |
| Spielmann | 150 | 44 | 3,40 | 14 |
| Iglesias | 113 | 44 | 2,56 | 20 |

*Las posiciones*

| | J | G | E | P | Pts. | P. Pr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Carrera | 15 | 12 | — | 3 | 24 | 30.93 |
| Vingerhoedt | 15 | 9 | 1 | 5 | 19 | 41.30 |
| Spielmann | 15 | 9 | — | 6 | 18 | 25.63 |
| Navarra | 15 | 7 | 2 | 6 | 16 | 29.01 |
| Ferraz | 15 | 7 | 1 | 7 | 15 | 26.45 |
| Vervest | 15 | 6 | — | 9 | 12 | 17.15 |
| Del Vecchio | 15 | 6 | — | 9 | 12 | 36.04 |
| Iglesias | 15 | 2 | — | 13 | 4 | 22.63 |

*Continúa hoy*

El certamen proseguirá hoy en Sarmiento 1230, cumpliéndose el siguiente programa horario: 18 horas, una banda; 20 horas, cuadro 71/2, y 22 horas, 3 bandas.

En las citadas especialidades se medirán Carrera v. Del Vecchio, Vingerhoedt v. Iglesias, Navarra v. Spielmann y Ferraz v. Vervest.

## El Campeón Prada se Presentará en Paraná

PARANA, 9 (Telam). — El viernes combatirán en esta ciudad, a 10 rounds, el campeón argentino de peso liviano Alfredo Prada y el cordobés Angel Rodríguez.

## Un Torneo de Waterpolo en Mar del Plata

LA Federación Argentina de Natación ha organizado un torneo de waterpolo a disputarse entre el 11 y 14 del mes en curso en Mar del Plata en adhesión a la Semana del Mar y al cincuentenario de la Liga Naval Argentina. Este torneo servirá al mismo tiempo como preselección para los juegos Panamericanos.

*Quiénes jugarán*

En este torneo intervendrán los siguientes equipos:

Regatas de Santa Fe; Comunicaciones, River Plate; Gimnasia y Esgrima; F. C. O.; Obras Sanitarias; Independiente y un combinado marplatense.

## Los Futbolistas Han Presentado sus Objeciones

LA mesa directiva de Futbolistas Argentinos Agremiados hizo entrega ayer a los miembros de la comisión especial de la Afa que estudia el proyecto de la reestructuración, de la nota que anticipamos, en la que concreta sus observaciones acerca del mismo, objetando algunos puntos de la parte económica aprobada oportunamente por el consejo directivo.

*Apoyo amplio*

Dicen los futbolistas: "Es indudable que la finalidad perseguida al confeccionar el proyecto, ha sido lograr un equilibrio en las finanzas de las entidades, criterio que apoyamos en forma amplia por entender que es necesario buscar la armonía que asegure, tanto a los clubes como a los futbolistas la mayor seguridad posible en cuanto al cumplimiento de las obligaciones contraídas".

*Objeciones*

Realizan después un amplio estudio del proyecto dando a conocer sus conclusiones en las que aprecian contrariamente ciertos aspectos de la nueva reglamentación que recibieron la aprobación unánime al ser publicados oportunamente, y cuyo real sentido pretenden en cierto modo criticar cuando está a punto de culminar la brillante iniciativa llamada a brindarle al fútbol profesional la mayor solidez en su estructura, fortaleciendo a la vez, el poderío económico de las instituciones. Al respecto señalan que no debe eliminarse el actual sueldo máximo y la libertad de contratación, justamente los puntos que provocaron y precipitaron la crisis actual.

## Obtuvo Pomesano Brillante Triunfo

UN brillante triunfo obtuvo el destacado corredor Amleto Pomesano, cabo primero de la sección garage de la Policía Federal en la competencia realizada en Córdoba, bajo los auspicios del Córdoba Moto Club por el premio Juan Domingo Perón. La prueba era puntable por el título de Campeón Argentino en la categoría de sidecaristas, y Pomesano se hizo acreedor de los puntos correspondientes, asegurándose el título máximo en su especialidad.

A. Pomesano




## Confía Pérez en Traer el Título de Campeón

**TOKIO, 9 (AFP).—El pugilista Pascual Pérez, que se encuentra en excelente estado de preparación, hizo gala hoy de un desbordante optimismo, manifestando la firme esperanza de que el cetro mundial de boxeo de la categoría mosca pasará el 25 del corriente a manos de un argentino.**

*Arbitros neutrales*

Pascual Pérez espera embarcarse de regreso a Buenos Aires el 26 del corriente.

Su manager Koezi debe entrevistarse estos días con los representantes oficiales del boxeo en el Japón para estudiar la designación del árbitro y de los jurados para el gran match. Ha hecho saber que preferiría que fuesen "neutrales", precisando que por "neutrales" considera por ejemplo, a filipinos o americanos y no a japoneses.

*"Demasiado viejo"*

TOKIO, 9. (UP). — Cahn, manager de Yoshio Shirai, calificó hoy de "tonterías" algunas informaciones respecto a que su pupilo está ahora "demasiado viejo".

"El que Shirai no tenga las orejas de coliflor o la nariz rota demuestra su habilidad como boxeador. Es indudablemente un espécimen raro entre los púgiles japoneses, muchos de los cuales están atolondrados por los golpes antes de los 25 años, debido al castigo que recibieron en luchas pobremente remuneradas".

Shirai tendrá 31 años el 23 de noviembre. Es tres años mayor que Pérez.

*Se va Segura*

N. de la R. — Mañana, a las 8.45, por vía aérea partirá hacia Tokio el entrenador Felipe Segura, que asistirá a Pascual Pérez en ocasión de la sensacional pelea. También viajará al Japón el doctor Achával, del cuerpo médico de la Asociación de Box, a efectos de vigilar el estado físico de nuestro campeón.

## El Sábado Serán Distribuídos los Premios Correspondientes a los Torneos Infantiles

EL sábado venidero, a partir de las 8 horas, en el Anfiteatro Eva Perón, del Parque Centenario, serán distribuídos los premios correspondientes a la temporada 1953-54 de los campeonatos infantiles Evita y juvenil Juan Perón, que organizó la Fundación Eva Perón y que debió postergarse el sábado anterior como consecuencia del mal tiempo reinante. Solamente tendrán validez las entradas otorgadas para esa ocasión.





INFORMES: T. E. 38 - 9038

# AVISOS CLASIFICADOS

INFORMES: T. E. 38 - 9038

PARA AVISOS EN ESTA SECCION

CONCURRIR Av. DE MAYO 1333 de 9 a 19 horas

SABADOS 8 a 12 Horas

## COMPRAS VARIAS

¡ATENCION! POLIZAS Adelanto para el rescate, pago todo su valor. Consulte. Cangallo 918, 1er. piso local 1. — T. E. 35-4788

.ORO POLIZAS ADEL. RESCATE ALHAJAS BRILLANTES Pago mejor Av. DE MAYO 776

"POLIZAS" A4 s/Rescate. Compro oro y Relojes. Rafael LIBERTAD 474

POLIZAS Banco Municipal, compro en gral. Oro. Av. Eva Perón 1236, 4º. M. Avellaneda. T. E. 22-1323

## VENTAS VARIAS

BATERIA DE COCINA Aluminio 17 piezas, grandes referencias. Pan, venda particular $ 135. Anrs. (Paraná) 141, ahora Uruguay 151

COCINAS A KEROSENE sin presión, un mechero, 2 hornallas y horno, varias $ 145. Pago venda antes (Paraná) 141, ahora URUGUAY 151

## OCUPACIONES VARIAS

A $ 280.— Sastrería, firma de responsabilidad acepta hechuras de ambos y sacos todas. Talleres propios. Entrega 10 días. Corrientes 3032.

## AUTOS Y CAMIONES

CUPE Convertible 1947 Chevrolet, capota automática, radio, $ 125.000 — T. E. 42-5321

PASO DEL REY Chalet vendo, 3 amb. y com. Pequeño terreno con frutales; $ 60.000 y facilidades. ZELARRAYAN 1312

LIJA AL AGUA 40 y 50 líquido a $ 1 m/n. la hoja AVENIDA DE MAYO 1333

SALDOS DE FABRICA al público pullovers hilo importado $ 32. — STOCK BLUSAS DE SEDA LIQUIDO ZAPATA 202. A una cuadra CABILDO 200

HECHURAS $ 280 (Acepto su Tela) Taller interno. Ambos con nuestra tela. De medida desde $ 490. Selección en Barracas y Paletos y Alpaca Inglesa. Sastrería ROCHANE — CREDITOS — Corrientes 6094.

MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISION

Boletín Informativo de la Dirección Nacional del Servicio de Empleo, Paseo Colón 1225. Ofertas y demandas de trabajo disponibles el día 9 de noviembre de 1954, en la Dirección del Servicio Público de Ocupación

DEMANDAS EXISTENTES— [illegible]

SECCION FEMENINA— [illegible]

OFRECIDOS— [illegible]

## PROFESIONALES

### MEDICOS

ASMA - ALERGIA HIGADO PULMONES - CORAZON. Dr. WEINSTEIN. Pedir hora: T. E. 86-1184. SANCHEZ DE BUSTAMANTE 525

VARICES Profesor Dr. PARODI. SANTA FE 1673 — T. E. 41-0499. Martes y sábados de 15 a 17 hs.

GENITO URINARIAS-PIEL Sífilis, piel — Dr. ELISIN Médico Lunes a viernes de 17 a 21 hs. T. E. 41-6441. SARMIENTO 2781

Dr. Schuff [illegible] PASTEUR 462 1º B

Dr. D. STIGOL MEDICO GENITO URINARIAS de 10 a 12 y de 15 a 20 hs. T. E. 47-2398 BRASIL 923 (Plaza Constitución)

PIEL - URINARIAS Trast. Sexuales - Várices Dr. S. LOSOVIZ - Médico De: 11 a 20 hs. — T. E. 41-0669 VIAMONTE 1616 — Piso 1º

Dr. A. STIGOL MEDICO GENITO URINARIAS De 10 a 12 y 15 a 20 hs. T. E. 26-8180 MONTEVIDEO 459

GENITO URINARIAS-PIEL Dr. SPOLLANSKY Médico. Consultas de 9 a 21 hs. T. E. 38-0450 Bmé. Mitre 1289

Estómago-Intestino-Recto RAYOS X — T. E. 41-4207 Dr. C. SANCHEZ AIZCORBE Médico PARAGUAY 1862. De 15 a 18 hs.

NERVIOSAS y MENTALES Enfermedades glandulares y genitales. Dr. C. Sánchez Aizcorbe Médico PARAGUAY 1862. De 15 a 18 hs.

Dr. DIGOVSKY Piel - Lues Ex Especialista Genito Urinarias. Lunes a viernes. T. E. [illegible] CALLE LAVALLE 1854

Dr. AZORIN Piel Sangre y Urinarias. [illegible] CANGALLO 1968 - 2º A T. E. 48-1502. De 15 a 20 horas MENOS SABADOS

Nerviosas y Mentales Dr. VIVONE ESPECIALISTA [illegible] Santa Fe 3785

Dr. Alfredo Garfunkel MEDICO [illegible]

### PARTOS

B. MAS Partera Consultas todos los días y domicilio, de 9 a 22 hs. SARMIENTO 3187 (esquina LIBERTAD) T. E. 35-7740

MASILLON - PARTERA de regreso de Europa atiende en su nuevo consultorio. T. E. 67-2614. RIVADAVIA 1906, p. 1º B

PARTERA M. RODRIGO DE SEGURA Cons. todos los días y dgos. T. E. 48-3430

Partera E. M. Barrionuevo POZOS 444. — T. E. 38-7590

PARTERA PUGLIA Consultas todos los días. PARTOS T. E. 31-9363

### DENTISTAS

DENTISTAS Doctores J. y M. [illegible] LAVALLE 959, 2º p. T. E. [illegible]

DENTADURAS RIVADAVIA 2750 (Once) T. E. 62-6501

CASAS, CHALETS Y DEPARTAMENTOS EN VENTA

DANTE FERRARO Entre Ríos 466 — T. E. 37-7490

DESOC., hermoso depto. 2 amb. hab., coc. B. Mitre y Rincón. CASA ocup., s/B. Irigoyen al 1000, gran neg. p/demol. y edif. TERRENOS: En Martínez, San Antonio de Padua, Merlo, San Justo, Monte Grande, Claypole, Quilmes, Don Torcuato, Ezpeleta, Temperley (Córdoba), Mar del Plata y otros. Fac. de pago. COMPRAMOS: Libretas de terrenos, casas desocupadas y aceptamos capitales para hipotecas. EDIFICAMOS: Capital y Gr. Buenos Aires. Planos y planillas.

F. CAPALBO GUANACACHE 3281 — T. E. 51-8068

DEPARTAMENTOS modernos de 2 y 3 ambientes a precio increíble: $ 70.000 a $ 100.000, bien ubicados, a 4 cuadras estación Saavedra, sobre Av. del Tejar esq. Miller. Sin gastos, 50 % de facilidades. Visítelos.

LINARI Y MOLINARI Congreso 2441 — T. E. 76-5582 y 6869

DESOC., Venezuela 3431, y resto renta muy bien, prec. tot. $ 105.000. ½ fac. gr.terr., pleno cent., gas, asf. pago, es mbta. CASA 12 deptos. y local al frente, regia, Santiago del Estero 1266 al 68, prec. tot. $ 157.000, ½ facilidades, barata. CASA Manuela Pedraza 3081, terr. 8.66x43 mts., cerca de Cabildo, mucho fte. y fondo libre, $ 25.000 y fac., ocupada. CASA Crámer 3205, esq. Guayra, moder., oc., $ 20.000 y f. bta. CASA Belgrano, O'Higgins 2579, terr. 8.66x32 m., t. 65.000, bta. TERR. Belgrano, 3 de Febrero y Blanco Encalada, 3 cdras. est., 4 lotes de 10x24 y 12x14 mts., 4 cuadras Cabildo. TERR. Mataderos, San Pedro lote 1432 y Saladillo 8.66x40 mts. precio total $ 46.500, vendo urgente; es muy barato. OLIVOS, lote 10x28 m. Ingenieros 2700, t. 24.000, acp. B.H.N. TERR. 6 cuadras de la estación Virreyes, tot. $ 13.000, liq.

Compra-Venta y Remate de CASAS, NEGOCIOS Y TERRENOS

BARRIO NORTE. 3 cuadras Av. Sta. Fe DE CALIDAD — CON GARAGE CORONEL DIAZ 1550: Living-com., 2 dorm., pieza y baño serv., con garage. Precio total desde $ 228.000. Construcción adelantada. Grandes facilidades. Vende: Miguel J. Iturralde Colombres Maipú 446. T. E. 31-4610, 32-7155, 7928, 6581/2.

Vendo Casita Desocupada Cerca estación MERLO Tratar: Güemes 4454. Capital Federal Sr. GANGUITANO.

Vendo Negocio Sobre Estación Drago VENTA cafés, tés, bombones, helados, o transfiero local con instalaciones y vivienda. $ 18.000.— y Facilidades. Calle HACHA 2676

HIPOTECA CUALQUIER SUMA, BAJO INTERES T. E. 47-6683



APRENDA A BAILAR con el profesor PEDRO De 15 a 23, Lima 451 POR SOLO $ 5.—

Chalet en Hurlingham 4 amb. y dep. $ 30.000, posesión $ 35.000, 40 años y 25.000 8 semestres. T. E. 33-5727

PISO LUJOSO 3 dormit., gran recep., barrio norte, 33-5727, Sarmiento 470, piso 4º, oficina 408.

CAPITALES Aceptamos desde 5.000 pesos. Alta renta en mensual. Operaciones inmobiliarias. Préstamos hipotecarios. Solidas garantías. MAIPU 836 Piso 1º AICOR

ESTUDIO de BAILES GAETA EN SU NUEVO y PROPIO edificio de 5 pisos. [illegible] ROGAMOS NO CONFUNDIRLO CALLAO 660 — 42-6640

Aprenda a Bailar Estudio Primera Junta Tango, Foxtrot, Milonga, etc. DESDE $ 5.— RIVADAVIA 5457 Profesor M. CRESPO A UN PASO DEL SUBTERRANEO

TANGO Fox, Vals, Milonga LOS MENDEZ Aprenda a bailar con el mejor bailarín y profesor argentino. [illegible] Libertad 282, 35-3127



APRENDA A BAILAR con el PROF. M. DOPAZO Horario libre y diario. POR SOLO $ 5.— ★ Pide folletos gratis RIVADAVIA 2664 Pza. Miserere EN MONTEVIDEO FLORIDA 1472

Estudio de Baile PANELLI El profesor Juan Panelli ha creado un método de enseñanza que le permite aprender a la perfección en cinco lecciones Tango, Fox, Vals, Milonga. [illegible] $ 5.— CORRIENTES 1555

## LICITACIONES

FERROCARRIL NACIONAL GENERAL ROCA EMPRESA NACIONAL DE TRANSPORTES LICITACIONES PUBLICAS [illegible]

LINEALES ★ Doble Columna $ 5 m/n por Día

CASAS, CHALETS Y DEPARTAMENTOS EN VENTA

CASA desocupada, en Mendoza, vendo o cambio por otra en Buenos Aires o suburbios. Colombres 843. Haedo. CASA des., nva., 2 dorm., com. y dep. Lanús E., m/bta. 40-3402. CASA antig., esquina, c/negoc., desoc., Floresta, fac. 73-2954. DESOCUP. c/b. casita 2 hab., coc., terr. 10x40 mts. 20.000 cont., a 1½ cuad. omn. 166, col. 7 y 57. Tr.: Beruti 265, V. Ballester. DEVOTO: Gualeguaychú 3174, 3 h., com., cbinz., galponcito, gas, cloac., adoq. pago, 12x38, tot. 120.000; F. Ortega e h. 50-5268. DESOCUPADA, 2 salas, 3 hab., comedor, 2 baños, 2 cocinas, supergás, terraza, $ 90.000 y fac. Remedios 4785. DES. Centenera y Asamblea, neg. 1 D, $ 70.000 y fac. 91-2865. DES. Miraflores al 2200, 3 h. bñ inst. coc. tza. $ 60.000 f. 91-2865. DES. Cobo y D'Bañado, 3 h. bñ coc. muy bta. $ 70.000 f. 91-2865. DTO. hor. muy amplio, liv-c. 2 h. bñ inst. coc. $ 70.000 f. 91-2865. DTO. 2 neg. s/Avda. y 4 hab. $ 120.000 y fac. T. Cobo 1184. DES. plc. casa y depto. Zelarrayán y E. Mitre, c/fac. 91-2865. DES., regia A. Thomas y El Cano 3577, 130.000, f. op. 62-7764. FLORIDA chalet 4 amb., dependencias, 2 baños. Ayacucho Nº 521, Florida, T. E. 791-4598. TERRENO, tot. 35.000, Saladillo esq. Erasmo, pv. pago. 91-2865. TERRENO y casa a constr. $ 2.000 y fac. México 1617. VILLA Parque Caseros, desocupada, liv-comedor, 2 hab., chalet mat., garage, jardín, molino, $ 80.000 y facilidades; otra, Uruguay y Núñez; negocio, 1 hab. c. c. y b.inst. $ 50.000 y fac. F. Ortega e hijo, Lope de Vega 3488. T.E. 50-5268. VDO. salón 160 mts. c/viv., fac. Pte. Perón 2768, Martínez. VDO. prop. y terrenos Saavedra a Tigre. T. E. 791-6831.

SE COMPRAN

A DUEÑO urg. compro casita, poses. 10.000 y BHN. 83-0689. COMPRO casita con posesión inmediata, cualquier zona. Ayacucho 521. T. E. 791-4598. CPRO. prop. y terrenos Saavedra a Tigre. T. E. 791-6831.

CASAS, NEGOCIOS Y PIEZAS SE BUSCAN

A SALITA, p/escritorio, necesito (Const. San Telmo). 30-7128. BUSCA pieza en casa familia Sta. sola (50 años) alq. bajo. Acepta transf. T. E. 93-0706, de 9 a 18 horas. BUSCO casa o departamento, 3 ambientes, pago hasta $ 500, sobre línea trenes Villa Ballester. 758-0709. BCO. arrend. o adm. Hotel Cap. o M/D'Plata disp. pers. 38-8373. BUSCO casa a departamento chico c/teléfono. Inf. 46-2205. BUSCO sala para escritorio o comparto escritorio. 60-8073. MATR. bsa. dto. hasta $ 600, c/parq. cent. sin cuidar. 27-0939. MATR. solo busca pza. y coc. cz. Gratif. $ 2000. T. E. 79-9687. NEC. hab. y coc., centro, c/os pens. 33-5727. 9 a 12, 15 a 18.

CASAS, NEGOCIOS, TERRENOS Y PIEZAS SE ALQU.

ALQUILO o vendo casa residencial, 2 piezas y toda comodidad, con frutales. Río Espera. Tigre. T. E. 31-3596. ALQUILO departamento 4 hab. Acepto transferencia. 86-9723. DISPONGO depto. b/Palermo. Deseo compartirlo con señor serio solo únicamente. P.R., Suc. 34. L. E. 3.141.614.

DEPARTAMENTOS HORIZONTALES EN VENTA

VDO. horz. 3 amb. desoc. moderno, $ 55.000 al cont. y fac. Total $ 100.000. Andrés Lamas 2195, piso 1º, C.

NEGOCIOS EN VENTA

ASENIE - PALERMO y Cía. S. R. L.

ESTADOS UNIDOS 3606 esq. Boedo. T. E. 97-5156

BAR-BILLARES, 3 h., s/foco comer., alq. $ 1.000, contr. 5 años, gran local, reg. neg. $ 4 soc. Tr. $ 30.000 gtdos. $ 1.200 y fac. CAFE-BAR s/Avda., alq. 450, tr. $ 40.000. $ 160.000 y/f. ROTISERIA Restaurant Bar Ciudad E. Perón, alq. $ 1.300, c5 años. Tr. 70.000, neg. posit. p.socios. Total $ 300.000, fac. 50 %. BAR-CANTINA, c/2 hab., s/Boedo, amp. salón, c6 años, alq. $ 1.400. Trab. $ 35.000, reg. esq., $ 100.000 y facilidades. BAR-BILLARES, 3 hab., s/Avda. Sáenz, alq. bajo, b/contrato. Tr. $ 22.000, mal atend., ideal p3 socios, $ 90.000 y facilidades. CAFE-BAR, 3 h., z/P. Patricios, Tr. 20.000. T. $ 250.000 y gran f. CAFE-BAR, c/dpto., 2 amb., alq. 1000, c/t. Tr. 22.000, 100.000 f. CAFE-BAR c.v., alq. 400, z/Constitución. Tr. 20.000, 2 soc. $ 90.000 f. DESPENSA c.v., alq. 400, c/transf. Tr. $ 30.000. T. $ 65.000, c/f. DESPENSA y Fiamb., salón 11x7, esq., 3 piezas, baño, coc., alq. $ 700. Trabaja $ 35.000, urgente, $ 90.000 y facilidades. DESPENSA 2 h., esq., alq. 400, c/cont. Tr. 35.000, $ 35.000 y fac. DESPENSA 2 h., alq. 450, c/cont. Tr. 25.000 gdos. $ 40.000 y fac. DESPENSA c/hab. s/Norte, alq. 300, c3 añ. Tr. 20.000, $ 40.000 y f. DESPENSA b/Belgrano, 4 hab., c/gge. y escrit., alq. 1000, c5 añ., ideal p/varios socios, casa acredit. Tr. $ 30.000 gldos., libre personal, varios años el mismo dueño. T. $ 300.000 c/gran fac. FIAMBRERIA s/Avda. alq. ... vive, alq. bajo, Tr. 20.000. 60.000 f. FIAMBRERIA s/Avda., s/v. Tr. $ 20.000. Tot. $ 45.000, con fac. ROTISERIA Fiambrería Restaurant, z/Constitución, alq. bajo, c5 añ. Tr. 100.000, ideal p4 soc., libre personal, $ 300.000 y f. ROTISERIA c/hab. s/Norte, alq. 600, Tr. 20.000. T. $ 120.000 f. FIAMBRERIA Rotisería s/gran foco comerc., 6 hab., alq. 1060, c5 añ. Tr. 45.000, mal atend., neg. c/buenas pers. $ 350.000 c/f. FABRICA de pastas, z/Barracas, 4 hab. amplias, local 8x30, alq. 370, c/cont. reg. maq. de elaborar, mal atend. T. 220.000 c/f. Financiamos operaciones. — Aceptamos documentos de otros negocios. — ¡Consúltenos sin compromiso!

"A. DIMEO & GONZALEZ" CANGALLO 2384

HOTEL-ALOJAM., central, 14 hab., reg. amueblado, plan. $ 13,50, bajo alq., oport. $ 160.000 y fac. HOTEL central, 49 hab., bajo alq., plan. sin comida, $ 35, cap. 100 pers., 1 pasaj. 550.000 „ HOTEL, p/centro, 58 hab., plan. gener. $ 30, trab. $ 70.000 garant., todos pasajeros 600.000 „ HOTEL p/centro, 48 hab. (29 c/b. priv.), plan. c/comida, reglamente amuebl. 700.000 „ HOTEL p/centro, 15 hab. (11 c/b. priv.), plan. de $ 18 a $ 95 casa m/acreditada 700.000 „ HOTEL s/Av. de Mayo, 56 hab., 26 baños, plan. $ 27, excelent. amueb., gran neg. 1.200.000 „ EN NUESTRAS OFICINAS ENCONTRARA EL NEGOCIO QUE UD. BUSCA, TRAS LOS AÑOS... "A. DIMEO & GONZALEZ" GARANTIA DE SU OPERACION

BRUNO, REINA Y CIA. Azcuénaga 268, piso 4º — T. E. 47-1334

CAFE-BAR, billares, cab. $ 34.000, c/viv., b/bic., hay fac. PIZZERIA-BAR, trab. $ 35.000, bajo alq., con viv., hay fac. DESPENSA, vende $ 22.000, con viv., con $ 35.000 y fac. RESTAURANTE, trab. $ 70.000, ideal varios soc., poco cont. FIAMBRERIA, con regio depto., trab. $ 25.000, hay g/fac.

BLANCO y Cía. ESMERALDA 1038 — Primer Piso

CAFE-BAR s/Retiro, T. $ 30.000 gar. $ 100.000 y fac. urg. penf. BAR sobre Esmeralda, ideal para copetín. c$ 45.000 y fac. COPETIN-BAR s/Av. Belgrano, para 2 soc. c$ 40.000 y fac. RESTAUR.-BAR, trab. $ 40.000, [illegible] RESTAURANT-BAR, [illegible] PENSION 11 hab. [illegible] HOTEL [illegible] FIAMB. c/viv. trab. $ 40.000, 2 Pque. Chacabuco $ 50.000 y fac. BAR-BILLARES [illegible] SOCIO Rotis.Bar-Bill. [illegible] SOCIO Hotel [illegible] SOCIO Restaurant-Bar [illegible]

HECTOR H. CORDOMI & CIA. Corrientes 814 — T. E. 35-3222

ALOJAMIENTO, 11 habitaciones, buenas planillas. ALMACEN y bar, trab. 50.000, bajo alq. $ 120.000 y fac. m/b. BAR-BILLARES, trab. 35.000, esq. $ 120.000 y fac. barato. COPETIN-BAR, con viv., trab. $ 40.000; con $ 50.000 y fac. HOTEL, 20 hab., c/Once, Esmeralda, buen. $ 140.000 y fac. RESTAURANTE, trab. 45.000, abierto noche sol. $ 180.000 y f. LECHERIA-HELADERIA, trab. $ 35.000; $ 110.000 y fac. HOTEL pensión cént., 19 hab., contr. trans plan. $ 15 p/pers. COPETIN-Bar, Av. Corrientes, 50 Tot. $ 60.000 y fac. R. REPETTO, G. Urquiza 751, 93-0466, cfr. únic. ocasiones DES. V. Urquiza reg. gar., 5 hab., 4 h. lote 300 mts. $ 250.000. BOEDO al 800, 1 cd., 3 hab., piecita, terraza, $ 135.000 c/f. LUGANO, S. Vicente, fte. cuatro, [illegible] LANUS Oeste, mod. hall, 2 hab. Tot. 60.000 c/f., gran ocasión. TERR. Castelar, 2 lotes fte. Av. Rosa, 3.000 y mens. de $ 140. TERR. Av. Gral. Paz y Constituyentes, 12x mts. c/f. $ 40.000. TERR. R. Mejía Sud, 11x24 mts., esq. pago. $ 47.000, regalo.

JOSE LOPEZ Y CIA.

HIPOLITO YRIGOYEN 1432 — T. E. 38-0350

OFRECIENDO SIEMPRE LAS MEJORES OPORTUNIDADES PARA LA COMPRAVENTA DE NEGOCIOS EN GENERAL. HOTEL-ALOJAM., z/Palermo, 12 hab., 4 baños. Plan. autor. $ 12 p/pers. Calef. Gral. Brist. Precio $ 180.000 y facilid. HOTEL-ALOJAM., z/Once, 14 hab., 4 baños. Alq. $ 800. Plan $ 16 p/pers. Precio $ 120.000 y fac. Alq. $ 1.000. HOTEL, z/centro, 4 hab., 3 baños. Alq. $ 500. Plan. $ 13 y 14 p/pers. Útil. mens. $ 9000. Total $ 220.000. Hay facilidades. HOTEL, con medio pens., z/Once, 9 hab., 3 baños. Alq. $ 450. Plan. $ 30 p/pers. Total $ 120.000. Hay facilidades. PENS. famil., z/Once, 8 hab., 2 baños. Alq. $ 500, contr. 5 años. Bien instal. Precio $ 60.000 y facilidades. SEÑOR INTERESADO: Si no halla en este aviso el negocio que usted busca, VISITENOS, pues disponemos de amplio stock, y sin duda alguna hallará el deseado.





CICUTA Por Jorge Palacio



NEGOCIOS EN VENTA

ALMACEN-BAR, en barrio Almagro, 1 cuadra Av. Rivadavia, regia esq., instalación de primera, con depósito, amplia viv., contrato 5 años, alq. $ 800, trab. al mes $ 70.000 garantidos, de bar el 50 %. Ideal para 2-3 socios. Total contado, pesos 200.000 y facilidades. Tratar: Cangallo 2384. BAR-REST., c/viv., z/ind., oport. Total $ 40.000 c/fac. 35-0640. BUFET en importante Club Social, buena utilidad; hay comodidad familia; urgente vendo, $ 15.000 y facilidades. Tratar dueño. Cangallo 2384. BOMB. foco comercial, con vivienda. Moreno 1257. CARNICERIA, trab. 100.000 k. dr. z/comerc., $ 70.000, f. 88-6278. CONFITERIA s/Florida, trabaja $ 200.000 mensuales; abierta de 17 a 21 horas; boleto firmado, posesión día 10; parte saliente se vende a mozos y lavacopas; poco capital. Lar y Sol, S. R. L. Jujuy 721. T. E. 97-1623. CARPINTERIA c/viv. o al inq. Lanús. Ferré 2985. 241-1505. DESPENSA con vivienda. $ 25.000 y fac. H. Yrigoyen 2874. DESP. parr. central, c/viv., $ 30.000. Saltz 170. T. E. 37-1376. DESP. pan en Ballester, asf., 3500 y f. Echeandía 3465, Cap. DESPACHO, pan bpiv., oport. murg. Moreno 1257. DSO. vdc. mercado 11 ptos. desc. 30.000 y f. 180 ms. 755-0741. EXCELENTE oportunidad; por ausentarme, vdo. mi parte $ 30.000 cantina, 1.100.000. s/Lavalle. 40-9402. FABRICA DE JUGUETES FINOS, PRODUCCION VENDIDA, BUSCA SOCIO O SOCIA CON $ 5.000 Y TRABAJO PERSONAL FACIL. BUEN SUELDO. PARTICIPACION GANANCIAS. RAPIDO PROGRESO. T. E. 50-0763. FABRICA de churros con coche y edificio. S. Peña, 1 cuadra Lope de Vega y Gral. Paz; F. Ortega e hijo, T.E. 50-5268. FIAMBRERIA, zona Norte, clientela de categoría, sin poder atender trabaja 40.000, vendo. T. E. 88-9723. HOTEL, 3 hab., neto 4500; $ 60.000, fac. 88-6278. HOTEL c/automát. local 18x8 c/teléfono. T. E. 34-1787. LAVADERO c/viv. $ 30.000 y fac. Avda. Bruix 4377, Cap. M/D'PLATA, vdo. o perm. hotel. Rivadavia 3379. T. E. 32286. MERCERIA, en Capital, sin vivienda, alquiler $ 110, se vende en block, total $ 25.000. Contado sólo $ 15.000. Cangallo 2384. PUESTO DE AVES, vendo en gran mercado céntrico, con cámara frigorífica y camión de reparto. Venta mensual $ 140.000. Por mayor y menor. Precio total $ 80.000, con facilidades. Cochabamba 2454, 2º piso, dpto. F. REGIA pensión, ubicación extraordinaria, 10 habitaciones, ideal para una familia. T. E. 88-9723. TALLER c/zapatos máq. def., loc. 4x5, barato. 67-0086. VENDO casa de peinados en Mar del Plata, o tomo socio por trabajo de temporada. T. E. 71-4115. VDO. taller mecánico en marcha y para industria c/fza. motriz y vivienda c/facilidades. Pte. Perón 2760. Martínez. VENDO bufet de club con vivienda, no paga alquiler. Margarita Weild 1552, Lanús Este. VDO. Pizzería-Helad. con propiedad, con facilidades, 34-5482.

SE COMPRAN

COMPRO hosped. en Capital, directo a dño. ¡Urg.! 97-5156. COMPRO gge. en Capital, directo a dño. ¡Urgente! 97-5156.

TERRENOS EN VENTA

A. MATANZA, s/ruta 3, espl. lotes, próx. Merc. Benz. Warren y Brand z/industrial, g/porv., 120 meses. Inf. 47-6884. ¡¡CON $ 300!! vendo terreno en Ezeiza. México 1617, Cap. DUEÑO vende 3 terr., juntos o separados. Dep fac. 44-9407. FLORIDA hasta Don Torcuato, lotes baratos c/estac. Ayacucho 521. Florida. T. E. 791-4598. ITUZAINGO: Terr. 10x31, bomba, alamb., 13.000 cont. 97-1178. LANUS, 4 c. estac. Villa Caraza, lote 10.000 y mens. 52-1157. LANUS, lote, Rojas y Dergui, 25.000. 52-7157. RUTA 3: Lotes c/Cap. $ 210 cont. y $ 53 mens. 88-9053. S. JUSTO, lot. Venez. esq. Sarratea, T. 13.500, c/f. Df. 67-1700. S. JUSTO, c/plaza, 2 regios ltes., asf., luz, fac. 67-2950. VENDO 3 lotes con mejoras en Benavidez. 740-6028, Florida. VENDO terr. Gr. Bs. Aires, c/fac. Lavalle 1382, p. 5º, 14-19 hs.

WIURNOS — Juramento 2729 — T. E. 76-5509. — VENDE M/D'PLATA, Río Negro y 198 terrenos $ 60 mensuales. M/D'PLATA, Viamonte-Carolina, 10x33, asf., trolebús, barato. SAN ISIDRO, terreno esquina Diego Palma y Elflein. CORDOBA, Río Tercero, V. Rumipal esquina frente 3 calles. AMENABAR 821, casa ocup., buen frente, barata.

SE COMPRAN

COMPRO libretas terr. contado. Lavalle 1382, p. 5º 14-19 hs. TERRENO en Capital compro al contado. T. E. 31-4303.

ACADEMIAS

ACADEMIA: Ens. 30 días peinados, tinturas, cortes, permanentes. Vta. secadores y máquinas. Gaona 4777. T. E. 69-6865. ACAD. pein. Povera, prof.: V. Bozzini, A. Delgado y J. Campos nueva plan enseñan. Avda. Belgrano 1000, 38-3303. GUITARRA, ens. pzas. o canto. Antonini, en 3 meses. 31-3588.

AUTOS, CAMIONES Y MOTOS SE VENDEN

AUSTIN 47, 10 HP, impecable, barato. Lope de Vega 2523. CAMION Dodge 32, 5 tonel., vendo $ 30.000, a prueba, o permuto por más chico, 2 toneladas. T. E. 67-7084. CAMION internacional m. 1933, ... 4 velocidades, freno hidráulico. Marco Sastre 5275. CAMION Fiat 626 con acopl. perfectas condiciones, gomas nuevas, vendo urgente. Tratar: Boedo 190, Capital. CAMION Chevrolet 46, gz. Volcador. T. E. 241-3039. CAM. Ford 37, ch. lar., play. Uprueba, 44.000. L. d'Vega 2523. COLECTIVO media parte, línea 196. Fac. Gaona 2248, R. Mejía. CHEVROLET 37, 4 puertas, $ 57.000. Lima 660. CHEVROL. 38, Standard, impecable, barato. L. de Vega 2523. FURGONCITO Chev. 28 vdo. o chio. p/moto o telev. 51-7779. FURGON Internac. 38, buen estado, vdo. Tr. Garay 3450.

GRISOLIA, DAGROSSA Y DELFINO Rivadavia 12932, Ciudadela — T. E. 658-0692

CAMIONES: E. E. 1938, reacondicionados a nuevo; con fac. CAMION Mercury 1947, playo, chas. esp. p/vinos; con fac. CAMION Studebaker 1946, carrozado, p/transp. carne, c/fac. CAMION Federal c/volc. Ottonello, para 7 mts., con fac. CAMION Ford 1946, motor gas. Tornikoff (16 av.), c/fac. CAMIONCITO Justic. 1954, 0 km., ccrd. ofic. 7 ... VENDO camión gasolero. Ford. m. 51, con acoplado Helvés Uca, trabajo fijo o la mitad, g/fac. Guanacache 2264.

AUTOS, CAMIONES Y MOTOS SE COMPRAN

A 51-7779, compro auto, chatita, taxi, al contado.

COMPRO CAMIONES

GASOLEROS y nafteros. Pago bien. Australia 2982, Barracas.

AUTOS DE ALQUILER

FURGON comercial, alquilo. T. E. 58-3638.

BUSCO SOCIO

ASOCIESE $ 30.80.000. Gran negocio nuevo rest.-rotisería-pizzería, helad., bar en marcha. Sito $ 800. int. T. E. 757-8831. BCO. socios c/ $ 15, 20, 25 y $ 30.000, p.rest. rot., pizz., cop., bar; pcent. neg. en marcha. Salta 596, 4º piso, ofic. 6. T. E. 38-0042 al 0049. Int. 24. BUSCO socio para importante bar. Santa Fe 4609. BUSCO socio con $ 5.000 para bar bien ubicado. Cevallos 628. BUSCO socio para bar. Santa Fe 4901. BCO. soc. cbar p/Flores c/ 20.000, acep. pagarés. Cevallos 628. BUSCO socio p/bar c/ 25.000. Arenales 2247. 84-2683. FIAMBR. cocin. joven, se ofr. soc. indust., ampl. ref. 47-3702. PROPS. dños. buscan socios c/30.000, p.rest., pizz., p.cent. negoc. en marcha, trab. $ 130.000 mens. Salta 596, 4º piso, ofic. 6, T. E. 38-0042 al 0049. Int. 24. PROP. dños. buscan socios c/$ 30.000, p.rest. rot. p.cen., trabajo inmediato. Belgrano 1700.

SOCIOS URGENTES

Aproveche Esta Unica y Gran Oportunidad

Para importante Copetín-Bar en Plaza Constitución, con venta mínima de $ 100.000 mensuales; siete únicos dueños con $ 30.000 cada uno, y con facilidades cada uno. Tratar detalles. Cangallo 2384, capital.

SOCIO poco capital, con o sin trabajo para Confitería, sobre Florida; trabaja $ 200.000 mensuales; abierto de 17 a 21 horas; gran negocio. Lar y Sol, Jujuy 721. T. E. 97-1623. SOCIO ayudante cocinero con $ 15.000 para nuevo negocio copetín pleno centro, en marcha, en Avda. Corrientes, sueldo y utilidades. Unica gran oportunidad. Tratar: Cangallo 2384. SOCIO c/$ 20.000 Restaurant s.S. Fe. Av. de Mayo 811, 4º 1.

COMPRAS VARIAS

ACORDEON o bandoneón, compro. T. E. 52-3436. A COBRE, bronce vie., plomo, etc. Pago bien. Triunvirato 2726. 51-1225. A COBRE, níquel, mercurio, estaño, etc. B. Mitre 3462. A COBRE, bronce, plomo, níquel. Monroe 4465. T. 51-8058. A CPRO. máq. coser, cualq. marca y est., Cap. y Sub. 52-0913. ACORDEONES de cualquier estado pago bien. 58-1452. BOTAS 38, 9, 40 y varios. Laprida 1840. 83-9130. COBRE $ 10, bronce, $ 9; zinc $ 8. T. E. 58-7737. COMPRO heladera familiar. T. E. 51-7189. CPRO. máq. escribir usada. T. E. 791-4598. DISCOS usados Gardel compro, cambio o vendo. 51-4869. HELADERA eléctrica fliar. compro, cualquier estado. 64-0860. PELICULAS cinematográficas usadas, compro. 60-4441. RELOJES viejos, despertadores rotos. Libertad 94, 4º p. H. RULEMANES nvos. usados cpro. Bdo. de Irigoyen 503. 37-8311.

CORREDORES PEDIDOS

A CORREDORES vinc. juguetería, librerías, vta. novedoso juguete. Alsina 852, ofc. 3. 100 CORREDORES-AS a domicilio Capital e Int. ... todo punto. Gananc. mínim. diar. $ 50.100. Cuenca 161. A corredores libres, excel. comisión en refrigeración comercial, línea completa. Financiación liberal. T. E. 70-0647. CORREDORES vendedores libres por cuenta propia para artículos librería y bazar. Muñiz 1129. Capital.

EMPRESAS CONSTRUCTORAS

CONSTRUYO $ 850 mt. cbto. refec. en gral. 30-0451. [illegible] RAPIDO, preparo plan. y planill. B.H.N. Agrelo 3425. 97-5086.

EMPLEADOS (OFRECIDOS)

EMPLEADO oficina, ½ día mañana, práct. 28 años. [illegible]

EMPLEADOS PEDIDOS

VENDEDOR bazar con experiencia. Corrientes 3102.

EXTRAVIOS

GRATIFICARE perrita Pomerania perdida en Concepción Arenal y Rodney. Responde a Pelusa. T. E. 55-1046.

HECHURAS Y CONFECCIONES

ACEPTO hechuras corte moderno, $ 260. Gran surtido casimires p/trajes medida, $ 500; hechos, $ 300, pantalones, $ 80. En caso urgencia entrego en 48 hs. Visítenos. Independencia 3600. ACEPTO vestidos, polleras, sacos, maquinilla [illegible]. A $ 260 acepto hech. sastre de med. fina. Montevideo 261, p. 1º. MODISTA a domicilio precios. T. E. 38-1406. MODISTA, acepta género, precios bajos. 70-0624.

HOTELES Y CASAS DE PENSION

ALQ. pieza amuebl. c/pens. a hombres solos. Moreno 2229. A CABALLEROS, pensión completa, $ 10.50. Mansilla 3923. DOY almuerzo casa familia. Roverano 258. Caseros. HOTEL, piezas disponibles para pasajeros. Lavalle 1179. HOTEL Sgo. del Estero, 8-14 pesos señoritas. Av. de Mayo 1249, 5º. PENSION completa para damas. Chile 1438. PENS. compl. p/caball. y matr. Pueyrredón 538. p. 2º A. 62-7508. PIEZA c/pensión a matrimonio y señorita. Tucumán 341.

INSTRUCCION PUBLICA

APRENDA 6º grado en 2 meses, bachillerato. 23-0493.

LUGARES DE VERANEO

MIRAMAR, alq. chalet con todas comodidades. 740-3293. NECOCH., z/pto., chal. amp. en. o feb., 2500, marz. 1000. 43-5292.

MAQUINAS INDUSTRIALES SE COMPRAN

TELARES cpro. cualq. marc. y est. Av. E. Perón 1651. Caseros.

OFICIOS VARIOS PEDIDOS

CADETES para mandados y limpieza, 14 a 16 años, y zapatero para changas compostura. Corrientes 4900. NEYRAST S. A. necesita oficiales: Torneros, ajustadores, calderos, soldadores. Excelente remuneración. Prima asistencia. Presenta Canal S. Fernando. Camino Astrada. F.C.N.B.M.

OCUPACIONES VARIAS

BAKELITA Y UREA prensamos, c/o sin matriz. Alagón 343. DESDE $ 100 MENSUALES, SERVICIO DE LUNCH, adornos, coches, premios, fotógrafo y equipos. Mandamos corredor hasta 30 kilómetros de la Capital. ORGANIZACION VENUS. Av. QUINTANA $ ... T. E. 44-5335. FLETERO playos 7 toneladas, trabajo permanente, presentarse. Zavaleta 900, Capital. HELADERAS arreglo a domicilio. T. E. 207-7347. PINTO heladera, lavarropas, a domicilio. 76-6002 55-6343. PULIMOS p. parquets a máq., enceramos. T. E. 40-0719. ¿SUFRE cutis graso, arrugas, barritos? ¿Desea maquill. bien? Env. 0.40 estamp. p/f. Prof. Alberto Monsó. Casilla 4694. Bs. As. SE lustran, arreglan much. pianos e instal. a dom. 60-1843.

PIANOS, MUEBLES, ROPAS, RADIOS Y OBJ. VARIOS

ARMARIO metal y muebles oficina liquido. Libertad 243. ARMADORES, dormitorios, líquido barato. Libertad 243. COMED., dorm., piano, rad., comb. flia. urg. Humberto 1º 1582. CUADROS óleo, magníficos, liq. partic., urgencia. 97-1370. CREDITOS sin anticipos, a sola firma: Dormitorios, comedores, radios, combinados, cocinas, lavarropas. Corrientes 3636. DORMITORIO estilo francés, fino, nuevo, costó $ 8.500, fina vende por des. casam. $ 2.950. Ver: Tonelero 6924. Capital. DORMITORIO, $ 1230. Av. Presidente Perón 4673. Lanús. DORMITORIO, com., rad., arañas, radi. comb., urg. Chile 1481. DORMITORIOS, bibliotecas, cajas hierro. Libertad 243. DORMITORIOS tipo inglés, vendo barato. Warnes 829. LIVING roble, listo estilo ... petit muebles. T. E. 35-9... TELEVISION R. C. A. Victor, vendo urgente. T. E. 32-4401. VENDO radio combinado Franklin, 3 velocidades, flamante, sin uso. Urgente. Gallo 360, de 14 a 18 horas. VENDO urg. dormitorio francés 4 pzas. Gurruchaga 1420.

SE COMPRAN

A 35-3441: Compro cajas hierro y muebl. de ofic. Libertad 243.

PRESTAMOS E HIPOTECAS

HIPOTECAS 7%, lo más conveniente. Paraná 344, piso 2º.

PERMUTAS EN GENERAL

PERMUTO portería, c/vivienda, para matrimonio, p/depto. o sala y cocina. Urquiza 1151. 93-1817. PERM. barrio Norte, horiz. 3 amb., 4 serv. cent. p/gual al 1000 al 1500 calle Belgrano hasta Av. de Mayo. 83-7189. 8-11. PERMUTO chalet desocupado en Gran Buenos, por casa ocupada en Capital, de poca renta. T. E. 60-7752. PERM. casa en Mendoza, p/otra en Capital o Gral. 76-4419. PERMUTO departamento horizontal por automóvil. 87-2804.

POLIZAS Y ALHAJAS

LANUS cpro. bol. Bco., alh., oro $ 20 gr. Perón 4412. 241-2231.

REVENDEDORES

CASA ELIAS — Lavalle 2413 — T. E. 47-3730

ANTEOJOS para sol, bañados en oro, docena $ 15. PULSERAS marca Luxor, legítimas, la docena $ 78. LAPICERAS retráctil, la docena $ 21. TANQUES para los mismos, la docena $ 6.60. BROCHAS para afeitar, la docena $ 18. PEINES para hombres, la docena $ 2.20. LIBROS de Comunión, la docena $ 21. CINTOS para hombre, de cuero, legítimos, la docena $ 24. CINTOS de charol, para dama, angosto, la docena $ 15. JUEGOS de peines de tres piezas, en cartón, la docena $ 17.40. LINTERNAS niqueladas, 3 elementos, cada una $ 18. Y DE DOS elementos, cada una $ 18. RELOJ despert., mod. redondo, pesado, cromado, c/u. $ 35. DISPONEMOS de un gran surtido de artículos y fantasías, sanitarios, c/acarreo pago, y tenemos c/surt. de relojería, fantasía, sanitarias, juguetes y artículos de mercería en general.

CASA PASTEUR. Sarmiento 2299 e. Pasteur

ANTEOJOS, bañados 24 k., irrompibles, c/u $ 13. ANTEOJOS, bañados 24 k., cristal importado, c/u $ 17. ALICATE para uñas, de acero, docena $ 12.50. PULSERA Luxor, legítima, docena $ 84. MALLAS enchapadas, U.S.A., caballeros, $ 2.80 c/u. RELOJ enchapado, caballero, 17 rubíes, $ 85 c/u. SACACORCHOS a palanca, docena $ 21. LAPICERAS retráctil, niqueladas, docena $ 21. FANTASIAS, AROS, PRENDEDORES, GRAN SURTIDO. ENVIAMOS LISTA DE PRECIOS AL INTERIOR.

REPRESENTANTES

A persona interior vinc. jugueterías y librerías venta novedoso juguete. Alsina 853, of. 3.

TRANSFERENCIAS

ACEPTO transf. pieza c/coc. T. E. 93-0706, de 9 a 18 hs. TRANSF. depto., 3 h., baño, gas, alq. $ 390, 2 p. s. n. V. Pueyrredón, exts. de muebles, $ 12.000. Tr. Humberto 1º 2777.

VENTA DE LIBROS

GRAN liquidación de libros al 30%. Alquilamos libros a $ 3. Compra y venta. Corrientes 1916 y 1881. 35-2022. VENDO Dicc. Hisp. Amer. 25 tomos. T. E. 38-2582.

VENTA DE CAMPOS Y HACIENDAS

CRIADERO conejos Angora, 25 km. Congreso, plena producción, amp. viv. Pileta. $ 25.000 y acc. T. E. 652-2416. [illegible]

VENTAS VARIAS

A Rulemanes compra-vendemos. M. de Oca 689. 23-2715. A. I. P. N. HIERRO, 16 a 36 centímetros. T. E. 68-2271. A. I. P. N. HIERRO, 10, 12 y 14 centímetros. T. E. 68-2271. BICICL. Benotto, flamante, sin uso. 1.200. Cámara 4324. Lanús O. COCO rayado puro, recién importado de Brasil, vendemos en paquetes de 2½ kg. y cajones de 38 kg. FLORIDA 229. OF. 1012. T. E. 30-3674. COCO rayado, puro, recién importado de Brasil; vendemos paquetes de 2½ kgs. y cajones de 39 kgs. T. E. 43-1174 y 80-0424. CONSERVADORA Siam, 6 tubos. Nogoyá 3001. EL MEJOR techo, vigas de hormigón y losetas de volcanita. Depósito al mt. Independencia 1839. 7º. GABARDINAS, CASIMIRES, 3 metros, $ 85. HIPOLITO YRIGOYEN 1319. Subir al primer piso. GUILLOTINA pelapa a pedal 110 cm. usada. 20-1034. HELADERA élect., flam. marca Thesser. [illegible] Rivadavia 10316. HELADERA Philco 1954 de 6 pies, sin uso. T. E. 36-3904. HELADERA Coca Cola, 11 cajones. Nogoyá 3001. HELADERA eléc., flam., $ 1,800 y fac. T. E. 35-0... HELAD. vit. balanc. y cort. nueva. Gualeguaychú 1539. LAPICERAS, $ 1.80; tanques, etc. Florida 165, 4º piso, of. 403. LADRILLOS, prec. $ 3½. Repd. buenos, en Olivos. T. E. 797-0... LICUADORAS fabrica máq. imp. 24 gm. garant. 71-7057. VENDO conservadora de 8 tubos, nueva, Siam. $ 4,000. Dominguez 428. T. E. 22-4489. Avellaneda. VENDO 24 sillas escritorio, nuevas, y 2000 listones 2x1, cedro, total 1500. San Nicolás 5166, alt. Av. S.Martín y Av. Gral. Paz. VENDO máq. Paulina combinada Universal, otra ... deseo. Colchones, ... Estado... VENDO Singer nueva, con mueble último modelo. Vilela 2781. VENDO máq. escribir Remington, oport. T. E. 33-3652. VENDO máq. para relleve, 50 cal. con tipos, nueva, ... VENDO conservadora 8 tubos. Equipo importado. Ibera 3723. ZAPAERO Paulina, c/suela, Singer apar. C. Calvo 3877.

# De Moderadas Proporciones Salió el Clásico Gral. Güemes del Domingo

## Sólo Reunirá Potrillos de Categoría Secundaria

**UN clásico livianito hará las veces de prueba importante, el domingo próximo en Palermo. Trátase del Premio General Güemes, a disputarse en la milla, y destinado a todo caballo de 3 años y mayor edad. Los grandes sacaron el cuerpo y, como consecuencia, toda la miga del pan consistirá en la confrontación de unos cuantos potrillos, de calidad secundaria, en su mayoría. Si a ello agregamos que, en caso de persistir el mal estado de la pista, podría desistir Earthquake, tendremos reducido el horizonte al galope que debe darse Bigorneau, el pupilo de Míguez que en dos presentaciones logró otras tantas victorias. De modo que hay que hacer fuerza para que el tiempo nos dé una manito, a fin de que haya una lucha digna del balconeo dominical.**

T. B. MIGUEZ

◆ **Bigorneau ha seguido bien**

Muy favorable impresión ha dejado este hijo de Advocate en su corta actuación. El sábado anterior, en Palermo, cancha fangosa, se lo dejó por el camino a Le Trayas, en 1'38", gran tiempo si se tiene en cuenta el estado del terreno. Con anterioridad, hizo su estreno imponiéndose por un campo a Afecto, Kontiki, Recóndito, Karcarañá y otros, en 1'36"4/5, Palermo. Telmito Míguez, que tiene hecho un cuadro al nieto de Fair Trial, y todo hace suponer que éste sumará otro triunfo a la serie, inclusive, con la no desdeñable oposición de Earthquake.

◆ **Earthquake, en lo seco**

**Repetimos que solamente habrá que contar con este pupilo de Aráuz en cancha normal, ya que, para la otra, siempre se mostró negado. Viene de perder —un poco por negligencia de su jinete— a media cabeza y media cabeza de Caballo Pájaro y Banderoo (a los cuales daba 3 y 2 kilos, respectivamente) en 1'37"2/5, césped, con amplia ventaja sobre Preferente, Alboroto y Destacado. Anteriormente, había fallado por la cancha, en el Nacional, tras de ser buen cuarto en los clásicos Productos Argentinos y Polla de Potrillos. Esta mañana, Earthquake trabajó cómodo en Palermo, en 1'3", dominándolo Prosaico. El hecho se explica, sencillamente, no por descenso de estado, sino por haber cumplido la partida en pista auxiliar muy pesada.**

A. ARAUZ

◆ **Caballo Pájaro camina**

No obstante las reservas que acabamos de hacer respecto a Earthquake, es Caballo Pájaro competidor con cierta chance, visto el valor de su última performance. Antes, y después de algunas actuaciones negativas, el pupilo de Zaragoza había salido de perdedor en lucha con Nix y El Inca, en 1'38"2/5, Palermo, pista barrosa. De ahí que, ayudándolo el terreno, sea capaz de defenderse. El juicio es extensible a Nix, que los durmió a García, Sagital, Pintor y Michapeao, en 1'37", césped, y se halla en pleno progreso. Respecto a Lymax, aunque anda bien, no le vemos uñas para semejante guitarra.

J. ZARAGOZA

### SAN ISIDRO

Rivales y Montas Para el 13 — PISTA AUXILIAR

[illegible]

### HIPODROMO DE LA CIUDAD EVA PERON

Inscripciones Para el Día 19

Premio BARADERO — 1600 mts.; Pr. BARADERO (Bis) — 1600 m.; Premio MOMF — 1800 metros; Premio NEY — 1300 metros; Premio SANDALIA — 2100 metros; Pr. CIUDAD EVA PERON - 2200 m. (Clásico); Premio EL ARAGONES — 1200 m.; Premio HELENICO — 1500 metros; Pr. DARDO ROCHA — 1100 mts.

[illegible]

**Forfaits y Eliminados**

Premio Baradero: Cinsellas y Pol-Pil.
Premio Momf: Gaitzo.
Premio Sandalia: Bullicio.
Premio Ciudad Eva Perón: L'Avenir, Basil, Ojo Eléctrico, Nizam, Meliador, Addax, Verdi y Rompelo.
Premio El Aragonés: Hispano.
Premio Dardo Rocha: Highlight, Sheriff, Gulador, Guayabero y Taipé.



## Sarraceno Pasó 1000 Mts. en el Bosque en 1' 4"

**Se realizaron esta mañana algunos ejercicios en la pista auxiliar del Bosque, que se encontraba pesada. Por tal causa no hubo marcas de mayor significación y apenas si cabe destacar el ensayo de Sarraceno, que pasó el kilómetro en 1'4" con buen final. El parte de nuestro cronometrista contiene los siguientes trabajos:**

**(Pistas Auxiliares Pesadas)**

En 800 metros

**Verdi**, con A. Real, en 53"; **Beli Alai**, con el peón, en 52"4/5.

En 1000 metros

**Figurín**, con I. Gauna, en 1'5"4/5 (bueno); **Rustom Malal**, con [illegible]; **Sarraceno**, con A. Lhuillier, en 1'4"; **Silva**, en 1'4"; **Pinula**, con F. Tolosa, en 1'4"1/5; **Esdeño**, con J. C. Arismendi, a la par de **Sauce Llorón**, con J. Guiarte, en 1'4"3/5; **Gay Nor**, con A. Iñesta, y un compañero, con J. Estévez, en 1'3"4/5; **Gaité**, con J. Guiarte, y **Kipinkay**, con J. C. Arismendi, en 1'5"; **Federala**, con M. A. Vidarte, en 1'5"; **Mosqueta**, con R. Silva, en 1'6" muy cómoda.

En 1200 metros

**Kangeja**, con R. Silva, en 1'23".

En 1300 metros

**No Hope**, con M. R. Valdés, y **Telémaco**, con R. Silva, en 1'26"3/5, juntos, pero fácil este último.

### Hipódromo de PALERMO

Inscripciones Para el Día 14

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Premio King Lemond — 1.600 Mts.** | | | |
| Lógica | 57 | Armenonville | 57 |
| Mayorista | 57 | A[illegible]esgada | 57 |
| Tarquinia | 57 | Bunka | 57 |
| Gay Ega | 57 | Tuscarora | 57 |
| **Premio Chaffinch — 1.100 Metros** | | | |
| Augusti | 57 | Babouin | 57 |
| Ramalero | 57 | Palatino | 57 |
| Ch. Malo | 57 | Tapera | 54 |
| Kudú | 57 | Ramsés | 53 |
| Abejón | 57 | Chinois | 53 |
| Chicharo | 57 | P. Legend | 53 |
| R. Hood | 57 | Grimaldelo | 51 |
| Aries | 57 | Niño Pobre | 51 |
| Doral | 57 | | |
| **Pr. Día de la Tradición — 1.000 m.** | | | |
| E. Ready | 40 | Provinciana | 42 |
| Nonza | 40 | Baby Up | 42 |
| L. Pial | 36½ | Jorgelina | 56 |
| **Premio Segonzac — 1.600 metros** | | | |
| Fooli | 54 | Mixela | 56 |
| P. Melody | 56 | Aventurera | 56 |
| Monara | 54 | Atlética | 53 |
| Pharyva | 56 | Fleche | 56 |
| Federala | 56 | Divorciada | 56 |
| Cabeceada | 56 | Heaven Sent | 56 |
| Chingola | 56 | Aguileña | 56 |
| Lague | 56 | Salve | 56 |
| Bartola | 56 | | |
| **Pr. Gral. Güemes — 1600 Metros** | | | |
| Lymax | 50½ | Bigorneau | 50½ |
| C. Pájaro | 50½ | Nix | 50½ |
| Earthquake | 50½ | | |

Premio Aden — 1.600 Metros; Premio Retirada; Premio Estuardo — 2.500 Metros: [illegible]

**Los Forfaits**

Premio Adén: Corsa. — Premio Retirada: Panamá. — [illegible]





*CON CAPA DE GOMA... — Germán Vichera, no solamente abrió el paraguas respecto a Badoglio, sino que también se puso la capa de goma, según se ve en esta nota, en la cual le da a Orlando Barattucci las instrucciones previas al triunfo. Las precauciones fueron útiles, ya que la Comisión de Carreras los declaró limpios de culpa y cargo*

## En la Auxiliar Pesada se Trabajó Hoy en Palermo

**EN las pistas auxiliares, que se hallaban muy pesadas, se realizaron esta mañana en Palermo los ejercicios que detallamos a continuación:**

En 600 metros

**Aries**, I. Leguisamo, y **Cherry Ripe**, J. Ortiz, 37"1/5, opuesto; **Tanit**, T. Mucklow, y **Bonitilla**, J. Laisser, 37" de recta; **Juglar**, L. R. Alvarez, y **Trevija**, T. Mucklow, 37"; **Palatino**, A. Manzoni, 37"2/5; **Lindo Pial**, C. Cruz, 36"1/5; **Buen Hijo**, O. Dorado, 36"4/5; **Galvisila**, A. Avero, 38"; **Doral**, H. Pantanali, 36"3/5; **Pandemonium**, A. A. Domínguez, 37" 3/5; **Karbillú**, Moyano, y **Fuelle**, J. Laisser, 37" 3/5; **Barrial** R. Quinteros, 37".

En 750 metros

**Kelly**, L. Boggiano, y **Philistine**, A. Pauleau, 46"; **Alhaja**, J. Ortiz, 46"; **Hable**, J. O. Tapia, 44"2/5 (buena partida); **Posadas**, I. Leguisamo, 48", cómodo.

En 800 metros

**Luna Park**, S. Di Tomaso, 53"2/5; **Inter News**, A. C. García, 52" a palos falsos; **Canrobert**, J. Ortiz, 56", suave; **Irizarri**, M. Montero, **Locador**, J. Babera, y **Bengasi**, O. Morales, 51", dominando el primero; **Tarragona**, R. Cariaga, 54"; **Faldón**, B. Marcos, 53"; **Platudo**, B. Marcos, 57", suave; **Melilea**, J. Malhado, 53"2/5; **Lucius**, P. Ibarra, 51"2/5; **Karakul**, S. Di Tomaso, 53"4/5; **Blue Sky**, J. Martínez, 53" 2/5; **Gulf-Weed**, I. Leguisamo, 55"; **Salsa Tártara**, A. Pauleau, y **Silicio**, E. Gutiérrez, 52"; **Recóndito**, L. Boggiano, y **Cigarrón**, P. Lofiego, 51"; **Ninón**, I. Leguisamo, y **Manipour**, R. Marrone, 52"2/5; **Alí Bey**, C. Cruz, 50"3/5; **Aguileña**, O. Morales, 53"; **Frégate**, C. Cruz, 51" 3/5; **Bamato**, A. Manzoni, **Salve**, R. Camacho, y **Escarchada**, E. Catalano, 53"4/5; **Donogoo**, J. O. Tapia, 52"; **Ño Alejo**, A. Manzoni, **Tiralindo**, R. Camacho, y **Piconazo**, R. Gallero, 54"3/5; **Madrinera**, M. Montero, y **Mike**, R. Rodríguez, 52" 3/5; **Atlética**, C. Cruz, y **Petimetre**, R. Picón, 53"4/5; **Fleche**, A. A. Domínguez, y **Momotaro**, S. Di Tomaso, 52"2/5; **Papagayo**, E. Caballero, 800 suave; **Chalo Aiké**, J. Martínez, 52"; **Cisé**, M. Montero, 53"; **Heaven Sent**, T. Mucklow, 51"; **Eche**, C. Cruz, 50"4/5; **Dinero**, E. Gutiérrez, y **Diamante**, M. Montero 52"; **Espartaco**, J. Babera, y **Bartola**, R. Quinteros, 50"4/5, dominando la segunda.

En 1000 metros

**Earthquake**, C. Cruz y **Prosaico**, J. Ortiz, en 1'3" 3/5, dominando el segundo; **Suspenso**, C. Cruz y **Free Boy**, J. Martínez, en 1'3" 4/5; **Cándia**, R. Cariaga, y **Lorraine**, T. Mucklow, en 1'4"; **Diligence**, Cruz, y **Vindicta**, A. Aráuz, 1'5"; **Bay**, M. Bergós, 1'5" 3/5; **Rey del Vino**, Juan Sberna, y **Tambor Mayor**, C. Cruz, 1'4" 2/5, juntos (el primero de 2a vuelta); **Ingenuo**, T. Mucklow, 1'4". **Ultimos 800** con **Afiote**, L. Alvarez, en 51" 2/5; **G. Hunt**, A. García, en 1'5"; **Guash**, J. Lavia, 1'4"; **Latitud**, M. Vidal, y **Balvastro**, A. Pauleau en 1'4".

En 1200 metros

**Afecto**, P. Lofiego, 1'16" 3/5.

En 1400 metros

**Impetuoso**, P. Lofiego, a palos falsos.

En 1600 metros

**Miqueta**, Leguisamo, en 1'47".

### Suspendieron a N. Lugrín y N. Alvarez

**EN su reciente sesión, la Comisión de Carreras de hipódromos de Palermo y San Isidro dió a conocer el siguiente comunicado:**

**Considerando los antecedentes elevados por el Comisariato con motivo del triunfo del caballo Badoglio en el premio Ayacucho, disputado el sábado 6 del actual en Palermo, no encontró méritos para aplicar sanción alguna.**

**N. Lugrín, suspendido cinco reuniones por las molestias ocasionadas a El Pireo con su piloteado Acetato en la 1ª carrera del sábado en Palermo, teniéndose en cuenta para graduar la pena lo informado por el Servicio Veterinario, en el sentido de que al caballo Acetato se le abrieron las herraduras durante el desarrollo. El jockey N. Alvarez, suspendido seis reuniones por no seguir su línea con Nix en la 8ª del domingo en San Isidro, molestando la libre acción de García, y sin hacer ningún esfuerzo por impedirlo.**

## Belicosa, Hija de Filón, se Vendió hoy en $ 115.000

**PROSIGUIENDO con el ciclo de ventas de los productos pura sangre de carrera nacidos en 1952, subastaron esta tarde en el tattersall de Palermo los haras Argentino (2do. lote), G.G., Pucly, Los Laureles. Alcanzó el precio más elevado de la jornada Belicosa, una hija de Filón y Balbuca, del haras Argentino, por la cual el haras Don Santiago pagó la suma de $ 115.000. La nómina de los productos vendidos es la que damos a conocer seguidamente:**

◆ **Haras Argentino**

BELICOSA, por Filón y Balbuca, en $ 115.000, al haras Don Santiago.
MARCIANO, por Filón y Margaux, en $ 55.000, a Carlos Caimi.
CINTILLO, por Filón y Cascade, en $ 37.000, a José Olivera.
HISOPO, por Filón e Hiperbólica, en $ 65.000, a Luis Saccone.
CARABELLA, por Filón y Cara II, en $ 93.000, a Telmo B. Míguez.
VISERA, por Filón y Winie Cellar, en $ 60.000, al stud Notre Dame.
DORADO, por Full Sail y Desnuda, en $ 65.000, a Roberto Ghigliotti.

### Correo del Turf

**PASCUAL**, Lanús. — El caballo Normando, ganó varias carreras en Témperley. Se trataba de un hijo de Druid, zaino negro. Lo corrió en varias oportunidades el "pampa" Cerano.





### SAN ISIDRO

Rivales y Montas para el 11

[illegible]

## Jungle King Descontó en el Césped 3000 en 3'13"

**EN la pista de césped de correr del hipódromo de San Isidro, realizaron esta tarde sus corridas preparatorias, varios de los probables rivales del Gran Premio Internacional. Se destacó la cumplida por Jungle King, que empleó 3'13" para cubrir los 3000 metros, dominando bien a Heroico y Agasajo, que lo acompañaron en el trabajo. El detalle es el siguiente:**

**(Pista de césped normal)**

**Jungle King**, con I. Leguisamo; **Heroico**, con J. Villegas, y **Agasajo**, con H. Ciafardini, cubrieron 3.000 metros en 3'13", dominando cómodo el primero, que dió tres cuerpos en la salida (muy buena corrida).

**Pontino**, con S. di Tomaso, pasó 3.000 metros en 3'14". En los primeros 1.400 metros dió tres cuerpos y dominó por igual margen a **Passway**, con O. Pellegrino, en 1' y 30", y en los últimos 1.000 metros dió varios cuerpos y finalizó a cuatro de **Río Negro**, con R. Guerrina, en 1'4" 1/5, con un parcial de 13" en los últimos 200 metros.

**Manzanza**, con J. Ortiz Tapia, descontó 3.000 metros en 3'16". En los últimos 2000 metros dió tres cuerpos y dominó por igual distancia a **Alfil**, con O. Pellegrino, en 2'7" 3/5. Ultimos 1.000 metros en 1'1" 4/5.

**Derón**, con H. Ponzi, recorrió 3.000 metros en 3'14" 1/5, con buen final.

**Los Curros**, con L. Boggiano, cubrió 1.000 metros en 1' 1/5.

**Tahoe**, con C. Cruz; **Banim**, con R. Royo, y **Basajaun**, con C. Russo, pasaron 1.000 metros en 1'1" y 4/5. El primero dió un cuerpo e igualó a entera voluntad.

## El Aragonés Cubrió 800 en 50" 4/5, Arena Pesada

**INTENSA actividad se registró esta mañana en el circo de San Isidro, cuya pista de arena se hallaba pesada. De los numerosos ejercicios realizados, sobresalió el efectuado por El Aragonés, que cubrió 800 metros en 50"4/5, sin ser mayormente exigido.**

**(4a. Pista de Arena Pesada)**

En 400 metros

**Santa Rosa**, con V. Cassaigne, a la par de **Hermandad**, con M. Dacosta, en 24".

En 600 metros

**Bounty**, con C. Riero, y **Exclusive**, con O. Pellegrino, en 36"2/5; **Picarda**, con J. Marnelli, dió un cuerpo y dominó por dos a **El Centinela**, con M. López, en 36"3/5; **Viva Phidias**, con J. Sotosca, en 37"; **Petaca**, con V. Reviriego, en 36"3/5; **Señalero**, con J. Arriagada, en 36"2/5; **Su Tía**, con R. B. Quinteros dió un cuerpo e igualó a **Cartabón**, con F. Lerda, en 36"2/5; **Key West**, con H. Ciafardini, a la par de **Ladero**, con A. Bianchimano, en 36"; **Nonza**, con C. Herzog, en 37"1/5, cómoda; **Agresivo**, con L. Boggiano, en 36"2/5; **Vanitie**, con S. Nascroile, en 36"3/5; **Pulgarcito**, con el peón, y **Bananita**, con I. Gómez, en 37"; **Early Spring**, con el peón, en 36"4/5; **Ramsés**, con J. Caballero, en 36"3/5.

En 800 metros

**El Aragonés**, con B. Castro, en 50"4/5, sin ser mayormente exigido; **Le Trayas**, con J. Sotosca, en 51"; **Diga Don**, con J. Salas, y **Será Fija**, con L. Canú, en 49"2/5; **Alboroto**, con L. Olmos, y **Guandacol**, con E. Soria, en 51"2/5; **Mikiti**, con E. Pellegrino, y **Negresco**, con J. Arriagada, en 51"; **Birreta**, con A. Demattei, en 51"3/5; **Farolero**, con R. Royo, en 50"; **Nucleónica**, con O. Pellegrino, dominó a **Bandero**, con J. Manzanelli, en 51" 2/5; **Karavuelta**, con M. Dacosta, dió dos cuerpos e igualó a **Olimpic**, con J. Arriagada, en 51"2/5; **Pamperita**, con J. Salas, y **Hurtadilla**, con L. Canú, en 51"; **Cazador**, con J. Sotosca, en 49"4/5; **Bolazo**, con F. R. Quinteros, y **Gaucho Pato**, con A. Demattei, en 50" 3/5; **Witty Lady**, con J. Caballero, en 50"2/5; **Port Marly**, con O. Pellegrino, y **Mancebo**, con R. Guerrina, en 51"; **Cerecina**, con J. Lema, en 50"; **Montmartre**, con J. Contreras, y **Gallant**, con L. Calvete, en 51"1/5; **Mentor**, con L. Canú, dió dos cuerpos y llegó a medio de **Ulano**, con S. Nascroile, en 49" 1/5; **Rehén**, con R. B. Quinteros, en 51"; **Afire**, con V. Lattuca, y **Last Sip**, con B. Castro, en 50"; **Champagne**, con A. López, y **Globero**, con C. Riero, en 50"3/5; **Palaciego**, con H. Raia, y **Hojarasca**, con el peón, en 50"1/5; **Agresor**, con I. R. García, en 50".

En 1000 metros

**Caballo Pájaro**, con C. Cruz, en 1'5" a entera voluntad; **Facio**, con V. Lapellegrina, en 1'5"; **Salitre**, con R. Rodríguez, dominó a **Fidenze** con H. Pantanali en 1'2" 4/5; **Guayaquil** con A. López, en 1'5" 2/5; **Undiwar**, con J. Ortiz Tapia, y un compañero, con A. Bartalotta, en 1'5"; **El Embrolión**, con E. Lerda, en 1'5" 1/5; **Hold On** J. Contreras, en 1'4" 4/5, cómodo; **Phobia**, con R. Royo, en 1'3" 2/5; **Anocado**, con O. Barattucci, y **Naturalmente**, con S. Vasta, en 1'4" 3/5; **Redowa**, con A. Demattei en 1'4" 2/5, de segunda vuelta; **Pelirroja**, con A. Demattei, dió un cuerpo y dominó por igual distancia a **Noemí Greve**, con E. Soria, en 1'3" 2/5; **Bocha**, con F. R. Quinteros, y **Cattiva**, con V. Reviriego, en 1'3" 2/5; **Droll**, con J. Arriagada, **Red Cross** O. Pellegrino, y **Bergantine**, con E. Pellegrino, en 1'3" 4/5; **Bungalam**, con E. Martucci en 1'7", cómodo; **Highlight**, con J. Pereyra, y **Cuyano**, con J. Ibarra, en 1'4" 1/2; **Mariana**, con J. Caballero en 1'5"; **Don Quijote** con J. Caballero - **Colorido** con J. Iborra, en 1'5" 2/5; **Espil**, con C. Herzog, dominó a **Velazco**, con el peón, 1'3" 4/5; **Trupial**, con H. Ciafardini, y **Rédito**, M. Vega, en 1'3" 4/5.

En 1200 metros

**Madison**, con N. Lugrín a la par de **Mantuano**, con G. Rivero, en 1'17" 2/5; **Milonci[illegible]**, con S. Vasta, en 1'18" 1/2.

En 1600 metros

**Lucerne**, con L. Boggiano en 1'48" 3/5; **Tarazo**, con J. R. García, en 1'49".

En 2000 metros

**Cantero**, con V. Lapellegrina, en 2'17" 4/5; **Umnapa**, con R. Royo, en 2'15" 2/5; **Berilo**, con S. Vasta apareado a **Metileno**, con C. Sáenz en 2'20" [illegible].

En 2500 metros

**Acreedor**, con J. Villegas, en 2'48" 4/5. En los 1500 metros se le apareó **Pivestiel**, con el peón, en 1'40", finalizando juntos.

### Se Reunió Ayer la C. de Carreras Sureña

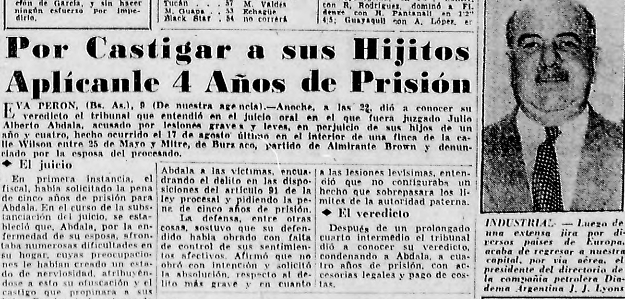
**SESIONO anoche la Comisión de Carreras del Jockey Club de la Ciudad Eva Perón, disponiendo que a partir de mañana los ensayos de cintas se cumplan con el horario de 7 a 8.30 horas. Además, resolvió suspender a la yegua Cento Lire, por haber echado sangre, y dispuso dividir en dos turnos el premio Baradero correspondiente al programa del viernes 19 del corriente.**

*INDUSTRIAL. — Luego de una extensa jira por diversos países de Europa, acaba de regresar a nuestra capital, por vía aérea, el presidente del directorio de la compañía petrolera Diadema Argentina J. J. Lyons*

### Lluvia de Estrellas el Día 21 en Córdoba

**CORDOBA, 9 (C.). — El 21 del corriente, el Aero Club local celebrará con una serie de actos un nuevo aniversario de su fundación.**

**Entre ellos se destaca un original festival que se efectuará entre las 23.45 y 24 horas de ese día, consistente en una lluvia de estrellas plateadas. Estas serán arrojadas desde numerosos aviones civiles piloteados por socios de la prestigiosa institución, las que serán iluminadas, desde tierra, con potentes reflectores. Muchas de las estrellitas tendrán impresos vales por premios otorgados por firmas comerciales de esta ciudad en adhesión a la celebración de la entidad.**



## Por Castigar a sus Hijitos Aplícanle 4 Años de Prisión

**EVA PERON, (Bs. As.), 9 (De nuestra agencia).—Anoche, a las 22, dió a conocer su veredicto el tribunal que entendió en el juicio oral en el que fuera juzgado Julio Alberto Abdala, acusado por lesiones graves y leves, en perjuicio de sus hijos de un año y cuatro, hecho ocurrido el 17 de agosto último en el interior de una finca de la calle Wilson entre 25 de Mayo y Mitre, de Burzaco, partido de Almirante Brown y denunciado por la esposa del procesado.**

◆ **El juicio**

En primera instancia, el fiscal, había solicitado la pena de cinco años de prisión para Abdala. En el curso de la substanciación del juicio, se estableció que, Abdala, por la enfermedad de su esposa, afrontaba numerosas dificultades en su hogar, cuyas preocupaciones le habían creado un estado de nerviosidad, atribuyéndose a esto su ofuscación y el castigo que propinara a sus hijos. Por las declaraciones de los testigos, asimismo, se estableció que, Abadala, gozaba de buen concepto. Por su parte el médico de los tribunales, Dr. Miguel Maldonado, expresó que había llegado a la conclusión de que Abdala, era un sujeto clínica y mentalmente normal, por lo que aceptaba que en el momento del hecho sufrió un fenómeno impulsivo que lo llevó a reaccionar en una forma desproporcionada con relación a la causa nimia que lo provocara. El fiscal de cámaras, doctor Nocetti Fassolino, tras de analizar las constancias sumariales, negó que el hecho hubiera sido involuntario, calificando de gravísimas en concurso con lesiones leves, las ocasionadas por Abdala a las víctimas, encuadrando el delito en las disposiciones del artículo 91 de la ley procesal y pidiendo la pena de cinco años de prisión.

La defensa, entre otras cosas, sostuvo que su defendido había obrado con falta de control de sus sentimientos afectivos. Afirmó que no obró con intención y solicitó la absolución, respecto al delito más grave y en cuanto a las lesiones levísimas, entendió que no configuraba un hecho que sobrepasara los límites de la autoridad paterna.

◆ **El veredicto**

Después de un prolongado cuarto intermedio el tribunal dió a conocer su veredicto, condenando a Abdala, a cuatro años de prisión, con accesorias legales y pago de costas.

## Habría Muerto de Frío un Marinero del San Martín

**SANTIAGO, Chile, 9 (AL).—Un informe de la Armada Nacional afirma que el marinero del carguero argentino San Martín, cuyo cadáver se encontró a la entrada del canal Nessier, en las cercanías del golfo de Penas, donde se hundió la nave hace dos meses, no murió ahogado, sino de hambre y de frío.**

Ante el inesperado informe se han dispuesto nuevas medidas para reanudar la búsqueda de restos de la nave desaparecida. El cadáver hallado estaba aferrado a un remo de 12 pies de longitud.

La comunicación fué hecha por la radioestación naval de San Pedro, Chiloé. **Agrega** que el cadáver fué encontrado en la entrada del canal Messier y una de sus manos aferraba un remo de 3.60 metros de longitud. **Indica también** que el probable tripulante de la nave no murió ahogado, sino de hambre y frío.

En virtud de este hallazgo se presume que el San Martín se hundió en el tramo de 80 millas entre la desembocadura del canal Messier y el cabo Rapper. La dirección de la marina de guerra hizo notar que el último informe del práctico chileno a bordo decía: "Salgo del canal Messier" y que posteriormente no se recibió ningún nuevo comunicado.

## En un Accidente Murió Ayer un Dirigente Obrero

**DIAMANTE, Entre Ríos, 9 (Télam). — En forma trágica perdió la vida un dirigente gremial de la Capital Federal que se encontraba accidentalmente al frente de la intervención del Sindicato Unido Portuarios Argentinos, filial Diamante.**

◆ **Trágica broma**

Se trata del señor Emilio Suárez, que se hospedaba en el Hotel Mayer juntamente con una persona de apellido Alvarez, compartiendo la misma habitación y manteniendo cordiales relaciones. Estas dos personas formaban parte de la intervención que fuera enviada a esta localidad a raíz de las denuncias obreras que llegaban a la sede central por supuestas irregularidades en el sindicato aludido.

Aunque no se conocen las circunstancias del hecho, se sabe extraoficialmente que en momento en que se disponía a salir Suárez para la intervención, arrojó por broma una almohada a la cabeza de Alvarez y éste, siguiendo la broma, esgrimió una pistola apuntando a su compañero. En esta circunstancia salió un tiro que dió en medio del corazón a Suárez. Antes de fallecer, Suárez alcanzó a decir a las autoridades que intervinieron en el suceso cómo había ocurrido el hecho, en el cual no había tenido la intención de matar, siendo todo una fatalidad. Los restos del señor Suárez serán llevados a la Capital Federal para su sepultura.

### Nuevo Folleto de la Secretaría de Prensa

**LA Secretaría de Prensa y Difusión de la Presidencia de la Nación ha editado un nuevo folleto titulado "Aranceles de Profesionales", cuyo precio ha sido fijado en la suma de $ 4. Los interesados deberán dirigirse a la Mesa de Entradas y Salidas de dicha Secretaría o a la división administrativa de la Dirección General del Registro Nacional.**

### MUERE UNA MENOR EN UN GRAVE ACCIDENTE

**CORDOBA. — 9 (C.). — En las inmediaciones del puente La Tablada, ocurrió esta mañana un grave accidente de tránsito a consecuencias del cual resultó muerta una menor y herida de gravedad la madre de la misma. El lamentable suceso se produjo al romperse la dirección del camión 18.758, que guiaba Pascual Bustos, el que sin gobierno embistió a la señora Vicenta M. de Peralta y a su hijita Norma, de 6 años de edad, domiciliadas en J. Celmán 2080 y que circunstancialmente atravesaban la calzada.**

A consecuencias de las heridas recibidas la menor falleció instantáneamente, resultando la madre con heridas de gravedad.

*Se Cortan los "Santos" en Básquetbol*

## Perdieron River Plate y Platense y Ganó S. Lorenzo

**LE pinta lindo el campeonato de básquet a San Lorenzo, que anoche volvió a ganar, mientras que River sufrió otra derrota, lo mismo que Platense. Este último fué vencido por I. Sarmiento, que ahora comparte el segundo puesto con River, separados a 3 puntos del puntero San Lorenzo.**

*Buen triunfo*

El resultado de 52 a 36 dice del acierto de Independiente de Burzaco, que hizo de visitante en la cancha de Ciudadela Norte por tener River clausurada la suya. Y es que, conducido por su valor Sachero, mostró pujanza y resolución ante la incertidumbre riverplatense, donde se volvió a sentir la ausencia de López y Colombo y donde Burgell fué la figura dentro de una actuación general deficiente.

Los equipos se presentaron así: **I. de Burzaco**: Sachero (20), Serrano (4), Caruso (12), Paiomeque (16), García (0), Juárez (0). Total: 52 tantos.

**River Plate**: Gestoso (10), Burgell (13), Danel (0), García (2), Celedón (0), Liva (3), Ballcola (6), Uri (2). Total: 36 tantos.

*Otros resultados*

Los restantes encuentros finalizaron así:

San Lorenzo 47, Excursionistas 35; I. Sarmiento 34, Platense 28; Barracas Juniors 48, C. F. Vélez Sársfield 45; Talleres 52, Sportivo Barracas 44; C. F. Lanús 37, Liberal 50; F. C. Oeste 52, Independiente 40; P. Echagüe 55, Racing 27; y Boca 37, Lanús 47.

*Juegan hoy*

Esta noche se jugarán los siguientes partidos correspondientes al campeonato de la Asociación Juan Perón:

Zona "A": Gimnasia y Esgrima - Ateneo de la Juventud; Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque - Colegiales; Teléfonos del Estado - Asociación Nativo Buenos Aires; Macabi - Morón.

Zona "B": Florentino Ameghino - Defensores de Santos Lugares; Palermo - Sandú de Valentín Alsina; Comunicaciones - Harrods Gath y Chaves; Villa Crespo - Náutico Hacoaj.

**MONTEVIDEO**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | $ | 50.000 | 9697 |
| 2 | „ | 5.000 | 23403 |
| 3 | „ | 2.000 | 12043 |
| 4 | „ | 1.000 | 22133 |
| 5 | „ | 1.000 | 23374 |

### SAN ISIDRO

Rivales y Montas Para el 11 (PISTA AUXILIAR)

[illegible]

### HIPODROMO DE LA CIUDAD EVA PERON

Inscripciones Para el Día 14

[illegible]

**Los Forfaits**

Premio Floreal: Romarico II, Esperazo, Bartsclari, Chirimoya II y Bambú.
Premio Levantisco: Dicharacho, Baruíe, El Caburé y Mahen.
Premio Porteño: Pedestal.

## Los Animales También Tienen su Corazoncito

# Lucrecia BORGIA ES UNA CALUMNIADA

HAY una serie —felizmente bastante escasa— de pequeñas bestias que mezclan el amor con la muerte, pero una muerte bastante utilitaria que asume, según Rebout, los caracteres de una degustación.

Son, en la naturaleza, los sádicos, los amantes crueles, los atroces del amor. La misma primavera decora sus nupcias espantosas, el mismo paisaje florecido les sirve de marco. Un aire puro, un cielo diáfano. Todo predispone a la ternura, a los suspiros suaves de los enamorados, a las caricias que se multiplican bajo la gran caricia del sol. Pero, ¿quién es este personaje que ha entrado en escena mientras, tumbados entre el pasto, contemplamos el movimiento de las florecillas que saludan al compás de la brisa y sentimos el pulso febril de ... Tiene una bella casaca decorada con motitas verdes y rojas, usa botas espinosas, larga espada marcial. Es la tucura, la saltarina de los campos. Pronto, muy pronto, otra tucura cae en la escena, como llovida del cielo.

La primera, sin mayores preámbulos, se arroja sobre la recién llegada. Se ve que es un galán en trance de aventuras amorosas, un conquistador, un Don Juan saltarín.

¿Cómo lo recibe ella? Pues muy tranquila, mirándolo con sus ojos facetados que multiplican el espectáculo de la vida. Y él se aproxima, se insinúa, es todo amor. Un temblor espasmódico lo sacude y temblando comienza el cortejo. Mas, ¿qué acontece? Al parecer tiene éxito. Ella no hace ninguna oposición y todo semeja resolverse en un idilio un poco apresurado, pero feliz, cuando sucede lo increíble. La hembra se da vuelta y pese a las protestas y pataleos del macho le rasga el vientre con sus pinzas. El galán protesta, pero la deja hacer. Ella está ahora muy ocupada, las vísceras afloran y comienza a deglutirlas hundiendo su cabeza en el vientre de su cónyuge, cuyos estremecimientos anuncian su próximo fin. El idilio termina en un banquete en que ella, la golosa, se deglute pausadamente a su esposo de hace unos instantes.

Un poco más allá, sobre una rama, con las patas levantadas como en gesto de súplica, está un mamboretá, de vientre abultado, color pajizo. ¿Qué hace? ¿Reza, suplica, invoca a Dios? ¿Es realmente un suplicante, un Tata-Dios? No; es una hembra que anhela el amor. Atraído por un misterioso instinto, el macho no tarda en aparecer. Se acerca con cierta cautela. Las antenas de la requerida se mueven, se bambolea a derecha e izquierda su pequeña cabecita curiosa. El recién llegado se anima. Y ¿por qué no? En trances parecidos cualquiera haría lo mismo. El idilio ha comenzado. Un pájaro cantor entona un aria que se asemeja —se nos ocurre— a la Marcha Nupcial de Mendelssohn. Pronto la marcha nupcial se transforma en Marcha Fúnebre. La hembra ha empezado, igual que la tucura, a devorarse a su tierno pretendiente. Da vuelta su cabecita coqueta, parece que lo va a besar, pero en realidad lo está masticando, se lo come a pequeños bocados. Pronto del macho no quedará nada, ni siquiera el despojo de sus alas suavemente verdes, como una esperanza. ¿Por qué no huyó? ¿Por qué no se defendió? ¿Es insensible? ¿Necesita de ese excitante atroz para degustar el amor? No lo sabemos. Pero el hecho es ése. Lo ha anotado Fabre con lujo de detalles. Lo hemos visto una y otra vez. Y estos insectos no son los únicos. Hay escarabajos tan crueles como ellos. Y luego está la araña. Pero ésta se conduce con más cordura. El macho sabe que la hembra, insensible a las caricias, sorda a los reclamos del amor, lo devorará en cuanto se descuide. La aventura para él es peligrosa, pero la afronta. Una linda mañana sale a conquistar. Una tela primorosamente tendida, brillante con las gotas de rocío, le dice que allí está ella. Podría deslizarse ágilmente y declararle su amor. Pero no lo hará con tanta precipitación. Es necesario previamente, anunciarse. Y toca la tela, la hace vibrar, le da golpecitos telegráficos de un sistema morse sólo conocido por las arañas. La hembra sale apresurada de su capullo de seda. Y ronda con aire amenazador. El macho, no bien ella se apacigua un tanto, se insinúa. Si ve que la cosa va bien, atropella con decisión. Si no, conservará una prudente distancia hasta que una mosca sacie el apetito de la voraz y él pueda hacer lo que tiene que hacer sin peligro. No obstante estas precauciones, alguna vez es comido. Un festín de amor, uno más.

Miramos esas escenas con horror. ¿Podemos arrojar la primera piedra? ¿No está el mundo lleno de mujeres-tucuras, mujeres-mamboretás, mujeres-arañas con su tela tendida? La brisa nos trae la página perdida de un diario. Nuestros distraídos ojos leen un título: "Una mujer ultimó a su marido mientras dormía". La vida se repite, infinitamente. ¡Oh, inocente Lucrecia Borgia! ¡Oh, hermosas mujeres, cuánto tienen las arañas, las mamboretás y las tucuras que aprender de vosotras! Porque lo que es nosotros, somos incorregibles como esos galanes que se dejan devorar con placer.

*LAS LANGOSTAS practican amores atroces, de una crueldad inaudita*

*LUCRECIA BORGIA, que pasó a la historia como una esposa fatal*

---

EL señor H. P. Trevejos (padre), domiciliado en Ramos Mejía, descarga el peso de sus dudas en esta consulta levemente paranoica: "Si uno le echa huevos a un gato, ¿salen patos o gallaretas? ¿Y es verdad que los peces tienen predilección por los pescadores de determinada nacionalidad? Contésteme antes del 15, porque después piensan internarme..."

RESPUESTA. — Parece que los africanos son tremendos para sacar corbinas negras, y que los del Ecuador tienen cierta facilidad para pescar la raya. En cuanto a echarle huevos a un gato, está probado que el poder incubador de dicha bestia es casi nulo, y es muy difícil retenerlo en un nidal más de once días. Además, cada animal debe dedicarse a la crianza que le corresponde, pues si usted le pone huevos de lagarto a un ñandú clueco, el pobre bicho sufrirá una conmoción cerebral cuando vea aparecer semejante monstruo. Hasta pronto, y que el chaleco le sea leve.

## Y viven su vida

Por VAZQUEZ LUCIO



—No nació el guapo que me "cargue" cuando salgo con una piba

---

## RESPUESTA!... Por Uno Cualquiera

### ◆ Poder, se puede

"Mi novia está en Italia —escribe Leopoldino Barreca, de Capital—, y como ella no puede venir ni yo puedo ir a su encuentro, pensamos casarnos por poder. ¿Cree usted que seremos felices en nuestro matrimonio?

RESPUESTA.— Si tienen la prudencia de conservar siempre esa distancia, ustedes nunca tendrán motivo de pelea. El día que los hombres de un país se casen con mujeres de otro, pero quedándose cada cónyuge en su tierra natal, se acabarán los disgustos en todos los hogares. Por el asunto de los hijos, no hay que afligirse: si el matrimonio se hace por poder, los hijos tendrán que nacer por poder, también. La cuestión es que usted tenga un buen apoderado en Italia.

### ◆ El teléfono de Gina

Un joven ansioso y pujante, que se oculta con el seudónimo de "Músculo Fuerte", nos envía una serie de confidencias en veintidós carillas, y luego concluye: "...por todo lo cual yo desearía tener cuanto antes el teléfono de Gina Lollobrigida... ¿No podrían ustedes hacer la gauchada de conseguirme ese número?".

RESPUESTA. — Nada conseguirá con el número ése, pues para hablar con Gina se ha formado en Roma una cola de más de MMDCLVIII tipos que desean hablar con ella urgentemente. Tal es la cantidad de llamadas, que se calcula que el aparato de Gina no descansa ni de día ni de noche.

### ◆ Consejo a tiempo

Desde "Pago Retardado", en Mongogasta, el caballerazo don Paulino Campeche me manda saludos para la patrona, y agrega: "Ando con ganas de bajar a la ciudad, y no sé dónde alojarme. ¿Puede recomendarme algún lugarcito?".

RESPUESTA. — Si viene con mucha plata, las puertas de mi casa están abiertas, igual que mi corazón generoso; si viene muy pobre, no quiero humillarlo dándole hospitalidad gratuita. Para su manejo en la ciudad le advierto que los colectivos no se cazan con boleadoras, y que en los ómnibus completos no queda bien meterse con espuelas nazarenas. Si tiene, mande un poco de fruta.

### ◆ La postrimería

"Me preocupa mucho el asunto del Juicio Final —dice Maderico Presunto, de Chilecito—, y me gustaría saber algo de cierto acerca del asunto. Para empezar: ¿cómo se las arreglarán para presentarse en el Juicio Final todos los exploradores y misioneros que fueron devorados por caníbales? ¿Y los animales? ¿Estarán también presentes cuando llegue esa ocasión?".

RESPUESTA. — Supónese que los antropófagos estarán obligados a concurrir llevando la representación de los individuos que se comieron. Entre los animales, los loros concurrirán como miembros informantes, y la señal será dada por un buey corneta. Ese día, lo espero sin falta.

### ◆ Sobre versitos

Un señor que firma "Padre Triste" desgrana el choclo de sus penas, y concluye su epístola con estos interrogantes: "¿Le parece bien que se enseñe a los niños versitos que fallan en los consonantes, u otros que no tienen asonancia alguna? ¿No creará complejos fatales eso de que las criaturas canten: "Hacen así, así los pistoleros; hacen así, así me gusta a mí..."?"

RESPUESTA. — Estoy de acuerdo con usted, amigo. En el mundo habrá más poetas el día que se modifiquen algunos versitos hogareños, dándoles una consonancia perfecta, como ser: "Tortita de manteca, para mamita que da la beca", etc. Tampoco es justo que se enseñe a las criaturas a cantar: "Tortita de cebada para papito que no da nada", pues los chicos imaginan que su padre es un zángano, explotador, vicioso y otras yerbas. Mejor sería enseñarles algo como esto: "Tortita de bananita, para papito que trae la guita". Será justicia.

---


# Crítica
EN LA PIEL DE LA VIDA

Año XLII — Martes 9 de Noviembre de 1954 — Nº 14.401





---

## Frases que Hacen Roncha

LAS frases célebres, y más si son antiguas, tienen, además de sus méritos intrínsecos, el de ser serviciales sin dejar de ser, por lo general, gratuitas. Sirven, en efecto, para todo, y no pocas veces para no decir nada, lo que también es importante, porque hay ocasiones, verbigracia en la política, en que conviene no expresar opinión alguna sobre el caso propuesto. Las hay también "por omisión": se recordará que una vez que los periodistas asediaban diariamente a George Bernard Shaw fueron recibidos por un secretario, quien les informó que "Mr. Shaw no había preparado aún su frase célebre".

A veces, el azar y la impropiedad las mejoran, o por lo menos las transforman de tal manera que encuentran significación diversa de la originaria. Con el famoso y terco dictamen de Galileo —que como tantas otras frases célebres parece no haber sido pronunciada en la ocasión de marras— ocurre que muchos lo utilizan lo mismo para un barrido que para un fregado. Ejemplo: el del señor que contemplando el cielo declara: "Voy a llevar el paraguas "e pur si piove"...

De la exclamación de Francisco I en la batalla de Pavía —"Todo se ha perdido, menos el honor"— hay una amena variante en la divisa de un diario peruano desaparecido hace años. Las cosas no andaban bien en el país; el régimen era severo; los ciudadanos no podían manifestarse sino a través de formas indirectas. De ahí que aquella publicación señalara, bajo su nombre: "Todo se ha perdido, menos el humor".

Ricardo III rogó, desesperado: "Mi reino por un caballo". La frase ha conservado una vigencia especialísima en los hipódromos modernos. Llega la sexta, la séptima carrera, y ¿quién que no haya acertado ninguna hasta el momento, deja de decir o pensar lo mismo? Todo por un caballo que corra como el viento y, además, abone un dividendo abultado. Decimos en efecto la frase célebre, pero el verdadero sentido es éste: "Mi resto por un dato". Porque, además de republicanos, somos audaces y creemos que si nos ha ido mal, todo se arreglará en la última...

* * *

Hay, además, las frases que se han hecho célebres —aunque, por lo general, en ámbitos locales, reducidos— por lo disparatado de su formulación. Nuestros lectores catalanes recordarán, quizá, cierto alcalde de Barcelona que hace ya bastantes años sembraba su camino de magníficas "perlas" idiomáticas y conceptuales. En un acto celebrado ante las venerables murallas de Tarragona, y por decir que éstas eran "ciclópeas" —aunque no carecieran de un ojo, sino de dos, como toda muralla que se respete— las calificó, con evidente emoción, de "enciclopédicas". Luego de eso, sus enemigos, que los tenía como todo varón actuante, arreciaron en sus burlas y sarcasmos. El pobre hombre clamó, en rueda de amigos, que aquella mala gente "le hacía apurar el cáliz hasta las heces".



* * *

En una localidad del sur bonaerense, hace muchos años, comenzó a "tallar" fuerte un caudillejo estimado por sus dotes para pelea, absolutamente insospechables de todo contacto con la cultura en cualquiera de sus expresiones. Llegó a ocupar un puesto de cierta importancia local. Entonces, sus amigos y correligionarios le dijeron que, como tenía que hacer uso de la palabra más o menos frecuentemente, fuera leyendo algo, a fin de hacer citas que convencieran al auditorio de que era hombre "leído". "Sobre todo, don Fulano —dijéronle—, lea historia antigua. Eso siempre viene bien: Roma, Grecia, Cartago".

El caudillo, abrumado por su responsabilidad, cumplió en la medida de sus posibilidades. Leyó y leyó; desde los comentarios de Julio César hasta las oraciones ciceronianas. Pero, naturalmente, como era hombre de intuición política y no de estudio; de cabeza de vaca y no de poltronas de gabinete, terminó por alarmar a su gente con latines disparados a destajo. Un día fueron a verlo en comisión, para informarle acerca de una nueva "trenza". "¿Cómo está, don Fulano?", le preguntaron cordialmente. El hombre, saliendo de la casa, con el mate en la mano, quiso corresponder a los desvelos culturales de sus partidarios. Y así contestó —y díganme si la frase no merece ser célebre—:

—Aquí me ven, muchachos. Tomando mate, como los antiguos romanos...

---

## GRAGEAS SONORAS

ARTURO Rubinstein asistía a un banquete en la Casa Blanca, en Wáshington. A su lado tenía un senador que deseaba iniciar la conversación, pero cuyos conocimientos artísticos eran tan escasos que no le permitían encontrar tema adecuado. Por esos días había muerto Caruso. Y el senador, volviéndose hacia el gran pianista, preguntó: "Dígame, señor Rubinstein: ahora que ha muerto Caruso, ¿cree usted que la música continuará?"

* * *

La memoria de Toscanini es ya legendaria. Un día, cuando iba a iniciar el ensayo de un concierto, uno de los clarinetistas levantó su mano e informó al maestro que la llave de si bemol en su instrumento estaba dañada. Hubo un instante de consternación en la orquesta. Luego de una brevísima pausa, Toscanini respondió: "Está bien. No se preocupe. No hay ningún si bemol en sus partes de hoy". El programa comprendía tres sinfonías completas. Y no había ningún si bemol para ese clarinete.

* * *

Cuando Toscanini era el director musical y, por lo tanto, el dictador artístico del Metropolitan Opera House, estaba ensayando una escena de ópera con una célebre soprano que, irritada por las continuas observaciones del maestro, se detuvo en su canto para decirle: "Por si no lo sabe, maestro Toscanini, yo soy una de las más grandes primadonnas del mundo". Toscanini, sin inmutarse, contestó: "Está bien, señora. Le prometo guardarle el secreto".



*IAN PADEREWSKY*

Moritz Rosenthal, acompañado de Abram Chasins, otro distinguido pianista, asistía a uno de los numerosos conciertos de despedida de Paderewsky, ya en plena decadencia. Las cosas andaban muy mal y el espectáculo del que había sido uno de los más grandes pianistas del mundo era lamentable. En un momento dado, Chasins se inclinó sobre el oído de Rosenthal, murmurándole: "¡Las cosas que ha olvidado este hombre!" "Lo malo no es lo que ha olvidado —contestó Rosenthal— sino lo que recuerda".

* * *

Una dama muy copetuda y adinerada invitó a Kreisler para tocar en su casa en una recepción que estaba organizando. Cuando preguntó el precio, Kreisler pidió cinco mil dólares. La dama, un tanto ofendida por lo que consideraba una suma insolente, pero queriendo tener a Kreisler a toda costa, le dijo: "Muy bien. Le pagaré lo que me pide. Pero le ruego que no se considere como invitado, sino como profesional. En consecuencia, vería con agrado que se abstuviera de conversar con mis amigos". Kreisler respondió en el acto: "¡Oh, señora!, en ese caso la tarifa es de dos mil dólares solamente".

* * *

Los hermanos Beethoven, Ludwig y Johann, nunca estuvieron en buenos términos. El artista y el comerciante no pudieron entenderse nunca. En una Navidad, Johann envió una tarjeta a Ludwig firmada así: "Johann van Beethoven, propietario de tierras". Cuando el compositor recibió esas líneas, furioso tomó un papel y contestó firmando así: "Ludwig van Beethoven, propietario de un cerebro".

---

## El Cine es el Espejo de la Vida




*ESPIONAJE FLOR. — Espías en Shangai (a través de cerraduras rasgadas): pero otros lo hacen contra todos. A éstos ¿quién les paga, entonces?*

---

## La Otra Mitad



DE pocas instituciones se han dado tantas definiciones, en serio y en broma, como del matrimonio. Algunos han dicho que ella y la del trabajo, constituían la pareja de castigos bíblicos. Esta comparación es abusiva, pues en todo caso el trabajo se puede dejar cuando nos harte excesivamente, pero el matrimonio, en general, no. Los mayores partidarios de la unión conyugal dijeron que casarse era "pasar a mejor vida", pero esto se presta a torcidas interpretaciones y ni siquiera hemos de prestar atención a los que nos recuerdan cómo los fierros que se ponen en las muñecas de los presos se llaman también "esposas".

Con todo, el matrimonio será siempre el estado natural del hombre —y sobre todo de la mujer—, aunque como otras muchas cosas, por ahí adelante se está poniendo difícil. En muchos países los diarios y revistas vienen llenos de páginas de avisos con solicitudes de ambos sexos, buscando al contrario, con intenciones nupciales.

Traducimos algunos botones de muestra del semanario "Ici Paris":

"Señorita, 43 años que parecen 25, afectuosa, discretamente bella, muy bien formada, muy mujer de su casa, quisiera conocer con miras matrimoniales, señor 45 años, moralidad irreprochable, muy robusto y desahogada situación económica. Enviaré foto actual."

"Joven morena, 1m65, busto alto, lectora de la Biblia, se casaría con 37 a 42 que acompañe en la misma lectura."

"Viudo 68, 1m70, pequeña jubilación, vegetariano y espiritista, desea conocer dama, las mismas aficiones."

En el primer aviso observamos una visión optimista, 43 años que parecen —le parecen a ella— 25. Con esa correlación, sus 22 años le parecerían 4. Lo de "muy robusto" se nos antoja desconcertante, a no ser que haya de acarrear los muebles del "menage"; lo de "situación desahogada" no nos extraña tanto. La aclaración "foto actual" garantiza, al menos, que no será la de los cuatro años.

En el segundo aviso, la aclaración "busto alto" no está fuera de lugar, pero la exigencia de compartirlo todo, hasta la lectura de la Biblia, tal vez encarezca el candidato.

En la tercera oferta, los arrestos matrimoniales a los 68 abriles tal vez merezcan un poco de reflexión, a no ser que el régimen vegetariano y espiritista abra nuevos horizontes hormonales.

Una sola agencia anuncia, en la misma página, haber casado a 23.465 parejas. El procedimiento, según algunos, adolece de dejar librado al azar de un aviso algo tan serio como el matrimonio. Realmente, el azar dirige esto y la vida entera. Por el azar de haber tomado un día el mismo ómnibus se han creado amores eternos y familias.

---

## Del Otro Lado de la Colorada

Por NAPOLEON VERDADERO

APROVECHANDO el viaje de unos amigos que tienen coche grande y gomas nuevas, el domingo me hago una corrida hasta Mar del Plata y ya que estoy me arrimo a ver cómo anda el levante de juego para San Isidro...

—¿Sabés que lo perdimos al chino Visagra? —me informa un viejo camarada—. Recién lo sacaron entre dos marineros, le hicieron respiración artificial y todo, pero se mantuvo finado...

Yo guardo un minuto de silencio, y después averiguo:

—Cosa rara... ¿Le dió por bañarse?

—¡Ma qué bañarse! Vos sabés que el chino Visagra era un tipo de palabra, de esos que si dicen "blanco" es "blanco" y si dicen "negro" es "negro".

Apruebo con la cabeza, y el otro sigue:

—Hace un rato, en la quinta carrera, el chino tiene la imprudencia de anunciar: —"¡Si pierde Calcuta me tomo toda esa agua!", señalando con el dedo el espacio que va desde La Perla hasta Cabo Corrientes...

—¡Qué bárbaro!... ¿Y?

—Y..., vos sabés que el chino era de palabra... Al perder Calcuta, el chino se corre hasta el espigón y se tira, y cuando van unos marineros a sacarlo lo encuentran frío.

—Mala suerte —digo por decir algo—; el tipo era de palabra y cumplió.

—Bueno, cumplió hasta por ahí nomás... —interviene otro caballerazo—. El chino dijo que iba a tomarse toda esa agua, pero sólo se tomó ocho litros o nueve... ¡Creo que hay diferencia!

### ◆ Algún defecto...

En una reunión de "turfmen" sorprendo esta conversación entre un señor que intenta vender un caballo y otro que se defiende...

—Es un hermoso producto, doctor —dice el vendedor—; lo mejorcito de su generación.

—¿Qué generación ¿La del 90?

—Eh, no tanto... Además, la madurez del animal garantiza su experiencia: no se pone nervioso ni se asusta en las largadas.

—Eso me han dicho: que no sólo no se asusta, sino que se queda dormido...

—Calumnias, doctor! Viera qué vivacidad, qué pinta, qué pelo...

—El pelo... ¿Es cierto que el pelo se le está cayendo todo?

—Bah, a cualquiera puede pasarle eso... Y es un caballo tranquilo, que come poco y duerme casi todo el día... ¿Dónde va a encontrar otro "pur sang" mejor por mil quinientos pesos?

—No..., por el precio no me quejo; lo que me preocupa es que sea roncador y tenga sobrecañas.

—Eso se cura doctor, la veterinaria está progresando mucho...

—Está bien, pero... ¿y la sangre? El padre y la madre son desconocidos.

—¡No sea injusto, doctor! También eran desconocidos el padre y la madre de Cristóbal Colón, y eso no le impidió hacer la América... ¡Lo que vale es el individuo, y no los padres!

—Pero queda el asunto de los aprontes... Nunca ha corrido mil metros en menos de 2' y pico...

Entonces, el vendedor pierde un poco la paciencia y contesta:

—¡Y bueno, doctor! Si usted busca y busca, algún defecto le va a encontrar al pobre... ¡Más vale diga que no quiere comprarlo, pero no desacredite la mercadería!